EN UN PAR DE DÍAS SOLUCIONAMOS EL PROBLEMA DE LAS INUNDACIONES

¿CÓMO?

ESTÁ POR SALIR UN FALLO DE LA CORTE QUE DICE QUE NO HUBO, NI HAY, NI HABRÁ INUNDACIONES

PAZ · RUDY



EXCLUSIVO: León Gieco cuenta su vida y su carrera al cumplir cincuenta años

"Yo sólo quería ser famoso, después aprendí"

Suplemento Radar

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 25 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4674

Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $35

Opcional revista con CD Charly García: $6



INFORME ESPECIAL

Cómo se gestó el fallo de la Corte que liberó a Menem y creó una garantía judicial para el sistema bipartidario contra las investigaciones por corrupción. El papel de Alfonsín y las presiones del Gobierno Páginas/2 a 7

EL PACTO DE DON TORCUATO

- Los favores recibidos, *por Mario Wainfeld*
- Duhalde y Ruckauf frente al desembarco menemista, *por Sergio Moreno*

Fotomontaje: S.A.M.

BAQUEANOS

Cuando el intérprete tradujo, los agentes de Migraciones quedaron francamente asombrados. Los ocho chinos admitieron que estaban en el país sin visa y que estaban cansados. No era para menos: los habían contrabandeado a caballo, por una huella de baqueanos que cruza la cordillera desde Chile y desemboca cerca de Bariloche. Detenidos por casualidad, en un control vial, fueron expulsados del país. Gendarmería declaró la frontera en alerta.

La historia del marino que mató a su cuñada en la ESMA y le robó los hijos

Por Miguel Bonasso

Páginas/14/15

Tres detenidos por el asesinato del marido de Georgina

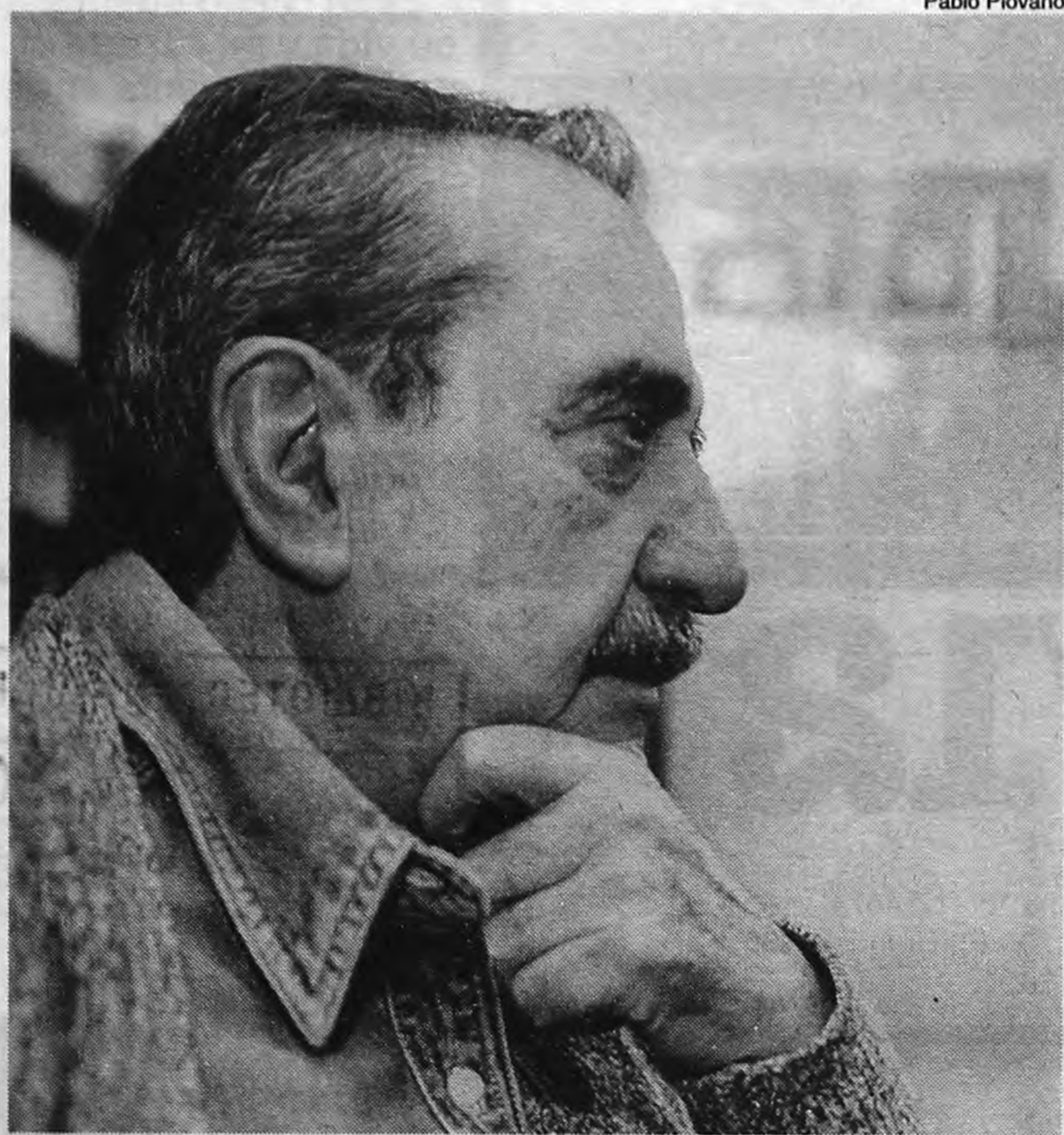
Página/28

11 País pobre, ricos fugados, *por Julio Nudler*

19 Esto es América, *por Horacio Verbitsky*

40 Alfombras, *por Juan Gelman*

Pablo Piovano



Varios abogados cercanos a Alfonsín aparecen en el caso.
Como defensores, así como "asesores" de los menemistas.

Para que no se note la "mayoría automática" menemista en la Corte, se buscaron votos extra. Las maniobras de Alfonsín y el Gobierno. Los radicales en las defensas de Erman y Menem. La preservación de la corporación política como objetivo estratégico.

COMO FUE EL PACTO QUE

Operaciones

Por Susana Viau e Irina Hauser

El funcionario, de espaldas al ventanal desde el que se observa el río, sonrió, estiró la mano y sacó un libro de entre los papeles acumulados sobre su escritorio. Buscando con el cuerpo un haz de luz, se puso las gafas y leyó: "He tenido mis momentos de debilidad. Pero jamás he permitido que un niño juzgara a sus padres. Los niños son inútiles y viven con nuestro consentimiento". ¿Le queda claro cómo funciona esto?

El funcionario volvió a dejar *Omertà*, la novela de Mario Puzo que mantiene allí, en su despacho, como la biblia de la construcción de poder. El funcionario era uno más de la docena de consultados, coincidentes en señalar que el fallo de la Corte Suprema debe leerse por sobre todo como el fruto de una necesidad estratégica: "La preservación de la corporación política". Para que el texto no permitiera abrigar dudas respecto de su sentido unívoco, los encargados de ejercer "pressing" se fijaron un objetivo máximo: alcanzar al menos siete votos de respaldo para que no pudiera achacarse la decisión al color de la llamada "mayoría automática". El esfuerzo sólo redundó en una cooptación, la de Augusto Belluscio, un hombre considerado vecino del radicalismo.

El impacto de una resolución que exageró el tono crispado y admonitorio, lo recibieron de lleno los integrantes de la familia judicial quienes, tras tomar nota, echan suertes acerca de si el futuro los hallará "unidos o dominados". Más allá de sus efectos, el proceso que condujo al pronunciamiento "mixto", reveló que la coincidencia bipartidaria se manifestaba en la composición de todos sus actores; desde los ministros de la Corte, los jueces, los lobbystas y hasta la procedencia de los defensores.

Falta y Resto

Hace rato que la Corte Suprema tenía garantizados los cinco votos mínimos necesarios para liberar a Menem y a Yoma. Pero desde que la Alianza asumió el Gobierno, en diciembre de 1999, al presidente del máximo tribunal, Julio Nazareno, lo obsesiona una idea: no quiere que se hable de que el bloque menemista, que integra junto con Eduardo Moliné O'Connor, Guillermo López, Adolfo Vázquez y Antonio Boggiano, continúa en operaciones. El riojano pretende que, al momento de resolver casos resonantes, se sume alguno de los ministros de la vieja Corte nacida del gobierno de Raúl Alfonsín. Augusto Belluscio no sólo se ha acoplado sino que es él quien en los últimos tiempos redacta los votos que, al final, prosperan. En la causa sobre la venta ilegal de armas, los cuatro capitaneados por Nazareno –aunque en realidad hay quienes sostienen que el auténtico ideólogo es Moliné, cuñado de Anzorreguy y dotado de más sutilezas que el presidente del cuerpo– esperaban que, al menos esta vez, la mayoría fuera de siete. Las esperanzas se cifraban en Carlos Fayt, pero no lograron sumarlo para la emergencia.

Belluscio fue la pluma liberadora del ex presidente Carlos Menem y su cuñado Emir Yoma. También fue su texto el que se pronunció en el caso del ex titular del PAMI, Víctor Alderete. En ambos, Belluscio usó una fórmula similar: fustigar con dureza inusitada las resoluciones de los jueces que investigaron, procesaron y mandaron a la cárcel a los ex funcionarios, acusados de delitos múltiples. "Con estas amenazas de la Corte, ¿quién va a ser el guapo que se anime a procesar a nadie?", han repetido, palabras más palabras menos, a este diario una decena de funcionarios judiciales que se preguntan, con igual unanimidad, si la asociación ilícita quedará confinada "al Gordo Valor y a Sopapita". "¿Acaso no se le aplicó a un juzgado, como en el caso de Hernán Bernasconi?", recuerdan.

La tendencia que comenzó a vislumbrarse cuando la Corte tuvo entre manos la causa de Alderete, cristalizó con el expediente de Yoma. Todo parece indicar que los operadores menemistas que se acercaban a las vocalías del alto tribunal lo hi-

Genio y figura de uno de los ideólogos del fallo

En la Sala II de la Cámara Federal se respira la sensación de que Raúl Alfonsín no ha podido digerir todavía su decisión de dictar la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, sancionadas durante su gobierno. El fallo dejaba entrever el proceso que llevó al ex presidente a ceder espacios y claudicar ante la presión de los cuarteles. "A raíz de eso, en parte, se dio la combinación Alfonsín-Belluscio", presumen allegados a la sala. Y agregan que nadie podrá sacarles de la cabeza a Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi que hay varios mensajes concretos dirigidos a ellos en la resolución de la Corte. Especialmente en el punto que compara las investigaciones de jueces y fiscales contra funcionarios y ex funcionarios con la represión ilegal. "No es cuestión de satisfacer a la opinión pública presentándose como adalides de la lucha contra la corrupción administrativa sino de aplicar rigurosamente el ordenamiento jurídico", cuestiona el fallo escrito por el juez Belluscio y firmado por la mayoría de los supremos.

El paralelismo con la dictadura militar ("demasiados problemas han ocasionado a la República las represiones ilegales del pasado para que ahora se intente la represión de los delitos contra la administración o que perjudiquen el erario público por caminos aparentemente revestidos de legalidad pero en definitiva ilegales") fue muy usado por Alberto Kohan, Jorge Domínguez y los hermanos Carlos y Eduardo Menem para responder a quienes los investigan. Probablemente no sorprenda al que recuerde lo que en 1987 Belluscio escribió en un memorándum relacionado con una causa judicial, donde estaba en juego la restitución de una hija de desaparecidos a su familia. Afirmó entonces que los padres de la niña habían sido "chupados y liquidados" y la devolución de las criaturas apropiadas era un "prurito teñido por un ánimo indeterminado de venganza". Acusaba, además, al entonces juez federal de La Plata, Vicente Luis Bretal, y al ex secretario de la Corte –actual camarista platense Leopoldo Schiffrin–, de haber sometido a la chica "a un lavado de cerebro digno de un establecimiento psiquiátrico moscovita".

A mediados de este año, Belluscio apoyó con su firma y junto a Julio Nazareno un borrador que impulsaba la liberación de Jorge Rafael Videla declarando "cosa juzgada" la apropiación de menores durante la dictadura. El proyecto tendía a favorecer también a otros acusados por el mismo delito como Emilio Massera, Jorge "Tigre" Acosta y Reynaldo Benito Bignone. Eduardo Moliné se unió al binomio y se convirtió en la tercera rúbrica del proyecto. Cuando el papel se hizo público los ministros postergaron el tratamiento del caso, que aún sigue en suspenso.

CREO EL FALLO QUE LIBERO A MENEM DE LA ASOCIACION ILICITA

a cuatro manos y dos partidos

cieron casi por cumplido o para monitorear ciertos detalles del fallo que involucraban la prisión del "Jefe". Como parte de ese staff circularon algunos conocidos de siempre, con los abogados Ricardo Klass y Rodolfo Barra a la cabeza. Pero la gran sorpresa, que aparece en el relato tanto de abogados, funcionarios de la Corte y empleados de los tribunales federales, fue el trabajo fino de un puñado de radicales.

Ahí vuelven a coincidir las fuentes y se detienen en dos nombres que se "interesaron" por la cuestión en los tribunales inferiores, en especial la Sala II de la Cámara: Arnoldo Kleiner, apoderado de la UCR y uno de los interlocutores con el Poder Judicial, y Carlos Becerra, titular de la SIDE. "Becerra trasladaba las inquietudes de Eduardo Menem, de De la Rúa y de Alfonsín", dijeron a **Página/12** desde la secretaría y el radicalismo. La atención que Alfonsín prestó al tema se habría traducido, de acuerdo a ciertas versiones, en la puesta en acción de la línea que tiene tendida con Belluscio. Los valedores de esta hipótesis llaman en su auxilio las reiteradas opiniones del ex presidente respecto lo que consideró una incorrecta aplicación de la figura de asociación ilícita.

Los voceros de Alfonsín negaron su involucramiento en la causa. De todas formas, tanto Kleiner como Becerra no estaban lejos de su radio de influencia. "El Gobierno no tiene ningún interés en que Menem siga preso" había sido, incluso, la frase que con matices de descargo usó el ex Ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra, el jurista al que aún en círculos alfonsinistas se considera autor de los argumentos del ex jefe de la UCR en torno a la "asociación ilícita". Se cuenta, asimismo, que en el gobierno y antes de conocerse el fallo, la eventual libertad de Menem era visualizada como "un alivio. Un ex presidente preso nos da una pésima imagen a nivel internacional".

Esas valoraciones habrían sido escuchadas en el entorno de Jorge de la Rúa. En línea con tales expectativas, el ministerio de Justicia evitó expedirse acerca de la solicitud de recusación a Nazareno y a Adolfo Vázquez que reclamaron las diputadas Elisa Carrió y Graciela Ocaña. Un dictamen interno concordante con la postura de las legisladoras sufrió un intento de modificación para, finalmente, trasladar la responsabilidad al procurador Ernesto Marcer, cuya respuesta nunca llegaría a tiempo. En cuanto a la "amistad manifiesta" de Nazareno y Vázquez, los expertos en temas de Corte no se cansan de advertir que "Nazareno nunca se excusó con Carlos, sí siempre se excusó con Eduardo". Agregan, a modo de justificación, que el riojano "es Eduardo, Eduardo", como si ese padrinazgo pudiera establecer alguna diferencia sobre el punto en discusión. Como quiera que sea, la narración del nombramiento de Nazareno en el tribunal ofrece aristas que hubieran hecho las delicias de Carrió: "(Carlos) Corach y (Eduardo) Bauzá no lo querían como presidente. Es que "el negro" cuando lo llamaban para "tocarlo" contestaba: –"¿Vos estás seguro de que eso lo pide Carlos?".



Menem tenía hace tiempo los cinco votos necesarios para salir en libertad y sacudirse la asociación ilícita.
Pero hubo un claro y bipartidista esfuerzo por lograr siete y rechazar impugnaciones y protestas.

> **Claro:** ***La coincidencia bipartidaria se manifestaba en la composición de todos sus actores, ministros de la Corte, jueces, lobbystas y defensores.***

Y si algo no le cuadraba, levantaba el teléfono y lo aclaraba directamente: "Che, Carlos ¿Vos mandaste a pedir...?".

Qué me importa tu pasado

La impresión de quienes de uno u otro modo están vinculados a las causas que se desarrollan en ese tribunal y en el fuero federal es que las elecciones de octubre marcaron el punto de inflexión. El recurso de Emir Yoma había llegado a la Corte y esta pidió copia del expediente. La lenta y trabajosa duplicación de los 140 cuerpos no se correspondía con la urgencia del Supremo, que envió una fotocopiadora ad hoc al juzgado federal de Jorge Urso. Como tampoco ese ritmo satisfacía su premura, puso a disposición dos funcionarios más. En Penal Económico, que había recibido la orden impartida por los camaristas de la Sala B de indagar a los cuñados, fijó fecha para el 16 y 17 de octubre y entre tanto se abocó, para sorpresa de todos, a la cuestión de competencia.

Las declaraciones indicadas por la cámara configuraban una lista apreciable. Entre ellas estaba Esteban Caselli. Speroni olvidó a Caselli y volvió a postergar para el 7 de noviembre la indagatoria a las dos estrellas de la causa. La nube de abogados que asiste a los detenidos VIP comenzó a presentir que la tormenta se alejaba. Y esa nube de abogados tampoco era monocolor: Emir, adjuntaba a Mariano Cúneo Libarona un abogado de confianza del delarruismo, Zenón Ceballos, un letrado a quien algunos funcionarios del fuero federal describen como "de poca prédica" mientras que en otro extremo varios colegas suyos hablan de él como "uno de los mejores lobbystas". No sólo eso: señalan que se trata de un hombre históricamente ligado a los radicales, en especial a Juan Octavio "Yuyo" Gauna, que llevó las defensas del ex legislador Juan Trilla, en la causa de los ñoquis del viejo Concejo Deliberante porteño, y hasta la de los hijos del presidente, Antonio y Aíto, acusados de arreglar los exámenes con sus profesores de la facultad de Derecho. "Ceballos es una persona que tiene diálogo directo con el presidente", completan sus conocidos, que también lo pintan cercano a Alfonsín. Es cierto que, con igual fuerza se anota que la inclusión de Ceballos buscó darle un perfil más serio a la defensa "porque Mariano está un poco quemado".

Quizá por pura coincidencia, el ex defensor de Menem Mariano Cavagna Martínez es otra figuras de excelente llegada al radicalismo. Quienes conocen su debut en la justicia indican que ocurrió cuando el peronista Federico Robledo fue designado asesor de Alfonsín. "Cavagna era secretario de la corriente que lideraba Robledo en el PJ y cuando se produjo una vacante en la Corte bonaerense sugirió su nombre". En otros círculos prefieren pensar que Cavagna se enrola en la defensa de Menem porque ya había incorporado a su estudio a Adolfo Bagnasco y a Gustavo Literas, sindicados como cerebros del envenenado pedido de autorización de Menem para salir del país. Una triquiñuela, sospechan, para que Urso diera el paso en falso, denegando la solicitud. Sobre el ex presidente no pesaba todavía ningún procesamiento, si bien tomaba cuerpo la versión de que Cavagna y Oscar Roger debieron convencerlo de no abordar un helicóptero que lo sacaría del país. Urso se limitó a adelantar la indagatoria.

La defensa del ex ministro Erman González, vista como una de las mejores desde el punto de vista técnico "y porque él se preocupó mucho, estudió y la siguió de cerca", incorporó al ex juez Fernando Archimbal, hoy muy cercano, dicen, a Ricardo Gil Lavedra. La refutación de esas especulaciones se basa en que Archimbal fue contabilizado desde siempre como "propia tropa" de los hermanos Hugo y Jorge Anzorreguy. Nadie ignora, sin embargo, que entre los Anzorreguy y Gil Lavedra hay antiguos y sólidos puentes. Todos, ahora relajados, preparan las vacaciones de enero. La feria también servirá para que jueces y fiscales federales intenten cicatrizar las heridas. Y, por qué no, traten de ahuyentar la pregunta del millón: ¿dónde está la treintena de cañones desaparecidos del inventario?

DyN



Menem volvió a utilizar los aviones con fruición. Ayer se fue a Chile y ya está en Santiago.

Menem se fue a Chile, sus hombres transpiran acá

Carlos Menem viajó a Chile para cumplir con uno de sus amores. De este lado de la cordillera dejó otro tan o más importante: la construcción del (su) poder. Ahora que los buenos oficios de la Corte Suprema le otorgaron la libertad, su objetivo es recuperar el dominio del PJ, para posicionarse mejor con vistas a la elección presidencial del 2003. Por eso, mientras daba entrevistas en televisión y se preparaba su encuentro con el ex presidente chileno Eduardo Frei, seguía por teléfono las gestiones de Eduardo Bauzá, Carlos Corach y Eduardo Menem, encargados de organizar la reunión del Consejo Nacional Justicialista convocada para el miércoles próximo. Tal como adelantara *Página/12* en la edición del viernes, los presidenciables Carlos Ruckauf, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann no asistirán al encuentro y habrá que ver si el resto de los gobernadores no quiere quedar comprometidos con el menemismo.

Menem y Bolocco llegaron a Santiago en las últimas horas del viernes. Tenían previsto asistir al cumpleaños de la madre de la modelo y ex Miss Universo. Ayer, la animadora de TV fue entrevistada por un canal chileno. El ex presidente también fue consultado, y primero habló como si fuera una figura del espectáculo. "Yo soy de la edad del ser que amo, por lo tanto cuento con 36", refiriéndose a la edad de su mujer. Luego, retomando su rol de líder político, criticó al presidente Fernando de la Rúa, reiterando que "ha fracasado", "le falta liderazgo" y que "destruyó la economía".

> El riojano se fue a Santiago junto a su esposa y tendrá una agenda social distendida. Mientras, sus operadores trabajan para que la reunión del Consejo del PJ no sea un fracaso.

Menem permanecerá en Chile hasta el martes de esta semana, cuando retornará al país para asistir a la sesión del Consejo Nacional del PJ. Ese encuentro fue convocado apenas el ex presidente consiguió la libertad, como un primer paso en la recuperación de su poder dentro y fuera del partido. La idea había surgido de los ultramenemistas –como César Arias y Antonio Cassia–, a quienes un diputado porteño afín al riojano llama "los talibanes de Menem".

A su vez, los senadores Corach y Bauzá tuvieron a su cargo la difícil tarea de contrastar con la realidad los deseos del Jefe. Y comprobaron que los mandatarios provinciales no están dispuestos a asistir al encuentro. "No puede ser, estos tipos (los ultras) están locos. Ellos convocan al Consejo pero los que tenemos que llamar a los gobernadores y escuchar su enojo somos nosotros", se quejaba Corach delante de unos de sus colaboradores.

Confiados a pesar de todo, los diputados menemistas Daniel Scioli y Martha Alarcia aseguraron ayer que la reunión del Consejo Nacional "se va a realizar y van asistir los gobernadores". "Los gobernadores no toman distancia de Menem, toman distancia de las peleas internas (partidarias), ellos lo que quieren es priorizar su gestión en las provincias y que su administración y su imagen no se vea salpicada por el internismo", aseguró Scioli. "Es una táctica para cuidar su gestión provincial. Pero más de un cacique provincial, a la hora de las definiciones, lo va a apoyar (a Menem)", dijo Alarcia.

Mientras tanto, el diputado Adrián Menem –sobrino de Carlos e hijo de Eduardo, uno de los encargados de ampliar al consenso de la sesión del miércoles– confió en que los gobernadores van a rever su posición. De cualquier forma, se anticipó a un eventual fracaso del encuentro al recordar que "en el '88 no teníamos a nadie y sin embargo ganamos". Después, en diálogo con **Página/12**, volvió a criticar al principal adversario de Menem: "Duhalde ya tuvo la oportunidad y perdió. Perdió en el '99, y en la última elección sacó un millón de votos menos. Y en la presidencial perdió donde nació, en Lomas de Zamora. Es como si Carlos Menem hubiese perdido en La Rioja".

La pelea con Duhalde es un hecho, pero entre los menemistas comienza a circular otra preocupación, centrada en los movimientos de los demás gobernadores. Allegados al riojano sospechan que los mandatarios quieren evitar un pronunciamiento en la disputa Menem-Duhalde porque piensan en sus intereses y en el escenario posterior. "Juegan al desgaste de ambos –decía ayer a este diario un diputado menemista–. Porque después va a haber sólo tierra arrasada."

OPINION — Por Mario Wainfeld

EL FALLO DE LA CORTE

Los favores

> Un retroceso palpable. La percepción común y el análisis de la sentencia. Los sinsentidos de la Corte. Un invento sobre asociación ilícita. Falsedad ideológica: a pedir de Menem. Una amenaza a magistrados y medios. La lógica política de lo ocurrido.

¿Cuánto habrá retrocedido la sociedad argentina, cuánto se habrá degradado su precaria calidad institucional, cuánto ha progresado en su incubación el huevo de la serpiente con el fallo de la Corte Suprema del 20 de noviembre? Claro, la decadencia ética, los agravios a la moral de la gente del común no se cuantifican así como así y los alcances de sucesos como el del martes se dejan leer cabalmente en años. Pero es ineludible consignar que la democracia argentina ha sido herida gravemente, por la acción conjunta de los dos partidos mayoritarios y de la Corte que amañaron sus dos líderes máximos, dos hombres de luenga edad que gobernaron para mal este país, que ya deberían haber tenido el buen gusto de jubilarse y que siguen presentes en la escena pública, dañando a la democracia a la que tanto deben y por la que casi nada de bueno hacen.

La gente de a pie registró con claridad la gravedad del fallo, aunque ignore sus detalles. Entiende bien lo acontecido, tal como interpreta el pueblo los hechos: a grandes trazos, sin entrar en sutilezas técnicas. No le hace falta leer la sentencia para saber que le han robado un retazo de su dignidad, como ya le ocurrió con las empresas del Estado, la jubilación, la integración territorial, el derecho al trabajo y a la subsistencia digna, acaso con la Nación argentina misma.

Los pocos que hayan leído el documento habrán registrado que es notoriamente escueto para saldar una grave cuestión de Estado. No más de 9 carillas, a doble espacio, insume (si se lo despoja de prolegómenos formales) el voto de Augusto Belluscio que hizo mayoría. Una menos el voto, con fundamentos propios, de Antonio Boggiano. Podrían haberse escrito en menos: es proverbial la vocación de los jueces por optar siempre por la palabra más larga, por la menos comprensible, por la más cacofónica, por la ininteligibilidad. No es una carencia, sino un arma: el lenguaje esotérico es uno de los recursos del poder autoritario, no hace falta haber leído a Foucault para saberlo. Y los cortesanos, en su mayoría absoluta hombres de escasa versación –aún en lo que se supone que sea su especialidad, el derecho–, seguramente todo ignoran de Foucault. Pero de poder, de una determinada forma de ejercitar el poder, saben mucho.

> **Obscenidad:** *Comparar a Don Torcuato con la ESMA es una obscenidad, máxime si lo hacen jueces que se han consagrado a garantizar la impunidad de los genocidas.*

Leyendo de cerca

Acaso lo que más sublevó a la gente común, la liberación de Carlos Menem, sea lo menos grave del fallo, si se lo aísla del contexto. Mirando en detalle la sentencia puede convenirse que mucho más incordiante es que virtualmente se cerrara la causa sobre venta ilegal de armas, se impidiera su elevación a juicio oral y público y se cerrara por vía de un úkase forense el camino a futuras investigaciones sobre corrupción estatal. Pero la percepción generalizada es, en lo central, aguda pues repara que lo que se consagró es mucho más que la impunidad de Menem. Es un bill de indemnidad, aun a futuro, para toda la corporación política.

Recorramos, a vuelo de pájaro, el histórico razonamiento de los cortesanos.

◆ **Asociación ilícita:** La Corte no se animó a determinar que es imposible que un staff de Estado se convierta en una asociación ilícita. Ese argumento banal fue esgrimido por las defensas y por algunos juristas afines, pero venía siendo erosionado en el debate público. Y la Corte, aún esta Corte, no se animó a consagrarlo. Al respecto se limitó a decidir que no había sido probada. Un criterio opinable, pero no letal para las instituciones, desde que se limita al caso en cuestión.

Pero el Tribunal no se privó de añadir un requisito asombroso para que se configure la asociación ilícita. El discurrir del correligionario Belluscio, al que adhirieron los compañeros Guillermo López, Eduardo Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez y Julio Nazareno, añade una exigencia inédita: asegura que "el fundamento del tipo penal (exige) (...) que pueda producir alarma colectiva o temor en la población". Un requisito que no está mencionado en modo alguno en el Código Penal ni ha sido mencionado por tratadista alguno ni por la misma Corte, como podría verificar el lector ávido que se interne en los sites que colectan fallos anteriores del Tribunal. Invento sin precedentes que se despacha en un par de párrafos y que impone un vallado duro de saltar a la figura que –en el pasado– puso en jaque

SUPREMA QUE LIBERA A MENEM Y DERRAMA A FUTURO

recibidos creo habértelos pagado



a los emblemáticos del menemismo. María Julia, agradecida.

◆ **Falsedad ideológica:** Para completar sus designios la Corte derrumbó la posibilidad de que hubiera falsedad ideológica de los decretos que encubrían venta ilegal de armas. No tenía razones para hacerlo. Es más, tampoco era competente para decidir ese punto. Empecemos por esta objeción.

El Tribunal analizaba un recurso interpuesto por Emir Yoma, que no estaba acusado de incurrir en falsedad ideológica. El recurso, la apelación en este caso, limita el ámbito de decisión del tribunal, es como un universo cerrado que no debe transgredir. Si la Corte está tratando la situación de Emir, un delito presuntamente cometido por otras personas no está sujeto a su decisión.

Algunos juristas razonan que debía resolverse si pudo haber falsedad ideológica ya que, de lo contrario, no se podía derribar la figura de la asociación ilícita. El argumento es engañoso: si no hubo asociación ilícita ¿qué importaba desmenuzar la existencia de los delitos que, supuestamente, estaba enderezada a cometer?

O sea, nada añadía ni quitaba al recurso de Emir la consideración sobre la falsedad ideológica. Y, por ende, no debía ser tratada. La Corte la incluyó para cerrar la continuación de la causa y su futura elevación a juicio oral y público. Decidió sobre lo que no le concernía, en un encubierto per saltum como denunció el jurista Daniel Sabsay.

Pero, además, el argumento es inconsistente, como también señalara Sabsay y la propia defensa del general Martín Balza. Dice la Corte que no puede haber falsedad ideológica de un decreto ya que éste "no está destinado a demostrar nada más que la existencia de la orden misma. La falsedad ideológica, a la que algunos autores han propuesto llamar falsedad histórica, consiste en hacer aparecer como reales hechos que no han ocurrido". El decreto, redondean Belluscio y sus adherentes, "no es un instrumento destinado a la prueba de los hechos".

La distinción propuesta por el tribunal data de hace más de medio siglo. Distingue entre instrumentos "dispositivos" y "probatorios", sólo los probatorios serían pasibles de falsificación ideológica. Los decretos, por principio, son "dispositivos". Y es un principio general, válido, pero que requiere una interpretación dinámica, adecuada a los tiempos y modus del accionar presuntamente delictivo.

Si se sospecha que los decretos no eran una orden, sino un recurso para encubrir un envío no autorizado de armas, el argumento se desmorona. No hubo –o de mínima podría no haber habido– voluntad del Estado de remitir armas a Panamá, pudo haber ánimo de disfrazar el envío a Croacia o Ecuador. Los decretos tendrían entonces una dolosa intención probatoria y la disquisición legal se volvería inaplicable. No era un decreto, sino un simulacro de decreto tendiente a preconstituir prueba absolutoria.

> **Money:** ***La Corte endilga a la Cámara específica intención de dañar ("dolo"), habilitando a los implicados a reclamar su condigna indemnización.***

Yoma podía haber zafado definitivamente sin este derrape de la Corte, pero Menem hubiera seguido siendo investigado. Por eso, excediendo su competencia y desbarrando argumentalmente, la Corte incursionó en ese viscoso terreno.

◆ **El párrafo décimo:** El párrafo décimo de la sentencia, el más lanzado a futuro, es su núcleo sólido. El Tribunal "llama a la reflexión a jueces y fiscales de las instancias inferiores". Se atribula porque estos actúan con ligereza frente a una opinión pública "sea formada espontáneamente u orientada por los medios masivos de difusión" (una frase que, por su pobreza conceptual y su sesgo ideológico, podría haber parido Jorge Videla). Como un preceptor de una novela de Charles Dickens, puntero en ristre, la Corte les hace saber que les pegará en la mano si osan acercarla a ese fuego. Hay también una amenaza a los medios, ya que estamos.

No conforme con ese sosegate el tribunal añade dos conceptos que harán historia y le costarán caro a los argentinos. Caro en sentido estricto, económico y lato también. "Resulta irreparable el daño", califica a lo decidido en instancias anteriores. Y tilda a esas sentencias como "caminos aparentemente vestidos de legalidad pero en definitiva ilegales". En ambos casos, emparenta un fallo revocado por un tribunal superior –una derivación del principio constitucional de la doble instancia, un avatar común por demás– con un delito.

Una diferencia de criterios o de enfoques puede determinar dejar sin efecto una sentencia. Pero la Corte no endilga a la Cámara error o criterio equivocado sino específica intención de dañar ("dolo" en jerga forense), habilitando a los implicados a considerarse víctimas de un ilícito cometido por el Estado y, por ende, a reclamar su condigna indemnización. Emir ya está en eso y los letrados de Menem lo estudian. Unos millones pueden cambiar de mano. Para la comunidad argentina, será una libra de carne, para los supuestos damnificados tal vez equivalgan a un vuelto. ¿Aceptarán patacones?

El nefasto párrafo décimo se completa con un insulto a la memoria colectiva y al dolor de millones de argentinos de bien. Es cuando parangona la situación de Menem y Emir con "las represiones ilegales del pasado". Menem fue juzgado por tribunales competentes, defendido por abogados que facturan con seis ceros detrás de algún otro número, se acogió al beneficio de la prisión domiciliaria y –tras menos de seis meses– fue liberado con una decisión que casi lo compara con Alfred Dreyfus. Es correcto y hasta estimulante que los principios garantistas se extiendan a todos y nadie debería afrentarse por las supuestas comodidades de su cárcel. Pero comparar a Don Torcuato con la ESMA es una obscenidad, máxime si lo hacen jueces que han consagrado buena parte de su jurisprudencia a garantizar la impunidad de los genocidas.

La lógica política

La progresiva mímesis del gobierno actual con el que lo precedió es cada vez más palmaria. Esta semana agregó dos símbolos: la libertad de Menem y el anuncio del regreso de la Carpa Blanca. Cavallo es el mínimo común denominador. Por añadidura: la desocupación record sigue invicta, la distribución de la riqueza no ha variado el patrón impuesto en los '90.

La batalla contra la corrupción, una bandera que blandió Fernando de la Rúa en campaña, ya ha sido arriada sin pudor. El hermano del Presidente –quien por definición no debió ser jamás ministro de Justicia de un gobierno interesado en la transparencia– no hizo siquiera un ademán para limitar el despropósito de la Corte. Era su deber recusar a Nazareno y Vázquez, conspicuos amigos del ex presidente, quien supo revertir el viejo precepto del viejo Vizcacha e hizo jueces a sus amigos. Seguramente no hubiera logrado que los aliados de Menem dieran un paso al costado, pero al menos habría emitido una señal en pro de la decencia. El Presidente invocó la división de poderes para justificar el dislate. Aún quedan adulones que destacan la especial calificación intelectual de Fernando de la Rúa y su sapiencia técnica. Pues bien, en este caso o reveló ignorancia o argumentó de mala fe: el Estado era querellante en el juicio y estaba entre sus facultades, por no decir entre sus deberes. Recusar si había motivos suficientes, que sobraban.

En verdad, el Gobierno anhelaba la decisión. En las páginas 2 y 3 de este diario se relatan movidas, operaciones, entretelas más que reveladoras. El deseo oficialista tiene como principal ingrediente una lógica corporativa basada en el bipartidismo: los políticos jamás deben pasar por los tribunales. En la coyuntura se añade una errada lectura de la interna del PJ: en las tiendas delarruistas se fantasea con que Menem hará estallar las contradicciones internas del PJ, debilitándolo.

Una mezquina concepción de la política y un ansia de impunidad abonaron el camino. Raúl Alfonsín –capcioso siempre, pero algo menos sinuoso que el Presidente– predicó todo el tiempo contra la prisión de Menem. Sus operadores difundieron su "preocupación" en atentos oídos judiciales y el propio ministro de Justicia hizo saber que al Gobierno le convenía ver a Menem libre. Ahora hay quien dice que el fallo, por su proyección a futuro, a Jorge de la Rúa le pareció un "mamarracho". Tarde piaste.

Con tinta limón

Lo ocurrido en esta semana desbarata acaso definitivamente un avance de las investigaciones sobre delitos de estado, que venía prosperando gracias al clima de época surgido cuando la mayoría de la sociedad se hastió del menemismo.

Pero ocurrió lo consabido. La defensa de la impunidad de la dirigencia y de la financiación ilegal de "la política" es un inciso del Pacto de Olivos escrito en tinta limón. A la hora de la verdad, peronismo y radicalismo cierran filas, con sus diversos estilos, en defensa de ese objetivo común.

A su modo, en distintos momentos hubo parlamentarios de rico discurso democrático convencidos de la necesidad de combatir la corrupción política sistémica. Los más conspicuos, claro, fueron Carlos Alvarez y Elisa Carrió.

Pero Chacho Alvarez privilegió unirse a la UCR para desalojar al menemismo a ser plenamente consistente con esa bandera. Y luego no se atrevió a mantener a fondo la batalla dentro del gobierno aliancista o fuera de él.

Elisa Carrió enriqueció la lid, denunciando con más detalle la matriz mafiosa del Estado y los pactos entre la dirigencia política y los poderes económicos. Pero se comió un par de operaciones desprestigiantes y no plasmó un armado político que estuviera a la altura de sus denuncias.

La desaparición –en alta proporción autogenerada– del Frepaso, la apenas discreta actuación del ARI y la magra presencia de la izquierda en las últimas elecciones facilitaron, sin duda, la decisión de la Corte que sabía que nada tenía que temer (casi ni que oír) de la mayoría de la corporación política. Se perdió una oportunidad de purgar siquiera parte de los vicios del sistema político, tal como ocurrió en el caso de las coimas senatoriales y como se corre el riesgo que ocurra en la investigación sobre lavado.

> **Inciso:** ***La defensa de la impunidad de la dirigencia y de la financiación ilegal de "la política" es un inciso del Pacto de Olivos escrito en tinta limón.***

La atonía ciudadana, expresada en el cualunquista voto bronca, las dificultades de fuerzas alternativas para disputar el poder al bipartidismo permiten la perpetuación de un escenario en el que, como en "Titanes en el ring", los luchadores principales simulan una pelea, pero en verdad integran una misma troupe.

Por Martín Piqué
Desde La Rioja

"Ahí viene papá", exclamaba Isabel (40), una vecina de La Rioja que no podía contener sus nervios, el miércoles a la tarde. El sol caía por el Oeste, a la izquierda del hangar de la gobernación, y una multitud esperaba detrás del alambre tejido que rodea al aeropuerto provincial. El avión que traía a Carlos Menem estacionaba de costado. Y un grupo de mujeres no paraba de gritar. Entre ellas Isabel, que repetía una y otra vez la palabra "papá". La escena, presenciada por *Página/12*, resume con precisión el fenómeno que desencadenó el regreso de Menem a la provincia.

El retorno puso en evidencia, teatralmente, un complejo fenómeno cultural y político, basado en el caudillismo y en las relaciones paternalistas. Sus comprovincianos reaccionaron de diversas formas. Muchos festejaron su liberación. Unos cuantos se ilusionaron con que su regreso solucionaría el descalabro económico de la provincia. Otros se mostraron escépticos. Y unos pocos se animaron a confesar su fastidio.

La recepción había sido organizada por el PJ local. Pero el éxito de la convocatoria se debió a la enorme cantidad de personas que salieron a la ruta 38. Allí se podía comprobar la condición social de los simpatizantes de Menem. Niños pobres, con las zapatillas rotas y en cueros, gritaban en coro al paso de la comitiva: "¡Carlos Menem! ¡Carlos Menem!". Y cuando la larga fila de autos, motocicletas y ciclomotores llegó al barrio humilde José Ignacio Rucci, en las afueras de La Rioja, el ex presidente vivió uno de los momentos más festivos. Detrás de la pick-up que lo llevaba, avanzaba una curiosa combinación de lujosas 4x4 marca BMW o Mitsubishi con vehículos despintados y motitos que llevaban a tres personas. Una imagen bien representativa del sustento político del menemismo.

En el entusiasmo de los riojanos se traslucía también un explícito ánimo de revancha contra todo lo que huela a porteño. De tanto en tanto, durante la marcha por la ruta se repetía un grito dirigido al camión que llevaba a los periodistas: "Esto es para ustedes, para los de Buenos Aires."

Papá volvió de viaje de negocios

La frase de Isabel –"Ahí viene papá"– adquiere más sentido cuando se recorre la ciudad. En los kioscos, los diarios locales lo repiten en sus portadas: el servicio de salud está virtualmente paralizado. Hace cuatro días que los hospitales no atienden ni las guardias. Y muchos comercios no aceptan los bonos Lecop que están recibiendo como pago los 33.000 empleados públicos de la provincia. La crisis económica también se ve por los televisores de los bares. En los canales de La Rioja un aviso aparece en cada tanda. Explica que los bonos deben ser considerados como efectivo. Por lo visto, hasta ahora no ha tenido mucho resultado.

La pantalla se vuelve azul con un spot estridente. "Vuelve Carlos Menem, vuelve la esperanza", dice la propaganda. Nadie parece darle mucha importancia, como si ya formara parte del paisaje. Para muchos riojanos, sin embargo, la consigna parece ser más que un eslogan: creen que Menem aportará alguna solución para la crisis económica de la provincia. "Nosotros no cobramos el sueldo de octubre –dice José (47), un empleado municipal a cargo del mantenimiento de la plaza 25 de Mayo–. Estamos cagados, pero no sólo en La Rioja, en todo el país. Pero él (Menem) es el que maneja todo el justicialismo." En esta frase parece inspirarse su compañero, de apellido Velárdez (51), quien se muestra optimista: "Supongo que (la situación) va a mejorar", dice luego de manifestar su conformidad con la liberación del ex presidente.

Muchos riojanos se ilusionan con que el retorno del ex presidente traiga de nuevo aquellos buenos tiempos de la década del 90, cuando La Rioja recibía un trato preferencial de parte del Estado nacional. "Cuando estaba Menem, el 2 o 3 de cada mes teníamos la platita", recuerda Cinthia, una adolescente de 17 años que se rateó de la escuela para ver cómo se organizaba el acto en la Casa de Gobierno provincial. Su compañero Sergio (18) no parece estar tan entusiasmado. "Que esté suelto no significa que le vayan a pagar el sueldo a la gente –advierte–. Están pagando con Lecop y bonos de cancelación de deuda, pero los comercios no los aceptan."



Julio Pantoja

Los riojanos hicieron una fiesta de la recepción de Menem. Muchos creen que les traerá una mejoría.
Otros son más escépticos. La gran mayoría están inmersos en una grave situación económica.

Menem hace de papá en una provincia de orfandades

El regreso del ex presidente a La Rioja dejó en evidencia brutalmente las acendradas costumbres clientelares de la provincia, el recelo hacia los porteños, las carencias, la necesidad de su gente de sentirse considerada y las brutales diferencias sociales.

"Te queremos, Carlos, te queremos"

En medio de esta situación, los riojanos le brindaron una multitudinaria recepción al ex presidente que dejó el gobierno con una tasa de desocupación de casi 18 por ciento. Pero el recibimiento parece expresar algo más que una adhesión política. Como si sintetizara toda una cuestión histórica y cultural. "Carlos Menem es lo máximo que tiene la Argentina", sostiene Amparo (36), que tiene pegada en la remera una foto del susodicho junto a toda su familia. "Nunca ha discriminado. De él no sale la soberbia." Lo que dice Amparo aparece a cada rato. En la relación entre Menem y sus comprovincianos se expresa una cuestión de orgullo local frente al centralismo porteño. "Hay un vínculo afectivo muy fuerte, una cuestión cultural de caudillismos, caciquismos y paternalismo –afirma la psicopedagoga Susana Goyochea–. Además, Carlitos lo ejerce en una de sus modalidades, que es la identificación con el hombre común: comer un asadito, esa cosa espontánea que usa como herramienta demagógica." Como muestra basta un ejemplo: el jueves a la noche, en la cena de la Hostería Los Amigos, Menem saludó uno por uno a los 40 bonaerenses del "Aguante" que lo acompañaron durante más de cinco meses en la quinta de Don Torcuato. Y le sostenía el micrófono a los que querían dedicarle algunas palabras.

"La solución soy yo"

Pero mientras los riojanos se esperanzan con una mejoría económica en la provincia, Menem está puramente dedicado a su lanzamiento como candidato a presidente. A sus allegados ya les ha anticipado que la primera etapa consiste en "recuperar el poder dentro del PJ": el próximo miércoles tratará de reasumir la presidencia del partido en un acto que tendrá muchas ausencias y no contará con un consenso mayoritario, ni mucho menos. Porque la pelea con Eduardo Duhalde está en su punto más álgido, y los gobernadores no quieren debilitarse con una confrontación que sienten ajena. Algunos, además, como confesaba un diputado menemista a **Página/12**, están "apuntando al desgaste de Menem-Duhalde para después quedarse más fácil con todo". Según este legislador, si quiere volver a la Presidencia, el riojano tendrá que "hacer una autocrítica" y presentarse a través de "sus propuestas". "En esta nueva etapa hay que ubicarse. La gente no quiere de nuevo a los talibanes de Menem", explica, enigmático. Se refería, sin duda, a lo que llama la "revisión del entorno". Sin embargo, los que conocen bien al ex presidente no creen que se pueda diferenciar mucho entre el Jefe y quienes lo rodean.

Porteños: ***Durante la marcha por la ruta se repetía un grito dirigido al camión que llevaba a los periodistas: "Esto es para ustedes, para los de Buenos Aires".***

CUAL ES LA

Juntos,

Por Sergio Moreno

El viernes un numeroso grupo de duhaldistas *paladar negro* se reunieron en un restaurante cercano al Congreso para reafirmar la candidatura de su pretor a la presidencia del PJ. Ayer, Carlos Ruckauf recordó que será precandidato a presidente del peronismo y que competirá contra –por lo menos– Carlos Menem. Paralelamente, un grupo de senadores y diputados nacionales firmaron una solicitada por la que hacen público su apoyo a esta pretensión (ver en esta misma página). La explicación de esta profusa actividad de los bonaerenses anida en la frase que un consultor cotidiano de Ruckauf dijo a *Página/12*: "La salida de Menem aceleró los tiempos". Senador electo y gobernador son, a la letra del relato del ultramenemismo, dos blancos fijos. Ninguno de los dos piensa quedarse quieto a esperar la descarga y ya han lanzado su contraofensiva que los encuentra, por ahora, juntitos, juntitos.

Un día después de haber sido liberado por la Corte, Menem lanzó desde La Rioja su precandidatura a la presidencia para 2003. Todos lo esperaban, aunque no tan pronto. El anuncio disparó las ansiedades. Al día siguiente, el gobernador cordobés José Manuel de la Sota hizo lo propio; seguido del clásico 'estoy abocado a gobernar mi provincia' vino el necesario 'claro que quiero ser Presidente'. Ayer, Ruckauf recordó que él también. "Yo seré uno de los precandidatos", dijo. Por ahora, la única voz que en ese sentido no se escucha públicamente es la de Carlos Reutemann. Distinto es en privado.

El inminente desembarco de las mesnadas menemistas en la provincia de Buenos Aires precave al duhaldismo. Si bien recuerdan que el riojano no consiguió logro alguno toda vez que intentó combatir a su poderoso aparato, los hombres de Eduardo Duhalde están inquietos ante los movimientos de una troika de dirigentes remisos al férreo lazo de su jefe. La tropa del senador teme que entre las hendijas abiertas por los tres mosqueteros, como se conoce a la entente formada por Juan José Alvarez, intendente de Hurlingham y ministro de Seguridad, Alberto Balestrini y Julio Alak, intendentes de La Matanza y La Plata, respectivamente, se cuele un espíritu levantisco que sería funcional al riojano.

El viernes, Duhalde convocó a una reunión secreta en el sótano del restaurante Prosciutto. El no fue, pero allí discurrieron sus principales centuriones de casi todos los distritos de la provincia. Entre otros estuvieron los diputados Eduardo Camaño, José Pampuro y José María Díaz Bancalari, los intendentes Hugo Curto, Mariano West, Oscar Rodríguez y Gerardo Amiero, los ministros de Ruckauf Raúl Othacehé, Julián Domínguez y Arnoldo Lebed, el legislador provincial Osvaldo Mércuri y el futuro director del Banco Provincia Dámaso Larraburu. Ningún mosquetero se vio en el restaurante.

Tras las pastas, el vitello y el buen tinto, los presentes dieron a luz al Movimiento de Unidad Peronista cuyo fin es entronar a Duhalde en la presidencia del PJ y cerrar la tranquera del territorio. Julián Domínguez, ministro bonaerense de Obras Públicas, agregó que también apoyaban la candidatura presidencial de Ruckauf.

ESTRATEGIA DE DUHALDE Y RUCKAUF ANTE LA SALIDA DE MENEM

como sólo suele unir el espanto

Duhalde peleará por la presidencia del PJ. Convocará al Consejo, nuevamente, en marzo, para llamar a elecciones de autoridades. Ruckauf quiere que se elija también al candidato a presidente. Conversaciones con Reutemann y De la Sota.

Enrique García Medina



Ruckauf y Duhalde, otra vez juntos, acuerdan estrategias en plazos menores a los previstos.
El duhaldismo cerró filas en un almuerzo, el viernes. Ruckauf muestra su entramado nacional.

Othacehé y Lebed celebraron.

Por la tarde, Lebed y Domínguez se reunieron con Duhalde en su casa de Lomas de Zamora. Allí el senador expuso sus planes: dijo que no quiere ser gobernador nuevamente, que aspira a presidir al PJ y garantizar con ello que los presidenciables tengan reglas de juego limpias. "Duhalde aspira a ser el numen del peronismo triunfante para 2003. Quiere llegar al momento de definición con las mejores cartas posibles. Por ahora necesita estar junto a Ruckauf", dijo un importante funcionario que atiende en La Plata.

El senador ha enviado a sus hombres a negociar la continuación del Consejo Nacional –que está en cuarto intermedio– para marzo de 2002. De allí debería salir una convocatoria a elecciones para junio o julio de ese año. Un encumbrado operador duhaldista dijo a **Página/12** que los comicios deberían ser sólo para autoridades partidarias. "Duhalde le pelearía a Menem; sería como una pelea de semifondo", ejemplificó. Su par del ruckaufismo sostuvo que el gobernador forma parte de la movida pero que el acuerdo es hacer elecciones para el partido y para elegir al candidato presidencial, conjuntamente.

Ruckauf fue uno de los demiurgos del faltazo que los gobernadores grandes piensan mandarse el martes, a la reunión del Consejo del PJ convocada por el menemismo (ver página 4). Ha cerrado con De la Sota y Reutemann lo que podría llamarse un acuerdo: consensuar de qué manera se realizará la interna, impedir que el peronismo se parta en pedazos y trabajar para ello junto a los otros gobernadores. "Después vendrá la confrontación. Veremos hacia dónde van el Gallego y el Lole. Ruckauf no se baja de la candidatura", aseguró uno de sus más cercanos colaboradores.

El gobernador bonaerense impulsó la publicación de una solicitada donde un grupo de legisladores nacionales apoyan sus aspiraciones para 2003. La lista fue definida por uno de sus colaboradores como "el armado nacional de Carlos, el que hizo durante la campaña". Además de los nombres, es notable el discurso antiliberal del texto. Esa catilinaria contra el "peronismo globalizado para mal" –como lo llama Díaz Bancalari– y contra el modelo (que la mayoría de los firmantes sostuvo y defendió por una década) es lo que, entienden, quiere escuchar la sociedad, agobiada por la recesión, y lo que más lo diferencia del papá del modelo, que anoche descansó en Chile junto a su esposa Cecilia Bolocco.

Página/12 presenta a

SERU GIRAN

Una colección de 5 cds de Charly García



5

- Canción de Alicia en el país
- Seminare
- Seminare (en vivo)
- Cuánto tiempo más llevará
- Cuánto tiempo más llevará (en vivo)
- En la vereda del sol / salir de la melancolía (en vivo)
- Encuentro con el diablo (en vivo)
- Los sobrevivientes
- Paranoia y soledad
- Mientras miro las nuevas olas (en vivo)
- No llores por mí, Argentina (en vivo)
- Esperando nacer (en vivo)
- Popotitos (en vivo)
- Eiti-Leda
- Eiti-Leda (en vivo)
- Desarma y sangra

El próximo domingo el cd 5 con el diario. Compra opcional $6

Página/12

GARANTIAS DE AZNAR A DE LA RUA EN LA CUMBRE DE LIMA

Un abogado español para la deuda

El jefe de gobierno español prometió al argentino hablar con Bush para que apoye a la Argentina. Diálogo con Chile y con Brasil.



Aznar, el rey y De la Rúa tuvieron una reunión fuera de programa para hablar de deuda y canje.
El español visita Washington el miércoles y prometió sacar el tema con Bush para apoyar a la Argentina.

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega

El jefe del gobierno español, José María Aznar, se convertirá en abogado del canje de la deuda y de la política económica argentina ante el presidente George W. Bush, cuando se encuentren este miércoles en Washington. El gobierno español tomó el compromiso en una reunión privada que el presidente Fernando de la Rúa y el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini tuvieron con Aznar, el rey Juan Carlos y el canciller Josep Piqué. Al abogar a favor de la Argentina, Aznar estará también defendiendo intereses económicos españoles: España es el principal inversor extranjero en la Argentina y un default afectaría seriamente a sus empresas.

La cita no estaba en agenda y se pactó el viernes en los pasillos del Swissotel, sede de la Cumbre Iberoamericana, durante un encuentro casual entre Rodríguez Giavarini, Aznar y el rey. Ambos grupos se encontraron esa misma noche antes de la cena oficial que el presidente peruano Alejandro Toledo brindó a las delegaciones en el Palacio de Gobierno. Fueron cerca de 45 minutos en los que De la Rúa hizo una exposición sobre la marcha del canje de la deuda y las negociaciones con los bancos, explicó cuáles eran las expectativas de Argentina y se refirió a la próxima llegada a Buenos Aires de una misión del FMI.

Fue en ese momento que Aznar se comprometió a apoyar la posición argentina ante Bush. "En todas partes donde voy hablo a favor de Argentina", diría al día siguiente, al confirmar el compromiso adoptado. "He tenido la oportunidad de hablar a favor de Argentina con el presidente Bush en varias ocasiones en el pasado verano y he apreciado en él una especial sensibilidad por la situación económica argentina y los efectos que se pueden producir. En esta visita que haré a Washington hablaré nuevamente con el presidente Bush sobre este tema."

En la delegación argentina se consideró el apoyo dado a la política económica adoptada para enfrentar la grave crisis como el mayor activo que se llevan de regreso a Buenos Aires. El párrafo en la Declaración Económica de la Cumbre que expresa este respaldo es exhibido con entusiasmo por los representantes argentinos. De la Rúa calificó la inclusión de esta cláusula a favor de Argentina como "extraordinaria": "El mensaje político que tiene es de una significación importantísima. Iberoamérica nos ha dado su apoyo amplio e incondicional en este momento en que avanzamos en el canje de la deuda". Los funcionarios calificaron de "central" la promesa de apoyo de Aznar, ya que se considera que España debe jugar un rol clave en las negociaciones de canje de deuda por los importantes bancos españoles que deben ingresar en ese proceso.

En la mañana de ayer, antes de la reunión de los 21 jefes de Estado presentes en la Cumbre –faltaron Fidel Castro de Cuba y Jorge Batlle de Uruguay–, De la Rúa se reunió durante 50 minutos con los mandatarios de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, de Chile, Ricardo Lagos, y de México, Vicente Fox. Sobre la mesa de desayuno de los cuatro presidentes se pusieron pasadas asperezas, como las recientes expresiones de Cardoso remarcando que la economía de Brasil se había despegado de la argentina y que la crisis de este último no tenía que ver con su país. O el malestar en Chile por la huelga de camioneros argentinos. Fox hizo de mediador.

De la Rúa calificó la reunión como "muy buena, muy amplia y muy de amigos". De la Rúa y Lagos acordaron que la visita del argentino a Santiago se pase de finales de mes a marzo, porque el escenario que abrió la huelga de camioneros "no era el mejor para una visita oficial del presidente" en opinión de un miembro de la delegación argentina. Cardoso escuchó a De la Rúa hablar sobre las dimensiones regionales de la crisis argentina, pero dijo muy poco. Sin embargo, en la delegación argentina se destacó que la delegación brasileña haya apoyado la mención de respaldo a la Argentina que pone la crisis económica en una dimensión regional.

El presidente argentino abandonó Lima luego del almuerzo que Toledo ofreció a todas las delegaciones en un exclusivo restaurante a orillas del mar y antes de la ceremonia de clausura que se realizó en Palacio de Gobierno. En el avión de vuelta a Buenos Aires lo acompañó el presidente del BID, Enrique Iglesias. Oportunidad para hablar largo sobre la grave crisis económica.

DECLARACION FINAL DE LA CUMBRE

Del golpe al bloqueo

La Declaración de Lima firmada por los 23 países asistentes a la XI Cumbre Iberoamericana reitera el compromiso de profundizar la integración y la cooperación regional. Entre la retórica diplomática del largo documento se destaca una enérgica condena al terrorismo, una declaración específica sobre endurecer las legislaciones antiterroristas de cada país y afianzar la cooperación internacional. También se apoyan las negociaciones para flexibilizar el pago de la deuda externa, se condenan las políticas proteccionistas de los países desarrollados y se reivindica promover un sistema económico y financiero internacional "más equitativo y justo". Se incluye una cláusula antigolpista, se "exhorta" a Estados Unidos a que ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton que afecta a Cuba y se busca cooperar para evitar la impunidad de funcionarios públicos acusados de corrupción.

En el debate del sábado sobre terrorismo y seguridad regional se incluyó una declaración especial que no estaba contemplada y que insta a una solución pacífica al problema de la violencia en Colombia. Es un importante respaldo al proceso de paz que, con muchos problemas, intenta llevar adelante el gobierno del presidente Andrés Pastrana. La negra sombra del prófugo ex presidente peruano Alberto Fujimori estuvo presente en la cláusula en la que se rechaza "cualquier intento de alterar o interrumpir el orden institucional democrático". Con el caso de Cuba en mente se añadió: "Escogido soberanamente por cada uno de los países". Se señala que se llevarán a cabo "gestiones concretas" en caso se altere la institucionalidad democrática, pero no se precisa cuáles. Para compensar, la "exhortación" a Estados Unidos para que ponga fin al bloqueo contra Cuba y la calificación de la Ley Helms-Burton como "ilegal" fueron victorias cubanas.



Un país en bancarrota transita entre la fortuna de los capitalistas que giran sus fondos al exterior.

Un país pobre con sus millonarios en fuga

Por Julio Nudler

Hay una razón elemental que explica (o al menos ayuda a explicar) la quiebra de la Argentina: se trata de la diferencia entre la tasa de interés que el país o sus residentes cobran cuando invierten sus saldos líquidos afuera, y la que pagan cuando se endeudan en el exterior. Esa brecha fue ahondándose velozmente en los últimos años porque los dos términos de la relación marcharon en direcciones opuestas. La tasa que los argentinos pagan cuando toman un crédito, u obtienen financiación colocando títulos, ha venido creciendo vertiginosamente, como muestra la explosión del riesgo país. Esta sobretasa ronda hoy el 30 por ciento anual. Mientras tanto, la reducción de los tipos de interés por Estados Unidos, hasta su actual nivel de 2 por ciento, minimizó la renta de los fondos colocados afuera.

Sobre el volumen de los fondos que residentes argentinos mantienen en el exterior sólo existen estimaciones, que además divergen entre sí. Lo indudable es que esos capitales fugados crecieron significativamente en los últimos doce meses, y que normalmente están en negro. Según el cálculo oficial del balance de pagos, en 1997 los argentinos ganaron intereses por 4600 millones de dólares y pagaron 8800 millones. Pero esa relación se deterioró rápidamente, y en el 2000 los intereses ganados fueron 6367 millones, mientras que se pagaron 12.338 millones. En el primer semestre de 2001, se obtuvieron 2877 millones, pero se pagaron 6163 millones.

> **Intereses:** *En el 2000 los argentinos ganaron intereses por sus colocaciones afuera por 6367 millones, mientras que pagaron 12.338 millones por deudas externas.*

La diferencia esencial que existe entre las dos hojas de esta tijera es que los servicios de la deuda pública y privada se traducen en remesas concretas de divisas, pero los intereses que devengan las colocaciones de argentinos en el extranjero no son, salvo excepciones, ingresados al país. La cuenta servicios del balance de pagos registra de la misma manera intereses activos y pasivos, pero la renta financiera devengada y no traída al país aparece en la cuenta capital como una salida, ya que implica la acumulación de activos en el exterior.

> La fuga de capitales creció muy fuerte en el último año, mientras el país se ahoga por los intereses de su deuda. El costo de endeudarse es 17 veces la renta de los fondos colocados afuera.

De acuerdo a las normas impositivas, la renta financiera de fuente extranjera (es decir, obtenida fuera del país) tributa Ganancias, a diferencia de la interna, que está exenta. Pero eso si los dueños de esos capitales salidos al exterior los tienen declarados, lo cual raramente ocurre.

Supóngase por un momento que la Argentina adeuda U$S 150 mil millones y que los argentinos poseen más allá de las fronteras una cifra similar, presunciones que no se alejan demasiado de la realidad. Si toda la plata que los residentes se llevaron del país estuviera colocada en plazos fijos en la banca offshore, recibiendo hoy una tasa del 2 por ciento, la renta ganada sumaría 3000 millones de dólares. Por otra parte, si los argentinos debiesen renovar toda su deuda a las tasas de mercado deberían hoy pagar un 35 por ciento, o 52.500 millones anuales. La potencial diferencia entre intereses ganados y pagados es de unos 50 mil millones al año, a pesar de que el capital poseído y el adeudado están igualados en monto.

La obvia imposibilidad de afrontar semejante abismo entre intereses activos y pasivos explica el desalojo argentino del mercado de crédito voluntario y la situación de *default* nacional. Se trata de la misma cantidad de plata, pero con precios absolutamente diferentes según pertenezca o sea adeudada por residentes argentinos. A esa brecha, cada vez más ancha, se la llama riesgo. Hasta el dinero del Banco Central se depreció tanto como activo financiero, por culpa de las sucesivas decisiones bajistas de Alan Greenspan, que los opositores a la dolarización han visto licuarse uno de sus argumentos: el denominado señoreaje. Es decir, los intereses que gana Roque Maccarone invirtiendo las (declinantes) reservas en el exterior. Como la dolarización implicaría la desaparición de esas reservas, que serían entregadas a los poseedores de pesos, el Central ya no podría extraerles jugo alguno. Pero ya ahora sólo se les consigue exprimir unas gotas. Hay quienes se preguntan por qué está el país en bancarrota si los argentinos tienen allende los límites tantos dólares como los que deben. Para esta paradoja hay dos respuestas. Una es que los argentinos son una cosa y la Argentina otra. La segunda es la mencionada arriba. Si el precio de mercado del dinero que está en el haber coincidiera con el del que está en el debe, otro gallo cantaría. Pero hoy la diferencia es de 17 a 1.

> **Efectos:** *Los servicios de la deuda se traducen en remesas concretas de divisas, pero los intereses obtenidos en el extranjero no ingresan usualmente al país.*

LA BANCA PRIVADA SIGUE

Augurios de

> Los banqueros se unieron ayer en una sola expresión de júbilo por el canje de títulos lanzado por el Gobierno. Anticipan que las AFJP se sumarán mañana, mientras que la banca pública se anota con otros 9000 millones. Aseguran que los acreedores externos también adherirán.

La banca privada que opera localmente siguió ayer manifestando su optimismo con respecto a la reestructuración de la deuda pública, en la cual se había comprometido el viernes a participar por 12.500 millones de dólares. Ayer, las estimaciones sobre los alcances que podría tener el canje en su tramo se elevaron a 40 mil millones de dólares, teniendo en cuenta el compromiso por 10 mil millones que asumieron el Banco Nación y el Provincia y la segura participación, por 15.000 millones, de las AFJP, que se anunciarían mañana.

Los directivos de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA) anunciaron que canjearán títulos por 12.500 millones de dólares, en tanto que el Banco de la Nación Argentina lo hará por unos 5000 millones y el Banco de la Próvincia de Buenos Aires por alrededor de 4000 millones. Asimismo, se estima que las AFJP aceptarían canjear todos los bonos que tienen en su poder, los que representan unos 15.000 millones de dólares, lo que sumado a los que canjearán los tenedores particulares alcanzaría una cifra total local de 40.000 millones.

"Podemos calcular una cifra un poco inferior a los 4000 millones incorporando el canje de la deuda con las provincias, aunque si se suman las sociedades vinculadas podríamos llegar a los 5000 millones. Otra cifra similar aportará el Provincia", afirmó ayer Enrique Olivera, presidente del Nación. El gobierno lanzó el lunes la primera fase de un canje de su deuda pública en títulos destinada principalmente a inversores residentes en el país, que acumulan alrededor de 60.000 millones de dólares en bonos, y luego continuará la segunda etapa, con los tenedores del exterior, que reúnen un monto estimado en alrededor de 35.000 millones. La operación, que implica una baja en los intereses del 11 al 7 por ciento, busca evitar que Argentina entre en una cesación de pagos (default).

Autoridades de diferentes entidades bancarias coincidieron ayer en que el canje de deuda debería ser exitoso, al menos en su tramo nacional. Paralelamente al anuncio de ABA, el Banco Río emitió un comunicado expresando "su voluntad de acudir a la operación de canje de deuda pública por préstamos garantizados" por un monto de 980 millones de pesos. La entidad añadió que, "además de estos 980 millones de pesos, tiene en su cartera 1050 millones de pesos de préstamos a las provincias, cuya decisión de canje comunicará oportunamente, y otros 410 millones de pesos de deuda pública nacional no canjeable".

"Da la impresión que el canje va a

CONVOCATORIA DE DE MENDIGUREN

Coro de concertadores

Nuevamente el líder de la Unión Industrial Argentina, José Ignacio de Mendiguren, será hoy anfitrión en su chalet de Palermo Chico de un encuentro empresario con fuertes connotaciones políticas. Los presidentes de las principales entidades empresarias del país –industria, agro, construcción, comercio y la banca– buscarán consensuar una estrategia para llevar el jueves a la mesa de concertación convocada por el gobierno nacional. Posteriormente, los dirigentes empresarios tomarían contacto con las dos centrales sindicales "negociadoras", que encabezan Rodolfo Daer y Hugo Moyano, para tratar de ampliar el acuerdo.

De Mendiguren ya "probó" este convite durante la última semana, cuando logró la participación de los mismos sindicalistas y empresarios en la convención de la UIA. Fue en ese mismo ámbito en el que el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo –al que lo unen lazos personales con el titular de la UIA–, lanzó la convocatoria a una mesa de concertación, luego ratificada por el presidente Fernando de la Rúa al clausurar el mismo evento.

Confederaciones Rurales, la Cámara Argentina de la Construcción y la de Comercio, y la Asociación de Bancos de la Argentina son las convocadas al encuentro de hoy en Palermo Chico, donde concurrirán seguramente sus principales dirigentes. A pesar de algunas versiones circulantes ayer, los dirigentes de las dos CGT negaron haber sido invitados, aunque se descuenta que habrá consultas con ellos antes del jueves, cuando todos concurran a la Jefatura de Gabinete.

Manuel Cabanellas, titular de CRA, confirmó el encuentro. "La situación así como está marca que no se puede tener una estructura de gasto como la que tenemos a nivel estatal, ni tampoco una economía totalmente abierta que permite entrar productos subsidiados que destruyen a la industria local", sostuvo en un breve contacto con la prensa, y añadió que "también es preciso mejorar la relación cambiaria con Brasil".

Eduardo Escasany, presidente de ABA, había anticipado su intención de acercarse al Grupo Productivo en su intervención en la UIA, cuando reclamó políticas activas para la producción y medidas de aliento a las exportaciones, y propuso "a los dirigentes de todas las asociaciones acá reunidos que nos sentemos ya a dialogar para encontrar un consenso".

ALIMENTANDO EL ENTUSIASMO DEL GOBIERNO POR LA MARCHA DEL CANJE

éxito para el tramo internacional

ser un éxito", sostuvo, a su vez, el director del HSBC (ex Banco Roberts), Enrique Ruete Aguirre, tras considerar que mañana las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones decidirán en la misma línea que ABA. "Hay un decidido apoyo del sistema financiero hacia el canje como la mejor solución al problema que estamos encarando, y a dar capacidad al Estado de poder cumplir con el déficit cero", aseguró Ruete. Aunque advirtió que "la situación es muy complicada", subrayó que "están dadas las condiciones para que -el canje- sea un éxito, pues existe un consenso de que la oferta del gobierno es razonable y, dadas las circunstancias, la mejor posible".

El gerente general del Banco Credicoop, Carlos Heller, si bien consideró que "desde el punto de vista del canje fue un éxito para el gobierno" y que en sí mismo el canje "es una medida en la dirección correcta", advirtió que para "zafar del abismo, Argentina tiene que empezar a crecer y para eso faltan medidas de reactivación concretas", a través de un "shock redistributivo" en el cual hay que hacer "aportar a los ganadores y distribuir entre los perdedores", para invertir el proceso de concentración de riqueza que se dio en los últimos años. "Lo que ha venido sucediendo, no es producto de la desconfianza", sino que esta desconfianza "se ha ido generando viendo la realidad: lo que hay que cambiar es la realidad y a partir de allí volverá la confianza y no al revés", remarcó. En este concepto, se plantó en la vereda opuesta de Ruete Aguirre, quien sostuvo que "la crisis tiene un origen muy político, es una crisis de confianza básicamente, que se manifiesta en el miedo de los ahorristas a que alguien cambie las reglas de juego".

Mañana arribará al país una delegación del Fondo Monetario Internacional, que comenzará la revisión de las cuentas públicas, de cuyo resultado dependerá que se destrabe el desembolso de un crédito de 1270 millones. El Ministerio de Economía necesita estos fondos para hacer frente a los 2700 millones de dólares que vencen hasta fin de año en concepto de pago de intereses y capital, incluidos varios de los títulos que entran en el canje.

El envío de la misión, que encabeza el chileno Tomas Raichmann, fue solicitado con urgencia por el presidente Fernando de la Rúa en una comunicación telefónica que tuvo el pasado lunes con el director gerente del FMI, Horst Koehler. Argentina admitió que tiene complicaciones para alcanzar las metas fiscales que pactó con el FMI a causa de la depresión de la economía y la fuerte caída de la recaudación fiscal.

El tope del rojo fiscal fijado para este año es de 6.500 millones de dólares, pero las cuentas públicas deberán dar un fuerte superávit en los últimos dos meses del año para llegar a ese objetivo. La recesión aparece también como un obstáculo en la política de déficit cero que puso en marcha el Gobierno.

Sandra Cartasso



Escasany, presidente de ABA, parece haberle dado la mayor alegría a De la Rúa en mucho tiempo.
La entidad hizo punta en el apoyo a la reestructuración. Mañana la seguirían las AFJP.



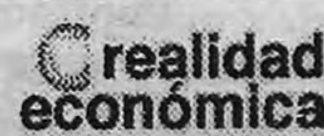
"Así es un disparate"

"Hacer la reestructuración de la deuda pública para seguir manteniendo la misma política económica es un disparate. La sostenibilidad del actual programa económico no es una estrategia buena para la Argentina, sino que agrava una cantidad de problemas estructurales que para nada se pueden resolver dentro de este esquema. Un plan económico con estos niveles de endeudamiento, marginación social y depresión económica, hace rato que ha demostrado ser un fracaso. El canje se aborda de un modo horrible e improcedente, Cavallo utiliza buenos argumentos para degenerarlos en función del objetivo particular que tiene de mantener este sistema económico nocivo para el país".



"No deberían llorar"

"Ningún inversor externo debería llorar si obtiene un rendimiento del 7 por ciento que se logra en pocos lugares de la tierra. Una tasa del 7 por ciento para los bonos es muy buena si uno la mide con cualquier rendimiento internacional, donde los intereses bajaron muchísimo. Con buen criterio el Banco Central está tomando medidas (inmovilización de depósitos a tasas superiores a las de referencia) para que las tasas tiendan a alinearse, pero como los intereses para los depósitos son mucho más altos que los del canje, si la economía no se alinea con estos valores, hay un quebranto potencial significativo para las entidades que participen."



"Será un éxito"

"Estoy convencido que la operación será un éxito. El canje de la deuda es absolutamente imprescindible para disminuir el peso de los intereses sobre el presupuesto nacional. La baja de tasa significará un alivio de 4000 millones de dólares, que en lugar de ir al exterior quedarán en el país para resolver necesidades locales. Mejora la seguridad de los títulos, y el tramo internacional dependerá mucho del local: cuando sea masiva la decisión de los tenedores locales, los internacionales van a ir adhiriendo progresivamente. Este canje asegura la viabilidad del programa (económico) que se puso en marcha, porque facilita el cumplimiento del déficit cero."

INQUIETUD

Una sensación de "inquietud generalizada" entre secretarios, fiscales y funcionarios judiciales del fuero federal se sintió esta semana en los pasillos de los tribunales de Comodoro Py. La causa es la posible remoción de algunos de ellos a pedido del flamante juez federal Sergio Torres. Con 37 años de edad y 15 de carrera, Torres es el juez federal más joven y reemplaza al destituido Carlos Branca. Pese a que los involucrados prefieren no hacer declaraciones en forma oficial, es un secreto a voces que el nuevo magistrado habría solicitado que le dejen vacante las dos secretarías a su cargo, lo que implicaría "desalojar" a los actuales funcionarios que cumplen esas tareas desde hace años. "Siguiendo ese criterio, cada vez que asuma un nuevo juez (se trata de un fuero en el que no hay vacantes) traería a sus propios colaboradores generando incertidumbre sobre el futuro laboral de quienes ocupan esos cargos", dijeron las fuentes. En el fuero criminal federal, donde hace pocos días asumió Torres, aún quedan vacantes los juzgados número tres, que dejó con su renuncia Carlos Liporaci; el cuatro, por el ascenso a camarista de Gabriel Cavallo; el siete, por la renuncia de Adolfo Bagnasco, y el diez, por la dimisión de Gustavo Literas. Las fuentes revelaron que el jueves a la noche unos veinte secretarios federales cenaron juntos en "reconocimiento" y apoyo a una de sus pares, Silvina Russi, a quien no se le renovaría su contrato vencido. En el almuerzo se habló sobre la posible remoción de otros empleados y todos los presentes manifestaron preocupación.

Sin cirugía, sin medicinas, sin geriatras y hasta sin pañales

Por Laura Vales

El PAMI está paralizado, con servicios suspendidos. La mejor manera de conseguir medicamentos es con un recurso de amparo. Los gremios sospechan una maniobra para vaciar y privatizar.

Los médicos de cabecera no atienden. Pacientes preparados para la cirugía fueron devueltos a su casa. Los psiquiátricos cortaron la atención ambulatoria. Geriatría no recibe más gente. Si se quiere conseguir un medicamento oncológico, lo más práctico es presentar un amparo a la Justicia, porque con el trámite ordinario ni siquiera se consiguen pañales. Este es el diagnóstico –el de un mapa de prestaciones desierto– que hacen sobre el PAMI en la Defensoría del Pueblo porteña.

¿Qué es lo que funciona con normalidad en la obra social de los jubilados? "Prácticamente nada", dice Eugenio Semino, ombudsman de la Tercera Edad.

El Instituto le debe a los prestadores unos 450 millones de pesos. Con un atraso acumulado de hasta cinco meses en los pagos, las clínicas y sanatorios vienen suspendiendo uno tras otro sus servicios; el panorama se agravó especialmente a partir de octubre, pero cada semana hay novedades. En esta que terminó, quienes necesiten un tratamiento de diálisis pasaron a estar en serios problemas, porque los prestadores advirtieron que no tomarán nuevos casos.

Alejandro Elías



El PAMI debe 450 millones y sufre suspensiones sistemáticas de sus servicios en clínicas.
Según la Defensoría del Pueblo porteña, la crisis se agravó especialmente desde octubre pasado.

Aunque en lo formal sea un ente autárquico y no estatal, el PAMI fue el primer organismo donde se comenzó aplicar el principio del déficit cero. Previa ley del Congreso, en enero del 2001 dejó de contar con el fondo de garantía del Estado, para pasar a depender exclusivamente de su recaudación, es decir de un ingreso que se compone del aporte de empleadores y trabajadores. El problema es que cada vez se recauda menos y la brecha entre lo que necesita el PAMI para mantener sus servicios y lo que efectivamente recibe ya parece imposible de salvar. En septiembre, apunta Semino, al Instituto ingresaron 150 millones cuando la previsión para su funcionamiento es de 200.

"Mi situación no es de las más graves, pero refleja lo que vivimos los jubilados todos los días", cuenta Pedro Meyer. Beneficiario del PAMI, Meyer debía atenderse con el neumonólogo el 7 de noviembre. Le suspendieron el turno unas horas antes de salir para la clínica y desde entonces llama todas las semanas: todavía no consiguió que le dieran una nueva cita. Le pasó lo mismo con el urólogo y el reumatólogo. "¿Cuáles son mis posibilidades?", preguntó la última vez que le avisaron que no fuera al consultorio. "Perspectivas siempre hay", le contestó una secretaria, "pero por ahora acá sólo atienden urgencias".

En los últimos tres meses, en la Defensoría se acumularon 1600 reclamos de este tipo, de gravedad diversa, motivados por la falta de atención o por la no entrega de medicamentos. Por cada caso que solucionan, calculan en el ente, hay otros 100 esperando.

Los gremios, como otras veces, adivinan detrás del desfinanciamiento intenciones privatizadoras. Para los sindicalistas, el PAMI es considerado el último gran negocio en pie después de las privatizaciones de la era menemista y aún en crisis sigue siendo el mayor financiador de servicios médicos del país. Con un mercado cautivo de cuatro millones de beneficiarios, cada año paga 25 millones de consultas y 350 transplantes, a la vez que compra medicamentos por 65 millones de dólares.

"Creemos que existe la voluntad de vaciar la obra social, de hacerla estallar para vencer las resistencias a que se privatice", dice Margarita Todesca, de la Asociación de Trabajadores del Estado. "La intervención de Raúl Pistorio está tomando decisiones concretas en ese sentido. Mientras las clínicas suspenden sus servicios, por ejemplo, nuestra Guardia Médica –uno de los escasos sectores no tercerizados del PAMI– es la única que garantiza a los jubilados que tengan un lugar donde ir. Sin embargo, ahora quieren reducir costos achicando el presupuesto del área". Los temores también están en sintonía con la vuelta al ruedo de proyectos con aires de desregulación, privatización e incluso provincialización del Instituto, que con cada crisis retoman nuevas fuerzas. Las propuestas que circulan en estos días son dos: la impulsada por el llamado grupo Bauen –donde revistan los prestadores más fuertes del sistema, que algunos vinculan con Luis Barrionuevo–, que ofrece hacerse cargo de la deuda de la obra social a cambio de un control más directo sobre los fondos destinados al PAMI. Un segundo proyecto plantea la desregulación del sector, en un esquema según el cual cada jubilado dispondría de su cápita para afiliarse a la obra social que prefiera.

> **Drástico:** *¿Qué es lo que funciona con normalidad en la obra social de los jubilados? "Prácticamente nada", dice Eugenio Semino, ombudsman de la Tercera Edad.*

Como paso previo para que cualquier forma de traspaso a manos privada fuera verdaderamente rentable, el Instituto debería sacarse de encima las prestaciones sociales, es decir la asistencia a los jubilados más desprotegidos a través de alimentos y subsidios. En los últimos tres años hubo un par de intentos de traspasar ese paquete a Desarrollo Social, pero las protestas de los beneficiarios y la oposición de los legisladores que trabajan en el tema de la tercera edad lo impidió.

En el Congreso, precisamente, se acaba de aprobar una partida de asistencia especial de 160 millones para socorrer la finanzas del PAMI. La sanción fue recibida con alivio, pero como hasta ahora es huérfana del aval de Economía, el auxilio no pudo hacerse efectivo.

SE LEVANTO EL Gobierno

Por Romina Calderaro

Y todos contentos. Los piqueteros de La Matanza porque les garantizaron la continuidad de los planes Trabajar para el 2002 –y hasta les prometieron ampliar la lista de beneficiarios– y porque "por primera vez" un funcionario del Gobierno aceptó firmar el convenio en la ruta. Enrique Martínez, secretario de Empleo, porque "demostramos que el consenso es el mejor camino para la resolución de los conflictos" y "dejamos constancia por escrito de que los planes no van a eliminarse, una confusión cuyo responsable tiene nombre y apellido: Patricia Bullrich". Después de seis días de corte de ruta, los desocupados de La Matanza volvieron a sus casas con la sensación de no haber perdido el tiempo.

"Triunfamos", dijo Enrique Martínez a **Página/12**, y soltó una carcajada. Es que el frepasista sabe que en el actual contexto político no puede llamarse triunfo al levanta-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EL GOBIERNO TRANQUILO FRENTE AL NUEVO LIDERAZGO DE LA UCR

Más "apoyo crítico" del partido

En la Rosada están tranquilos con la elección de Rozas como presidente del radicalismo: "Necesita plata" para su provincia. El rol de Alfonsín, el apoyo a gobernadores, los "críticos".

Por José Natanson

"Gobierna una provincia chica, pobre y endeudada. Necesita fondos todo el tiempo y eso lo hace manejable." Así evaluaba ayer un integrante del entorno presidencial la elección de Angel Rozas como nuevo jefe del radicalismo.

Con una población que no llega al millón de habitantes, Chaco tiene una deuda de 1383 millones de pesos, la segunda más alta después de Buenos Aires. Además, la provincia tiene embargado el 62 por ciento de la coparticipación. A fines de octubre, le faltaron 4 millones de pesos para pagar el vencimiento de unos bonos y entró en cesación de pagos.

Unos días después, Rozas se enteró de que el Gobierno había auxiliado con decenas de millones de pesos a Buenos Aires y Córdoba, que también debían abonar unos bonos. Su enojo fue tal que estuvo a punto de agarrarse a trompadas con Domingo Cavallo, se fue de la reunión con un portazo e hizo tambalear el acuerdo entre la Nación y las provincias aliancistas.

"No vamos a cometer el mismo error. Vamos a ayudarlo, pero esperamos que él nos ayude a nosotros", asegura un hombre cercano a De la Rúa. La frase sintetiza el nuevo enfoque de la relación entre el radicalismo y el Gobierno a partir del cambio de mando en el Comité Nacional: según confían en la Rosada, los ánimos belicistas de Rozas quedarán moderados por la vulnerabilidad del Chaco. "Nos necesita", concluye el delarruista.

Desde luego, esto no implica que Rozas se convierta en un soldado delarruista. El hombre tiene sus ideas. Y sus ambiciones. Ayer, por ejemplo, dijo que De la Rúa "no es un líder natural" y ratificó su sueño presidencial. "Tengo ambiciones de ser presidente de la argentinos. No sé cuando, pero estoy convencido de que voy a ser presidente", aseguró.

Rozas reemplaza a Raúl Alfonsín, que en diciembre asumirá como senador. Aunque la influencia partidaria del ex Presidente no desaparecerá, el hombre deberá trasladar a su despacho del Senado sus insistentes llamados a la unidad nacional. "Está muy marcado por la híper. Tiene miedo de que le tiren una nueva crisis por la cabeza. Por eso se enoja con el Gobierno, amaga, pero nunca se anima del todo. Rozas no tiene esa necesidad de estar siempre por arriba de todos", era la definición de un radical que se cansó de esperar gestos fuertes de Alfonsín.

Curiosamente, en el Gobierno también evaluaban como positivo el desplazamiento del veterano caudillo. "Va a seguir opinando, pero al menos ya no es el presidente del partido", explicaba un funcionario.

La elección también dejó algunas heridas. El acuerdo al que habían llegado las diferentes líneas internas incluía a Rozas como presidente y a Juan Manuel Casella –representante de los sectores críticos de la provincia y la Capital– como vice. Sin embargo, a último momento un puñado de dirigentes liderados por Enrique "Coti" Nosiglia presionaron para reemplazar a Casella por el rionegrino Pablo Verani, el gobernador más cercano a la Rosada. Hubo corridas y amenazas de ruptura. Finalmente, Alfonsín se comunicó con De la Rúa, le habló de preservar la unidad del partido y entre los dos desactivaron la operación.

La fórmula Rozas–Casella expresa, en teoría, la síntesis de las diferentes tendencias. Aunque eso de que Casella es el representante de los sectores más díscolos es bastante relativo. Ayer, por ejemplo, dijo que la UCR es "el partido del gobierno", que De la Rúa "es un hombre de ostensible trayectoria radical" y que "no podemos desembarazarnos del compromiso porque somos parte de esta etapa política".

Lo esperable, entonces, es que tanto Rozas como Casella sigan usando la curiosa fórmula del "apoyo crítico". Que se diferencien del Gobierno, pero sin decidirse nunca a romper del todo. Quizás por eso De la Rúa estuvo inexplicablemente alegre y eufórico el viernes por la madrugada, en el acto en Costanera. "¿Che, qué le pasa? ¿Aiello le cambió la medicina?", bromeaban los radicales mientras escuchaban el enfervorizado discurso del Presidente.

Bernardino Avila



El abrazo y la euforia de De la Rúa con Rozas llamaron la atención en el acto de la Costanera.
Pero el cálculo es que el chaqueño va a tener que bajar su perfil crítico por necesidad financiera.

Una fórmula ambigua

La Convención Nacional del radicalismo exhortó a "toda la dirigencia" a dejar de lado los intereses particulares e "intentar una concertación pensando sólo en los altos intereses de la Nación y de su pueblo". Además, convocó a los radicales a "impulsar el cambio que este gobierno necesita". También "repudió la pretensión de sectores minoritarios del Partido Justicialista de avasallar la presidencia provisional del Senado, en contra del sistema vigente de funcionamiento de la República". Durante el debate hubo críticas al presidente Fernando de la Rúa y especialmente a la gestión del ministro de Economía, Domingo Cavallo. Sin embargo, finalmente la Convención optó por suavizar en las conclusiones el tono de los cuestionamientos previos. Presidida por su titular, el gobernador de Entre Ríos, Sergio Montiel, la Convención radical resumió en una fórmula ambigua su posición respecto del gobierno nacional. La expresión utilizada fue "apoyo crítico".

CORTE Y SE GARANTIZARON LOS PLANES TRABAJAR

y piqueteros, contentos

miento de un piquete en el que se pide la continuidad de los planes Trabajar, pero a la vez está contento de haber resuelto el conflicto y haberse convertido en interlocutor válido de los líderes piqueteros.

El lunes, los integrantes de la Corriente Clasista y Combativa (CCC) decidieron cortar la Ruta 3 de La Matanza ante la incertidumbre respecto de la continuidad de los planes Trabajar, cuya eliminación había anunciado Patricia Bullrich en su fugaz paso por el Ministerio de Seguridad Social. Y ayer firmaron un acuerdo de seis puntos que refrendaron Martínez, el ministro de Trabajo bonaerense, Aníbal Fernández, y el intendente de La Matanza Alberto Balestrini. Los puntos principales son:

Piqueteros: ***Ayer firmaron un acuerdo de seis puntos que refrendaron Martínez, el ministro de Trabajo bonaerense y el intendente de La Matanza.***

◆ Se garantiza "la continuidad de todos los programas nacionales de empleo en la dimensión de beneficiarios del año en curso". También puede leerse que "se procurará la ampliación sustancial de estos fondos".

◆ Martínez se comprometió a que 30 días después de la aprobación del Presupuesto, el Gobierno definirá "un cronograma de incremento de beneficiarios" siempre y cuando la desocupación se mantenga en dos dígitos, condición que lamentablemente no parece difícil de cumplir.

◆ El ministerio de comprometió a "transformar progresivamente" los planes que se aprueben. La idea es que apunten a reinsertar al desocupado en el mercado de trabajo "buscando aumentar sustancialmente la proporción de aquellos que apunten a lograr la generación de trabajo sustentable".

◆ Las organizaciones de desocupados reclamaron a los gobiernos nacional y provincial "que se realicen todas las acciones y gestiones tendientes para lograr la inmediata libertad de Emilio Alí", a quien consideran "detenido injustamente, sin sentencia" por reclamar alimentos en un supermercado de Mar de Plata. Según aseguraron a este diario fuentes que conocen la causa, Alí podría salir en libertad esta semana.

Al margen del contenido del acuerdo, las partes se mostraron ayer satisfechas con la forma de negociación. "No tenían interlocutor para hablar este tipo de cosas y a partir de ahora lo tienen", dijo a este diario Martínez, funcionario optimista si los hay. "Hay varias cosas que me gustaron bastante. La primera, que el convenio se haya firmado en la ruta. Es la primera vez que nos pasa esto", se entusiasmó D'Elía, quien se animó a hablar "un cambio cualitativo en las relaciones trabajadoresgobierno". "Ahora lo que falta es que se cumpla con lo pactado", advirtió D'Elía. Cuando se apruebe el Presupuesto del año próximo, él, los piqueteros y el resto de los funcionarios que firmaron el acuerdo sabrán si la negociación sirvió para algo.



EDUARDO JOSE PRIOTTI - "Dito"

Secuestrado-desaparecido el 25/11/76
a los 26 años en la ciudad de La Plata

Desgarrados por la realidad y la injusticia
nos sostiene tu fuerza, tu ternura, tu risa
tu sabio sentido abrazador del mundo.
Te extrañamos, te queremos.
Tu vida nos da vida.
Por los 30.000 detenidos-desaparecidos
Exigimos verdad y justicia

Los que te amamos, todos.

LA HISTORIA DE DONDA TIGEL, EL MARINO QUE MATO A SU CUÑADA Y LE ROBO A SUS HIJOS

"Es un psicópata"

Por Miguel Bonasso

Primero se quedó con su sobrina nacida en el altillo de la ESMA. Después hizo el "traslado" de su cuñada secuestrada a los vuelos de la muerte. Y finalmente se apropió de su otra hija, la mayor, arrancándosela a la abuela. La novela cruel de un hombre que sigue libre y asesora en seguridad a aerolíneas y fundaciones.

1979

Cuando la arrojaron sobre el piso del auto y le pusieron un pie sobre el cuello, la hermosa muchacha de ojos azules sintió que la fatalidad que había temido durante meses le estaba cayendo encima como "una cortina de hierro", helada y definitiva. El "móvil" arrancó a toda velocidad y puso proa a la ruta 2. Desde la desaparición de Quique Pecoraro, su compañero, la Polaca no había conocido paz ni consuelo. Deambuló por la Argentina del '79 como una sonámbula, sin Quique y sin ninguna clase de ayuda, con tres hijos pequeños. Apenas tuvo, en automático, fuerza para "levantarse" del chalet de Castelar y "limpiarlo" de elementos comprometedores. Pero al final se abandonó a ese cansancio total y definitivo que se parecía a la muerte y la anticipaba. Se fue a Mar del Plata, a buscar refugio en la casa de su madre, y allí fueron a buscarla los heraldos negros.

En el Sótano de la Escuela de Mecánica de la Armada, una voz desconocida le ordenó levantarse la capucha. Frente a ella había dos personajes que le infundieron pavor. El que parecía el jefe era un individuo de pelo rubio, tirando a castaño, con la cara picada de viruelas. Tenía una boca grande, de labios carnosos, sombreados por un mostacho. Era el que le había ordenado levantarse la capucha. La boca enorme se abrió para decir simplemente:

–Me dicen Gerónimo.

El otro tipo era un jorobado que la miraba con un rictus de resentimiento y desprecio. Adivinó que podía ser brutal, sin límites.

Pronto la prisionera pudo comprobarlo en carne propia. Cuando se negó a responder la primera pregunta, el jorobado, al que llamaban Gerardo o Mochila, le descerrajó un puñetazo en plena cara.

Los días desaparecieron: había un presente perpetuo de luz artificial y música para tapar los aullidos y Mochila volvió a pegarle, una y otra vez. Y a llevarla a la rastra, con grilletes en los pies, hacia el "camarote" donde solían torturar. Tuvo más suerte que otros desaparecidos, porque sólo le mostraron la picana. Gerónimo preguntaba, con voz metálica, abstracta, y cuando consideraba, como interrogador profesional, que "el lenguaje corporal de la detenida" denunciaba una posible mentira, le pegaba de manera seca, eficaz, despojada en apariencia de la pasión oscura que desplegaba Quasimodo. Luego repreguntaba, de manera escueta, desdeñosa, como si tuviera enfrente un inferior, al que no se podía descender a dirigirle la palabra. Después de las sesiones la llevaban a otra dependencia tenebrosa, donde dormía sobre un jergón en el suelo. Alguien le reveló entonces, de manera brutal, lo que luego confirmaría: que Quique se había hecho matar cuando la patota quiso secuestrarlo. "A tu marido –dijo una voz en la tiniebla– tuvimos que quemarlo."

Con el paso del tiempo, la Polaca Alicia Ruscovsky supo que Mochila era el teniente de navío Fernando Peyón y Gerónimo el capitán de corbeta Adolfo Donda Tigel, que había sido jefe de Operaciones y ahora comandaba la sección de Inteligencia del Grupo de Tareas 3.3.2 de la ESMA. Con el paso del tiempo, también, Gerónimo dejó de insultarla y empezó a dirigirle la palabra. Pero siempre desde la altura del guerrero victorioso, abroquelado en la dureza de sus convicciones patrióticas, que condesciende a cambiar unas palabras con una esclava despreciable. Una tarde, sin embargo, llegó la inesperada confesión, como parte de una amenaza:

–Esta es una guerra. Y en la guerra no se puede ser piadoso con el enemigo. No lo fui con mi propio hermano, que era monto. No lo fui con mi cuñada, que estuvo chupada como vos acá en la ESMA. Y fue trasladada, como lo vas a ser vos también si no hacés los deberes. No tuve ningún tipo de condescendencia ni culpa. Porque ésta es una guerra y ellos estaban en el otro bando. Es así la cosa: o ganamos nosotros o ganan ustedes. Así que más vale que vayas largando lo que tengas.

Mar del Plata. Setiembre de 1998

La Polaca bebe un sorbo de vino blanco. Sigue solitaria y bella, con esos surcos que le han dejado en las mejillas los años y las ausencias. Por el ventanal del restaurante marisquero se alcanza a ver un recodo del puerto pesquero de Mar del Plata, devastado por el menemismo. Pero ella no está observando la gaviota que se planta como una pincelada blanca sobre el cielo gris. Mira un Falcon estacionado frente a la casa de su madre, en aquel '79. Luego se inclina confidente hacia el cronista que prepara su biografía sobre Alfredo Yabrán y quiere saber todo, absolutamente todo, sobre quien fuera el jefe de inteligencia del Cartero, ese Adolfo Donda Tigel, alias "Palito" o "Gerónimo".

–Es un psicópata –resume Alicia.

Cuenta que tal vez la consideraron una "perejil" sin importancia y acabaron por soltarla. A medias, como ocurría en aquellos años. Quedó en un régimen de "libertad vigilada" en la misma casa de su madre, en Mar del Plata, de donde se la llevaron encapuchada. Gerónimo la controlaba por teléfono todas las semanas.

–¿Qué tal, cómo te estás portando? –decía la voz metálica–. Recordá que te estamos vigilando.

Y no le hacía falta que él se lo dijera, porque a través de la cortina de voile de la ventana de su cuarto podía verlo allí, estacionado frente a la casa. El Falcon. Luego las llamadas se espaciaron y él Falcon no regresó, pero Gerónimo quedó incrustado en ese rincón del cerebelo donde se acuñan las pesadillas.

Imprevistamente, Alicia agrega un dato importante a su testimonio: antes de liberarla, Donda la apretó durante meses para que la prisionera le entregara la escritura de la casa de Castelar. Ella juró y perjuró que desconocía su paradero y adornó la mentira con una hipótesis plausible: tal vez Quique la había puesto a buen recaudo. Aunque sospechaba que la Polaca mentía, Gerónimo se dio un día por vencido y dejó de preguntarle. Pero el altivo marino se había traicionado: la prisionera había descubierto un matiz codicioso en la voz metálica. El guerrero del Occidente Cristiano, que había llevado su cruzada hasta el extremo de hacerse cómplice del asesinato de su cuñada y su propio hermano, era "un simple chorro" que pretendía "afanarle la casa".

París, 1978-1979

En aquella época los sobrevivientes le decían "Dunda", pero era Donda. El Pelado Jaime Dri, el único prisionero que logró escaparse de la ESMA y sobrevivir, fue el primero que le reveló a este cronista la terrible historia de los dos hermanos: el marino y el montonero. Fue en un modesto departamento de la *banlieu* parisina, en vísperas de que Dri presentara su testimonio público en la sede del Partido Socialista francés, en una conferencia de prensa a la que asistieron el extinto presidente François Mitterrand y el actual premier francés, Lionel Jospin. Un año más tarde, también en París, pero esta vez en la Asamblea Nacional, la ex desaparecida Alicia Milia de Pirles perfeccionó la denuncia sobre el marino que había enviado a la muerte a su cuñada y había hecho desaparecer a la beba dada a luz en las mazmorras de la ESMA. Aún no se sabía, en aquel momento, que Palito se había apoderado también de otra hija, mayor, de su hermano y su cuñada, que había quedado a cargo de la madre de Hilda.

Buenos Aires, octubre de 1998

Es una noche primaveral. El cronista camina por las calles de Palermo con una fuente importante cuya identidad no está autorizado a revelar. La fuente perfecciona la historia de Palito, pero advierte: "Cuidado con lo que va a escribir. Es muy peligroso. Es el más frío, el más implacable de todos esos criminales de la ESMA". El cronista anota la historia de los dos hermanos y la incluye en su libro *Don Alfredo*: "El hermano de Donda, José María, a quien los montoneros de La Plata le decían 'el Cabo', era la contracara de su hermano Adolfo, con quien hubo siempre una gran rivalidad personal. Los hermanos eran hijos de un matrimonio de personas mayores que repartieron sus afectos de una manera nítida: el padre se llevaba bien con el mayor (Adolfo); la madre con José María, el más chico. Los dos hermanos cursaron juntos el Liceo Naval, pero después tomaron rumbos opuestos: el mayor se metió en la Marina y el segundo se vinculó progresivamente con los núcleos de activistas de la izquierda peronista que desembocarían en Montoneros. Sin embargo, cuando José María se casó con María Hilda Pérez, Adolfo, inesperadamente, fue su padrino de casamiento. Una concesión social o familiar o tal vez un momento esporádico de reencuentro que dejaría rápidamente paso a la enemistad tradicional, agravada ahora porque estaban en los antípodas políticos e ideológicos".

"Cuando María Hilda fue secuestrada por los hombres del GT3.3.2 la nena (mayor) fue recogida por su abuela materna, que no podría conservarla porque el tío Adolfo decidió apoderarse de ella y convertirla en su hija. Hubo un juicio y la abuela perdió a la nieta. Donda libró esa batalla en los marcos legales, pero en un contexto dictatorial que favorecía al marino y no a la madre de María Hilda que, presionada y amenazada, debió huir al Canadá. Después, cuando su cuñada dio a luz a la segunda nena, Gerónimo se la llevó a sus padres hasta que, finalmente, la dieron en adopción a un pariente de Entre Ríos. Al igual que Alfredo Yabrán, Donda había nacido en esa provincia."

Buenos Aires, 21 de noviembre de 2001

La noche del miércoles pasado "Telenoche investiga" exhibió "El silencio de dos hombres (una historia argentina)", un excelente documental donde se completa y desarrolla, con testimonios inéditos y una cámara oculta en perjuicio del represor, la alucinante saga de los hermanos Donda. La ambiciosa producción incluyó entrevistas con sobrevivientes de la ESMA en el país y en Venezuela y conmovedores reportajes a la madre y el hermano de María Hilda Pérez de Donda. En la elaboración, audaz y comprometida, de la nota televisiva, jugó un papel preponderante la actuación de la periodista Miriam Lewin, ella misma sobreviviente de la ESMA. Esa "historia argentina", arrebatada con astucia y pasión a dos hombres que guardan un silencio culpable, pone en evidencia los niveles de perversidad y confrontación impiadosa que pueden alojarse en el chalet de al lado, en una casa normal de un barrio normal de la pequeña clase media nacional.

Los hermanos Donda Tigel nacieron y se criaron en una casa gris y

Imagen de TV



ahora desvencijada en el pueblo de Diamante, en Entre Ríos. De chicos y adolescentes compartieron juegos y una idéntica pasión por ser marinos. Juntos fueron al Liceo Naval, pero luego José María abandonó la carrera naval y se fue a estudiar Ciencias Sociales a La Plata. Allí, igual que otros muchachos de clase media se "peronizó" y "radicalizó". Allí, también, se puso de novio con Hilda. Y, juntos, como muchas otras parejas de la época, comenzaron a militar en los barrios, bajo las banderas de la Juventud Peronista y luego de la organización Montoneros. Se casaron en el '73, en el año del triunfo popular y el regreso definitivo de Juan Perón. Y tuvieron su primera hija, Daniela, en 1974, cuando las escuadras de la muerte de la Triple A prenunciaban la ordalía de sangre del 24 de marzo de 1976. Cuando llegó el golpe, el "Cabo" e Hilda ya estaban en plena clandestinidad. En marzo de 1977, al cumplirse el primer

> **Orgullo:** ***"En la guerra no se puede ser piadoso con el enemigo. No lo fui con mi propio hermano, que era monto. No lo fui con mi cuñada, que estuvo chupada como vos".***

año de la dictadura militar, José María y su mujer –acosados por la persecución– dejaron a su hijita de tres años al cuidado de Leontina Puebla de Pérez, madre de María Hilda. Tenían razón en tratar de preservarla: una semana más tarde la muchacha fue secuestrada en un comercio de Castelar. Cuando vio venir a la patota intentó correr, pero no le dio el físico ni las fuerzas: estaba embarazada de seis meses. José María se salvó en esa ocasión, pero un tiempo más tarde fue "chupado" por la Fuerza Aérea. Igual que su esposa, desapareció para siempre.

La prisionera fue llevada de la Aeronáutica a la Armada y terminó en el cuarto del altillo que los verdugos de la ESMA llamaban con macabra ironía "Maternidad Sardá", porque allí iban a parar todas las embarazadas. Allí fue vista con vida por otros prisioneros, según lo atestiguaron los sobrevivientes Lisandro Cubas, actualmente residente en Caracas, y Lidia Vieyra, que por otra singular casualidad es sobrina de la mujer del genocida Emilio Massera. Lidia, que entonces tenía 20 años, asistió al parto de su compañera de cautiverio y no se puede olvidar de Hilda, con su enorme panza, tratando de orinar en un balde, estorbada (y humillada) por los grilletes en los tobillos. A pesar de las terribles condiciones de la Sardá clandestina, "el parto fue normal" y María Hilda dio a luz "una niña que nació con buena salud y que pesó tres kilos, aproximadamente". Fue asistida por el médico naval Jorge Luis Magnacco, del Hospital Naval, recientemente escrachado por su participación en numerosos partos de mujeres desaparecidas. Ocurrió en mayo de 1977.

Según Vieyra, María Hilda sospechaba que iban a robarle a la beba, a la que bautizó Victoria, y las dos muchachas idearon un sistema candoroso y fallido para identificarla: un pequeño hilo azul atravesando el lóbulo de una de las diminutas orejas. En ese pequeño cuarto, donde abrazó a la pequeña Victoria y supo que se la iban a arrebatar, vino a verla su cuñado Adolfo Miguel Donda Tigel y, según el testimonio del ex desaparecido Lisandro Cubas, "le prometió que se reencontraría con su marido, que la beba llegaría a la familia y ella podría reunirse pronto con todos ellos". Mentía, como se vería rápidamente. ¿Por piedad? No es lo que piensa Víctor Basterra, un sobreviviente que lo fotografió, como a otros represores, y testificó luego contra él en el juicio a los Comandantes de 1985. Víctor recuerda que "Palito" en persona lo secuestró junto con su compañera y su hija. Tampoco olvida que la primera trompada de su secuestro se la pegó Donda. "Y me la pegó con una sonrisa en la cara."

Tampoco condice con lo que el propio Donda le diría a la Polaca Ruscovsky: "En la guerra no se puede ser piadoso con el enemigo. No lo fui con mi propio hermano que era monto. No lo fui con mi cuñada, que estuvo chupada como vos acá en la ESMA".

No me cuesta imaginarlo en el "Dorado", la estancia de la ESMA donde se decidía el destino de los prisioneros, votando afirmativamente el "traslado" de su propia cuñada enfrente del Tigre Jorge Eduardo Acosta. Sabiendo que un miércoles de aquel invierno, la pequeña Hilda (la enana cuyo estilo agresivo de hablar contra el orden establecido lo sacaba de las casillas) sería llamada por su nombre, descendería engrillada desde Capuchita hasta el Sótano, ingresaría a la enfermería donde Manzanita u otro canalla le aplicaría la inyección de Pentonaval que la mandaría para arriba, al camión de verdes lonas donde se amontonaban otros jóvenes cuerpos desvanecidos, hacia el Fokker, hacia la Bahía de Samborombón, hacia las aguas del olvido. ¿Se le cruzaría al entonces teniente de navío el recuerdo de sí mismo como padrino de la boda de Hilda? ¿Se acordaría del beso a la novia de su hermano? ¿Del abrazo con José María? ¿Del momento en que firmó el registro? ¿Se acordaría del hermano-enemigo? Un día oculto para siempre en la historia universal de la infamia salió de la ESMA llevando a la pequeña Victoria en el auto. Sin ningún hilo azul en la oreja.

Siempre el coraje es mejor

Hace 24 años, Leontina Puebla de Pérez, la madre de Hilda, lloró la desaparición de su hija en un andén de la estación Ramos Mejía. La muchacha le había pedido que si algo le ocurría fuera a esa estación de tren y le pidiera a un músico ambulante que entonara en su honor un valsecito peruano llamado, precisamente, "Hilda". Pero, gracias al hermano de su yerno, le aguardaban nuevas pérdidas y llantos. "Palito", con apoyo de jueces de la dictadura le arrebató "legalmente" a Daniela. Luego, de yapa, la abuela comenzó a ver coches raros, a recibir llamadas intempestivas, hasta que el techo comenzó a descender y Leontina tuvo que irse a Canadá con otro hijo, Armando "Tito" Pérez, un ex boxeador, que tuvo miedo y que finalmente se atrevió. En Canadá, el equipo de "Telenoche investiga" ubicó a Tito que, en febrero de este año, presentó la denuncia por la desaparición de Victoria, la sobrina nacida en el altillo de la ESMA. Ante las cámaras el ex boxeador se quebró y soltó una frase que bien puede retratar a buena parte de la sociedad argentina: "Cuando fui a hacer la denuncia tenía pánico. Era como si yo fuera el criminal o algo así. Y a veces me da vergüenza decirlo, porque me pasa como ahora, no puedo seguir hablando, porque me agarra como angustia y esas cosas, pero me acuerdo de lo que me decía mi hermana, la enana me decía 'por cagones como vos es que el país está como está'. Y digo, bueno, hay que poner lo que hay que poner y lo pongo".

En Paraná vive Arturo José Donda, primo de Adolfo Miguel y ex capitán, él mismo, de la Fuerza Aérea. (La misma que secuestró a José María Donda y su esposa María Hilda Pérez). El capitán está retirado, tiene 70 años y una lengua procaz: le prometió al cronista de "Telenoche investiga" darle un "voleo en el culo" si las preguntas no eran de su agrado. El aeronauta retirado tiene una hija, Mariel Irene Donda, que nació en mayo de 1977, igual que Victoria Donda. Es más: la abuela Leontina y el tío Tito están convencidos de que "Mariel Irene" no es otra que Victoria, la bebé de tres kilos que nació en la Sardá de la ESMA. Hay una denuncia judicial al respecto, pero Arturo Donda, el "padre" de Mariel se niega a que le hagan el examen de ADN que reclaman con toda justicia

> **Cuñada:** ***"Le prometió que se reencontraría con su marido, que la beba llegaría a la familia y ella podría reunirse pronto con todos". Mentía, como se vería rápidamente.***

las Abuelas de Plaza de Mayo. Los vecinos del militar recuerdan que su esposa tenía 38 años cuando "nació" Mariel y que el comentario de entonces era que la mujer no podía tener hijos. Cuando la beba recaló en su casa de Ameghino 528 fue un acontecimiento barrial. "El silencio de dos hombres" mostró las vacilaciones del supuesto padre que no recuerda dónde nació su hija y, pese a lo que dice el certificado, cree que fue "en casa de la partera".

Hoy en día, Daniela Donda Pérez vive con su tío el marino. Sabe que tiene una hermana y hace poco inició un juicio al Estado por la muerte de sus padres. (Es curioso, también la ex prisionera Anita Dvatman, alias Barbarella, que está casada desde hace muchos años con el represor procesado Jorge Radice, alias Ruger, también le hizo un juicio al Estado en calidad de víctima.) Si Daniela tiene suerte, es un decir, cobrará 500 mil pesos. Por su parte Mariel Irene Donda sigue viviendo con sus supuestos padres en Paraná. No sabía hasta ahora que tiene una hermana Daniela, ni que podría ser hija de desaparecidos. Y llamarse, como desesperado abrazo en la tiniebla: Victoria.

"Palito" hoy

El capitán de fragata retirado Adolfo Miguel Donda Tigel (DNI 8.345.054. Pasaporte 5.885.710., con domicilio fiscal en Tres Sargentos 1435 de la localidad bonaerense de Martínez) es un directo beneficiario de la clase política argentina y, en particular, del radicalismo. En 1984, durante el gobierno de Raúl Alfonsín, revistaba como agregado naval en Brasil. En aquel momento, precisamente, se produjo la captura en ese país del dirigente montonero Mario Eduardo Firmenich y el gobierno radical solicitó su extradición que fue finalmente concedida. El diario *La Voz*, donde coincidían los montoneros con el veterano dirigente peronista Vicente Saadi, sugirió en esos días que el marino estaba precisamente destinado en esas latitudes para realizar tareas de espionaje sobre el jefe guerrillero exiliado. En 1987 la Cámara Federal lo procesó por más de 62 delitos de lesa humanidad que incluían secuestros, tormentos y homicidios. Quedó libre como otros colegas gracias a la Ley de Obediencia Debida, promulgada por el Congreso tras el intento golpista de Aldo Rico y sus carapintadas.

Un capítulo aparte merece su incorporación, en esos años, al Grupo Yabrán, donde construyó una inquietante central de inteligencia, junto con un ex prisionero que llegó a bajarle línea por su mayor cociente intelectual, el "Ratón" Angel Laurenzano, ex militante –en La Plata– del Partido Comunista Marxista Leninista. Otro personaje para esta novela del terror. Donda Tigel fue uno de los directores de Zapram, la empresa de seguridad del Grupo Yabrán que controlaba los depósitos fiscales de Ezeiza y que se disolvió –con curiosa perdida de libros y registros– cuando Domingo Cavallo les tiró encima a la DGI. Después militaría –en operación blanqueo– en otras empresas del ramo, como Quality Control y Tecnipol, editora de un "Manual de Instrucciones para el interrogador" destinada a esa conocida policía científica que es la Bonaerense.

En "Telenoche investiga", la cámara oculta registra a un Donda Tigel "enamorado de la seguridad", que se jacta de atender al 90 por ciento de las líneas aéreas de Ezeiza, incluyendo desde las norteamericanas hasta Cubana de Aviación. Y que da cursos donde habla, sin eufemismos, de cómo "se le aprieta el culo" a los interrogados, cuando van a "la máquina". También realiza tareas de seguridad para la municipalidad de Mar del Plata (que es radical) y para el portal Educa.ar que dirige el hijo del presidente de la República, Aíto de la Rúa. El juez español Baltasar Garzón ha solicitado su extradición que ha sido negada por las autoridades argentinas. Tampoco lo procesó en su momento el juez argentino Adolfo Bagnasco en la causa por robo de niños. "Me gusta la seguridad", dice Palito Donda. Tiene razón.

La posible vuelta a la plaza del Congreso de una de las protestas de mayor simbolismo de los últimos años despertó reflexiones, apoyos y esperanzas. En estas opiniones, la Carpa es símbolo de la crisis del sistema educativo, de la "deuda" de un Estado desvanecido.

SUSANA VIOR*

Símbolo de cambio

La reinstalación de la Carpa Blanca significaría que los docentes estarían diciendo al país y al mundo que otro país es necesario y posible. La instalación de la Carpa Blanca marcó un momento de ruptura en la imposición del modelo. Fue centro de referencia para el encuentro y la concertación de las fuerzas opositoras al menem-cavallismo. Mostró a los trabajadores de la educación como creadores y sostenedores de una forma de lucha original, dura, difícil. Mostró en el país y en el mundo la búsqueda de una herramienta reivindicativa que no lesionara los intereses y necesidades educativos de nuestros chicos y jóvenes. Recibió fuertes apoyos nacionales e internacionales, incluidos los principales dirigentes de la Alianza. Hoy sería la muestra de que los docentes no ceden, no desertan del trabajo por una escuela mejor. Sería un acto de dignidad ciudadana, expresión de trabajadores sindicalizados que resisten a la continuidad de las políticas económicas, sociales, laborales, educativas que obedientemente aplicara Menem y ahora aplica De la Rúa. En 1999 los argentinos votamos mayoritariamente una propuesta que ubicaba a la educación, el trabajo y la justicia entre las áreas a las que debía darse un tratamiento político diametralmente opuesto al que se les diera durante la década de gobierno menemista. Había que desandar el sendero neoliberalneoconservador y recuperar nuestras mejores tradiciones democráticas. En el marco de esas propuestas y del compromiso de pago del mal denominado incentivo por parte del gobierno recién asumido, los docentes levantaron la Carpa Blanca. Y digo "mal denominado" porque los docentes no exigieron ni exigen "incentivos", sino sueldos dignos pagados en tiempo y forma, y cumplimiento de las leyes que regulan su actividad. Justo es reconocer que, desde hace casi tres décadas –desde el nacimiento de la CTERA en 1973–, los reclamos no han sido corporativos, puesto que se han planteado siempre en el marco de la exigencia del mejoramiento de las condiciones para enseñar y aprender en la educación pública. En este momento la repercusión que pueda tener la reimplantación de la Carpa Blanca debe ser analizada en un contexto de inseguridad jurídica y de deterioro inhumano de las condiciones de vida que está dando lugar a un reagrupamiento de las fuerzas populares. En estas condiciones, la Carpa Blanca puede constituirse en el espacio para la recuperación de la capacidad de resistencia al modelo y de la capacidad de construir un sistema educativo democrático que contribuya a la democratización de la sociedad ¿Puede un gobierno tan debilitado enfrentar este reclamo? ¿Se puede permitir este nuevo deterioro de su imagen en el exterior, un gobierno "tan preocupado" por esa imagen?

* *Directora de la Maestría en Política y Gestión de la Educación, Universidad Nacional de Luján.*

Gonzalo Martínez



LOS DOCENTES PUEDEN VOLVER A MONTAR LA CARPA BLANCA

El fantasma

SILVIA Y. LLOMOVATTE *

La deuda del Estado, las deserciones del Estado

La cuestión docente en Argentina, y en particular las condiciones de trabajo docente, está empeorando, aunque algunas jurisdicciones se hayan esforzado por implementar, en el mejor de los casos, innovaciones parciales o simplemente paliativos a la crisis. El trabajo docente sufrió por un lado los daños provocados por la deserción del Estado respecto a las políticas públicas y por la aplicación acrítica de medidas y programas "transformadores" predicados, financiados y monitoreados por los bancos internacionales y, por el otro, los embates del modelo económico que ha precarizado las condiciones de vida y empleo de todos los trabajadores hasta límites siempre factibles de empeorar.

Como esto es sabido por todos, en especial por los responsables directos de esta situación en esta gestión del país y en la anterior, sorprende la aparente y falaz sorpresa de quienes desde el gobierno y otros sectores amonestaron a los docentes por negarse a participar en el Censo 2001 como consecuencia del incumplimiento contractual reiterado del Gobierno. En esa situación, hicieron uso de su poder sindical, golpeado pero no abatido, diciendo "NO" a la explotación de uno de los rasgos históricos más potentes del sistema educativo: la presencia de la escuela pública en todos los rincones del país. Conviene recordar en este punto que la deuda del Estado con los docentes es solamente una cara de la deuda con la educación de los sectores más pobres, que crece y se agrava cuando las condiciones socioeconómicas que nos llevaron a esta profunda crisis aumentan la marginación estructural y producen cantidades crecientes de chicos y chicas expulsados del sistema educativo o, en los casos de los que asisten a escuelas en zonas pauperizadas, recibiendo educación en circuitos de inferior calidad.

En este contexto resultan irónicos algunos discursos educativos donde se pregonan lugares comunes como "el analfabeto del siglo XXI será el analfabeto tecnológico" o "educación para entrar en la sociedad del conocimiento" en los que o no se recuerda, o se escamotea, parte del discurso pertinente. En efecto, los países del sur de Europa como España y Portugal, que han entrado más recientemenete a esta etapa (que no es la panacea final para la desigualdad social, dicho sea de paso), lo hicieron sobre la base de un incremento sustancial de sus presupuestos educativos y, muy en especial, apelando al dispositivo de jerarquizar el trabajo docente, tanto desde la capacitación continua y seria como desde la mejora sustancial de las condiciones salariales de los docentes. Frente a la inquietud creada en círculos oficiales por la posibilidad de que los docentes decidan reinstalar la Carpa Blanca u otras medidas de fuerza, sería bueno recordar estas ramificaciones de la cuestión para las que no existe una respuesta directa. A menos que se cambie el modelo desde donde se mira lo educativo.

* *Profesora e investigadora en Sociología de la Educación, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.*

EMILIO TENTI FANFANI *

La carpa blanca, bis

Otra vez Cavallo, otra vez la Carpa (¿otra vez Menem?). ¿Por qué la Argentina no camina hacia delante? ¿Será el paso atrás que anticipa los "dos adelante" o bien se trata del liso y llano "progreso de la decadencia nacional"? En cualquier momento el deslizamiento por el tobogán puede convertirse en caída libre y fatal. ¿Será que la situación nacional (involución productiva, desempleo, empobrecimiento, crisis de la política y las instituciones públicas, violencia social, desesperanza, angustia, etc.) alienta políticas regresivas, restauradoras y reaccionarias?

Si en la República había una institución sagrada, esa era la escuela pública. Pero todo parece indicar que nada ni nadie se salva de la destrucción de lo público. Si han sido minadas instituciones básicas de la vida civilizada como la división de poderes y los poderes mismos (legislativo, judicial, ejecutivo), ¿por qué se iba salvar la educación pública? Porque de eso se trata. La reinstalación de la Carpa denuncia la precariedad de la escuela pública (tanto de gestión privada como de gestión estatal), porque las privadas-privadas, donde se forman los hijos de las capas privilegiadas, están al abrigo de la crisis general de los bienes públicos. Uno se pregunta dónde está el límite de la decadencia argentina. ¿Cómo podremos vivir juntos sin un proyecto de inclusión y sin la reconstrucción de lo público? ¿Podremos realizar una sociedad más rica, más justa y más libre sin garantías de una distribución equitativa de ese bien cada día más preciado que es el conocimiento? Porque el colapso de la escuela pública pone en peligro lo esencial: la construcción de una identidad y de una sociedad nacional constituida por ciudadanos. Y que no se diga que dramatizamos: la realidad misma es cada día más dramática. No se trata de echar más leña al fuego. Todo lo contrario: la conciencia de lo que está en juego debería provocar un desarme de todos los dogmatismos y esquematismos que todavía hoy caracterizan las posiciones y estrategias de la mayoría de los actores colectivos que intervienen en el campo de la política educativa: partidos, sindicatos, organizaciones empresariales, intelectuales, etc. Hay que poner un límite al poder ajustador: ciertas cosas deben volver a ser "sagradas": la vida, la salud y la educación pública de los argentinos no se deben ajustar, sino fortalecer y racionalizar. Esta debe ser la plataforma mínima del necesario acuerdo social y político para el renacimiento nacional. Si la tijera del poder ajustador sigue cortando lo esencial, el sufrimiento social llegará a límites intolerables, y entonces sí, el precio será exorbitante y lo pagaremos todos.

* *Sociólogo especialista en educación.*



Desde fin de año, Franja fue barrida de los centros, perdiendo hasta la mitad de los votos.
Si la oposición no se fragmenta, puede perder la presidencia de la FUBA justo cuando hay que elegir rector.

EL RADICALISMO UNIVERSITARIO EN PICADA

Ni la Franja

Por Javier Lorca

Sobrevivió a la hiperinflación alfonsinista y también a diez años de menemismo. Pero la hegemonía de Franja Morada en la universidad más grande del país –la Universidad de Buenos Aires– no pudo superar los primeros dos años del gobierno de Fernando de la Rúa. Las elecciones estudiantiles de la UBA, que concluyeron el viernes, dibujan una caída brutal del caudal de votos morados: de controlar nueve de los 13 centros de estudiantes en 1999 –cuando asumía la Alianza en el país–, la agrupación radical pasó a tener hoy sólo cuatro centros. Para peor, a menos que la oposición no logre cerrar un frente común, Franja perderá este año la presidencia de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), un espacio que ocupa desde la restauración democrática en 1983. Eso sin contar que –justo cuando se acerca la elección del rector que sucederá al prolongado Oscar Shuberoff– ya no tendrá la mayoría del claustro de alumnos en el cogobierno de la UBA. "De la Rúa lo hizo", podría ufanarse una virtual campaña que difundiera los *méritos* de la gestión presidencial, a semejanza del slogan con el que se despidió el antecesor Carlos Saúl.

"La pérdida de nuestra fuerza electoral tiene que ver con muchos factores", analizó el actual presidente de la FUBA, Oscar Zoppi (Franja). "La crisis del Gobierno es uno de los elementos que más repercutió. En el '99, la Alianza representaba una gran expectativa de cambio. Pero hoy la situación social sigue siendo muy complicada. Además, el hecho de ser parte del cogobierno de la universidad hace que los estudiantes nos vinculen mucho con los políticos. Y, como quedó claro en las elecciones nacionales del 14 de octubre, hay una pelea muy fuerte entre la gente y la clase política. En la universidad, Franja es casi la única agrupación que reconoce su vinculación con un partido político."

Cuando De la Rúa llegó al Gobierno, Franja Morada, aliada con las diversas agrupaciones del Frepaso universitario, acababa de ganar holgadamente las elecciones en las facultades de Derecho (con el 51 por ciento de los votos), Medicina (49 por ciento), Arquitectura (50 por ciento), Farmacia (85 por ciento), Psicología (67 por ciento), Odontología (88 por ciento) y Ciencias Económicas (40 por ciento). También había triunfado, pero con más dificultad, en Veterinarias, Ciencias Sociales y Filosofía y Letras. En todas esas unidades académicas, Franja tenía la mayoría de los consejeros estudiantiles en el cogobierno y, además, en todas, excepto en la última facultad, presidía los centros de estudiantes. Las agrupaciones opositoras –independientes y de izquierda– eran mayoría en Ingeniería, Ciencias Exactas y Agronomía. Encabezaban también el centro estudiantil de Filosofía y Letras.

El año pasado hubo un preaviso de lo que se venía. Entonces, se votó para renovar la conducción de los centros de estudiantes, por lo que la elección era optativa (es obligatoria cuando, como en 1999 y como este mismo año, se eligen representantes para los consejos directivos de las facultades). A fines del 2000, la Franja, todavía en Alianza, volvió a perder en las facultades donde ya conducía la oposición y sumó dos derrotas más: Sociales y Veterinarias.

Pero la debacle empezó en setiembre pasado. En Ciencias Económicas, la lista independiente TNT dio la primera sorpresa. Recibió el 36 por ciento de los sufragios, mientras Franja, en Alianza, caía con el 35 por ciento. Y luego siguieron las derrotas. En Arquitectura ganó un frente de izquierda, encabezado por la lista maoísta CEPA, y la agrupación radical sólo alcanzó el 30 por ciento. Otro frente, esta vez con el PO en la cima, se impuso en Psicología, con el 29 por ciento de los votos, frente al 21 de Franja. Los estudiantes morados volvieron a perder en las facultades ya opositoras y solamente conservaron Derecho, Medicina, Odontología y Farmacia. Aún allí se sintió la baja. En Derecho, por ejemplo, cosecharon el 23 por ciento de los votos, treinta puntos menos que dos años antes.

> Ni la híper ni el menemismo lograron lo que dos años de gobierno aliancista: Franja Morada ya perdió 5 de sus 9 centros de estudiantes y puede perder el control de la FUBA.

Para el presidente de la FUBA, hay un aliciente para las derrotas: "La caída no es tan abrupta si se tiene en cuenta que en las elecciones de los últimos años nos presentamos en Alianza y, este año, lo hicimos solos en casi todas las facultades".

En este escenario, salvo que se juegue a alguna maniobra como no dar quórum, Franja tiene casi perdida la presidencia de la FUBA, que ostenta desde 1983. Todo depende de qué actitud asumirán las diferentes agrupaciones opositoras: las de izquierda (CEPA, PO, MST y Venceremos, principalmente) y las independientes (TNT, SLM!, NBI, FANA y EVET). Si se alían, están en sobradas condiciones de comandar la federación. La otra clave es si Franja contará o no con alguna agrupación aliada entre las que se desmembraron del Frepaso. En ese sentido, habrá que ver qué actitud asumen el MNR y el Frente Grande. Estas incógnitas se cerrarán en diciembre, cuando debería sesionar el congreso de la FUBA.

Lo que sí está definido es que el brazo universitario de la UCR no tendrá el peso que supo tener en la próxima elección del rector de la UBA. Hace dos años, Franja Morada (en Alianza) contaba con 36 consejeros directivos sobre un total de 52. Pero, cuando en marzo que viene los consejeros de todas las facultades se reúnan en una asamblea universitaria para elegir al sucesor del radical Shuberoff, Franja tendrá exactamente la mitad de representantes: 18 consejeros.

"Ahora están pagando"

Los estudiantes opositores analizan la debacle de Franja Morada:

◆ "Franja está pagando la falta de coherencia en política educativa del Gobierno. No se hizo nada de lo prometido durante la campaña, sino todo lo contrario: se recortó el presupuesto y ahora quieren sacar el incentivo docente. Y Franja, sobre todo en Buenos Aires, no tuvo la actitud combativa que había tenido frente a políticas muy parecidas del menemismo –dijo Raúl Sánchez, secretario general del Movimiento Nacional Reformista (MNR), que integró la Alianza–. También sufrió un desgaste muy fuerte después de tantos años de conducción."

◆ "El estudiantado de la UBA y otras universidades se posicionó como opositor al Gobierno y, por eso, repudió a Franja Morada. También influyó mucho el escándalo de los militantes de Franja que cobraban Planes Trabajar (N de la R: se trataba de Planes Nuevos Roles Laborales, del Gobierno porteño). La corrupción no fue sólo del menemismo y los estudiantes asociaron ese escándalo con el del Senado", apuntó Guillermo Caporaletti, de la Corriente Estudiantil Popular Antiimperialista (CEPA), en la Facultad de Ingeniería.

◆ "La caída de Franja es la señal de que la política universitaria de la UCR está agotada. Ya sea por su forma como por su contenido. Y esto está estrechamente vinculado con la política aplicada en la UBA por el *shuberoffismo* –opinó Eduardo De Pedro, de la agrupación independiente NBI, de la Facultad de Derecho–. Con la llegada de la UCR al Gobierno se blanquearon los propósitos de Franja, que desde el '89 se había intentado disfrazar de opositora."

Por Horacio Verbitsky
Desde Nueva York

DE BUSH A VIDELA, EL JUEGO DE LOS SIETE ERRORES

Esto es América

Estados Unidos asiste a un retroceso de medio siglo en el respeto por las libertades cívicas y los derechos humanos. Una orden ejecutiva promulgada por Bush borra de un plumazo el estado de derecho y permite condenar y ejecutar a extranjeros mediante juicios secretos ante tribunales militares designados ad hoc por el presidente. Putin, Musharraf, Mubarak sienten que ha llegado su hora. Pero aun así, la reivindicación de dictaduras como la de Pinochet o Videla sigue pareciendo distante. Ese es, precisamente, el límite que aún los políticos más conservadores de Estados Unidos no parecen dispuestos a traspasar. Europa tampoco consiente juicios secretos.

El director ejecutivo de Human Rights Watch/Americas, el jurista chileno José Miguel Vivanco, regresaba de una visita a su familia en Santiago. En Miami abordó un segundo avión, de American Airlines, que debía conducirlo a Washington, donde vive desde hace más de una década. El comandante explicó que, de acuerdo con la ley de seguridad recién promulgada, en los últimos treinta minutos de cualquier vuelo con destino a la Capital Federal todo el pasaje debe permanecer en sus asientos. Agregó que si alguien desobedecía esa consigna, sería reducido por los marshalls que viajan de incógnito en cada vuelo. Pero además, la nave sería desviada hacia Dallas y volaría hasta allí custodiada por los cazabombarderos de la Fuerza Aérea, listos para derribarla ante cualquier emergencia. Vivanco se dirigió a un azafato y con minucia de abogado le explicó que muchos pasajeros de América Latina que embarcan en Miami no entienden inglés. Para evitar un incidente innecesario convendría que el mensaje también se leyera en castellano, sugirió. El comisario de a bordo lo miró con dureza y le preguntó: "¿Usted entendió?" Vivanco le hizo notar que estaban dialogando en inglés y que su inquietud se refería a aquellos pasajeros que no lo dominaban. "This is America", respondió con desdén el empleado civil de una compañía aérea en crisis, a la que le beneficiaría que sus aviones no fueran desviados ni corrieran riesgos. Si esto ocurre con latinoamericanos, poco puede esperarse del trato que se dispense a quienes sean identificados por sus nombres o por sus facciones árabes. Más de diez mil de ellos han sido detenidos, por tiempo indefinido, sin proceso ni derecho de defensa.

Quien deduzca de esto que la seguridad ha sido reforzada, hará una inferencia indebida. En la estación central del ferrocarril de Washington a cada paso hay un cartel que pide disculpas por las molestias y anuncia que el ciento por ciento de los pasajeros deberá presentar algún documento de identidad con su fotografía y que todos los equipajes serán sometidos a revisión. Nada de eso le fue requerido a ninguno de los viajeros que el jueves 15 abordaron allí el tren de las cuatro de la tarde hacia Nueva York y Boston. Lo mismo sucedió el martes 20 en el Waldorf Astoria, donde el Comité para la Protección de Periodistas congregó a las personalidades más relevantes de los medios de comunicación, y a las más populares, comenzando por Tom Brokaw, el primer conductor de televisión que recibió un sobre contaminado con Anthrax. A nadie se le pidió que mostrara una credencial o un documento. Los controles en los aeropuertos son más tediosos que antes, pero no han mejorado su eficiencia. El personal que observa los equipajes de mano en los scanners se distrae de la pantalla y cuando los arcos por los que deben pasar los viajeros emiten su alarma sonora, la revisión posterior es elemental. La comida de a bordo se sirve con cuchillos de plástico, pero sigue siendo posible abordar un vuelo con un cable de acero idóneo para estrangular a alguien en un minuto. La seguridad parece reducirse a hablar de la seguridad. Es notorio que este país confía más en el poder ofensivo de sus Fuerzas Armadas para arrancar de cuajo cualquier amenaza que en el trabajo de prevención e inteligencia para evitar cada golpe. Pero resulta difícil discernir si esto revela un rasgo de carácter o la ausencia de verdadero temor. Por lo pronto, para no distraer al gobierno de su esfuerzo bélico, el Congreso decidió posponer hasta 2002 la revisión de los errores del aparato de seguridad e inteligencia puestos en evidencia por los ataques del 11 de setiembre, otra decisión extraña vista con ojos argentinos.

Expresión de deseos

Las ruinas del World Trade Center siguen humeando, a dos meses y medio de la tragedia. Sólo invitados especiales pueden llegar hasta el propio *Ground Zero*. Pero desde edificios vecinos es posible ver las grúas que levantan vigas y las palas mecánicas que recogen restos de mampostería y mobiliario, mientras en los pisos inferiores que no se derrumbaron flamean cortinas que siguen en sus rieles y los bomberos riegan los escombros con desinfectantes para prevenir una epidemia. Basta con salir del subte a la superficie en City Hall, a 600 metros de allí, para que un olor insoportable delate la inmediación de un espantoso cementerio a cielo abierto. Pero apenas a unas cuadras del epicentro, la vida ha vuelto a la relativa normalidad que permite ese recordatorio sombrío. En negocios y oficinas, las máquinas de ozono que intentan purificar el ambiente operan como otro signo ominoso. La consigna del intendente electo Michael Bloomberg ("New York is open for business as usual") no pasa de una expresión de deseos. Nadie que pueda evitarlo se acerca a la zona y pese a la destrucción gigantesca de metros cubiertos de oficinas, la oferta sigue superando a la demanda y los negocios languidecen o cierran por falta de clientes, algo especialmente notorio en bares y restaurantes. Según la dirección del viento, la carne quemada y en descomposición se hace sentir hasta más allá de Union Square, a un par de kilómetros del bajo Manhattan, cuenta un empleado que trabaja en la zona.

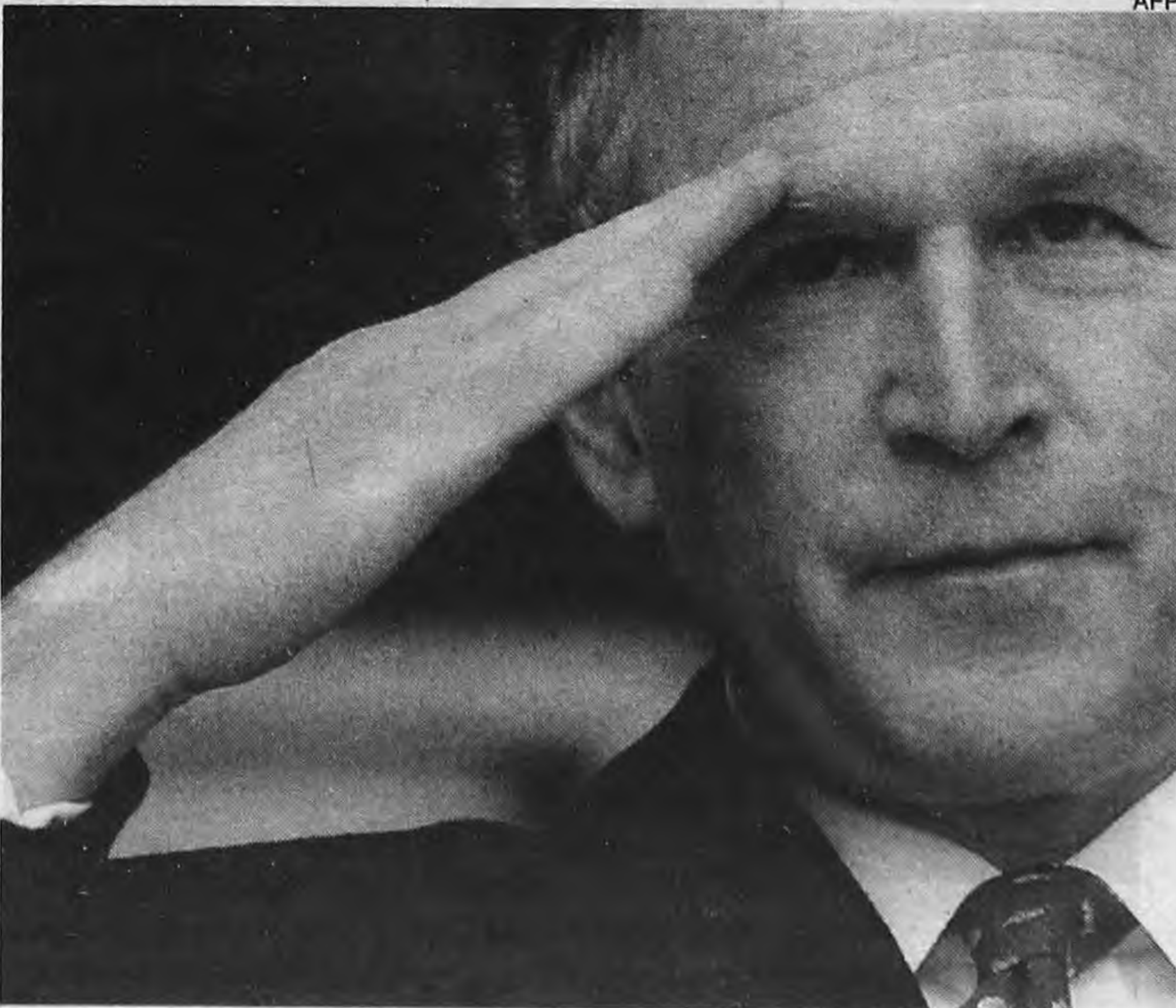
Los desaparecidos

En distintos puntos de la ciudad hay paneles en recordación y homenaje de las víctimas. En el hall de la Estación Central de ferrocarril, junto con las fotos, sus familiares han colocado dibujos, cartas de amor e incluso algunas prendas de vestir. Estos paneles se parecen a los que los organismos de derechos humanos de la Argentina utilizan para recordar a los detenidos-desaparecidos bajo la dictadura, lo cual ayuda a comprender la profundidad del dolor que se extiende por toda la ciudad. Desde la Promenade de Brooklyn (donde Woody Allen discutió sobre el amor con la nieta de Hemingway en una película y bailó con Goldie Hawn en otra) se observa la costa sur de la isla de Manhattan a pocos centenares de metros. Junto a las flores y las velas colocadas en los barrotes de la verja que separa la Promenade del río hay una foto de las propias Torres, tomada desde ese mismo lugar, que favorece la comparación con el aspecto actual de la costa. Ese paseo de poco más de un kilómetro es el mejor lugar para apreciar la cicatriz que los atentados dejaron a la ciudad.

El "New York Times" publica todos los días breves biografías y fotos de quienes murieron o desaparecieron en las Torres. Sus rostros e historias reflejan la asombrosa diversidad de esta ciudad, capital imperial del tercer mundo y asiento de todas las razas y nacionalidades. Un aviso en televisión reproduce ese muestrario hermoso de la raza humana, con primeros planos de personas que repiten una única consigna: "I am an American". Están representadas todas las etnias, edades y sexos, que aquí son cinco o seis, pero no todas las clases sociales, como si mostrar que entre los muertos también había blancos ricos pudiera entenderse como una justificación de lo sucedido. Ese extraño razonamiento, se sabe, también tuvo partidarios extrovertidos en la Argentina. Para compensar, la Bolsa de Valores de Nueva York realizó otro aviso, no menos burdo, en el que se presenta la campana del recinto como un símbolo de la libertad.

Borrón y cuenta nueva

La actitud de conmemoración y homenaje coexiste con otras de negación, que llegan al absurdo de suprimir en fotos, películas o programas de televisión cualquier referencia o imagen de las Torres, como si nunca hubieran existido. Los bomberos habían decidido suspender su maratón anual, porque los participantes se sentían deprimidos y fuera de estado. Hasta que la viuda de uno de los bomberos caídos decidió lo contrario y encabezó el pelotón, eufórica, con la foto de su esposo impresa en la remera. La voz de orden es "Pass and move on", algo así como borrón y cuenta nueva porque hay que seguir viviendo. Las mayores cadenas de televisión se asumen como parte del aparato de propaganda oficial y es imposible encontrar no ya una crítica, sino apenas una discusión sobre las decisiones del gobierno. La competencia se reduce al marketing con que cada uno ofrece el mismo producto. Toda la cobertura televisiva lleva títulos de película, o de historieta. Lo mismo ocurre con los diarios populares, que titulan su tapa "Bin Laden en fuga" o "A la caza del hombre". La legitimidad del bombardeo sobre Afganistán es un tema que nadie discute. Tampoco su eficacia. El parecido con la prensa argentina durante la guerra de las Malvinas es inocultable.


AFP

Cuando el brote patriótico se cruzó con Halloween engendró una cosecha de kitsch notable. En los jardines de Brooklyn el rojo, blanco y azul de las banderas se mezcló con el naranja de brujas, espantapájaros y calabazas. Cada pueblo elabora como puede sus dramas, pero pocos los escenifican en forma tan ostentosa e ingenua. Hay en esto algo de espontaneidad y algo de manipulación. Las banderas norteamericanas (fabricadas en China) se agotaron por la demanda popular, igual que los prendedores con los restos que quedaron en pie de las Torres. Pero los carteles que a cada paso celebran como héroes a bomberos y policías fueron impresos y colocados por las autoridades. El gobierno se siente muy cómodo en la nueva situación y le sacará todo el provecho que pueda.

Nuevo plumaje

Un pool formado por los principales diarios del país terminó el recuento de los votos emitidos en el Estado de Florida durante las elecciones del año pasado. Como suele ocurrir en los artículos de fondo de esos medios, la investigación arrojó resultados para todos los gustos. Quienes afirmaban que George W. Bush era un presidente cabal pueden proclamar que el recuento de votos en las mesas impugnadas por el ex vicepresidente Al Gore no hubiera alterado el desenlace. Aquellos que consideran a Bush la hechura espuria de una Corte Suprema heredada de su padre pueden consolarse con la constatación de que si el escrutinio definitivo hubiera comprendido no algunas sino todas las mesas de la Florida, Gore hubiera sido el triunfador. Y quienes denuncian que las desigualdades del mercado han teñido también el funcionamiento de un régimen político cuya base filosófica es la igualdad, han podido confirmar que fue en los barrios más pobres donde mayores dificultades impuso el sistema electoral a los votantes para que pudieran expresar su voluntad y ésta fuera registrada sin errores.

Si los datos del pool se hubieran conocido el 10 de septiembre, la legitimidad de Bush hubiera recibido un nuevo golpe, en un país dividido como nunca antes. En definitiva, más allá del error del ex vicepresidente que sólo pidió el recuento de algunas mesas, lo que ahora se sabe es que Gore no sólo obtuvo medio millón de votos más que Bush en todo el país, sino que también fue el candidato más votado en el Estado que gobierna el hermano presidencial Jeff Bush. Pero eso parece hoy prehistórico. El hombrecito torpe que lidiaba con el idioma ha echado un nuevo plumaje, cada día más vistoso. Al estilo de Fidel Castro, es mencionado cada vez con mayor frecuencia como "Comandante en Jefe", incluso por Gore, lo cual mide el estado del ánimo colectivo. Cuando se inquiere por un comportamiento tan extraño en alguien al que le robaron la presidencia, la respuesta es que cualquier político que hiciera otra cosa estaría terminado. Los índices de aprobación popular de Bush son los mayores de la historia y sus leyes draconianas son aprobadas por mayorías que evocan la unanimidad de una elección iraquí. Y esto no es una metáfora: sólo uno entre cien senadores votó en contra de la ley antiterrorista. Si en algún momento trató de refinar sus modales, desde hace dos meses Bush acentúa sin prejuicios su aire de cowboy texano. El jefe de la co-

misión de justicia del Senado, el demócrata liberal Patrick Leahy, dijo que votaba la ley con repugnancia. Pero el día de la promulgación apareció sonriente junto a Bush y con una cámara hogareña fotografió al presidente, como quien inmortaliza un gran momento.

Poderes dictatoriales

El más conservador de los columnistas del liberal diario "New York Times", William Safire, escribió que Bush ha asumido "poderes dictatoriales" y reemplazado el estado de derecho por comisiones especiales. El propio diario publicó un editorial contra la "justicia travesti" en el que objetó la orden ejecutiva de Bush que permitirá juzgar a residentes extranjeros en Estados Unidos por tribunales militares designados ad hoc por el presidente, sin ceñirse a los principios legales y al método de evaluación de la prueba vigente en los tribunales civiles. Esas cortes podrían sesionar en el extranjero o en alta mar, con procedimientos pruebas y testigos secretos, sin abogados defensores ni apelación ante un tribunal civil. Para el "New York Times", esto borra de un plumazo la división de poderes y el sistema de controles y contrapesos creado por los fundadores de la democracia estadounidense. La mayor sorpresa provino de Madrid, donde el gobierno de José María Aznar formuló reparos similares. Los ocho detenidos por el juez Baltasar Garzón, quien los investiga por su colaboración en los atentados del 11 de septiembre, no serán extraditados a Estados Unidos, porque los tribunales militares que prefiere Bush no garantizan el juicio justo por jueces imparciales que exige la Convención Europea de Derechos Humanos. Europa tampoco admite la pena de muerte. En un editorial anterior, titulado "Desaparecidos en Estados Unidos", el "New York Times" también había objetado la detención de miles de personas por tiempo indefinido, sin juicio ni derecho de defensa.

El columnista Thomas Bray respondió en el ultraconservador "Wall Street Journal" que quienes protestan contra estas medidas en realidad están negando que el "terrorismo es un acto de guerra y no un simple delito". La página editorial del diario de los financistas aplaudió la decisión de dejar atrás "los excesos del moderno sistema de justicia penal", y en forma específica mencionó la regla de exclusión, que impide tomar en cuenta pruebas obtenidas en forma ilegal. Los tribunales militares podrán guiarse por informes de inteligencia y rumores. El más conocido abogado del país, Alan Dershowitz, escribió en el semanario neo hippie "Village Voice" que el peor peligro reside en que muchos ciudadanos "siempre desconfiaron de nuestro sistema constitucional de justicia con su preferencia histórica por la absolución de un culpable antes que por la condena de un inocente. Ellos se inclinan por un sistema más simplificado, con menos garantías y menos absoluciones y confían en que el gobierno sólo llevará a juicio a los culpables", fe que Dershowitz no comparte. Su temor es que esos buenos ciudadanos aprueben el enfoque de mano dura, sin preocuparse por las condenas que se dicten contra inocentes. Como no hay frente de batalla ni enemigo abierto, el enfoque militar de la justicia reflejado en la orden de Bush "puede persistir en forma indefinida y aún expandir su alcance", que por ahora sólo comprende a los extranjeros. Además, el Pentágono está diseñando la creación de un nuevo Comando Militar, que se especializaría en Seguridad Interior, ya no como respuesta a una emergencia sino en forma permanente. Bush no necesita para ello de nuevas autorizaciones del Congreso. Le basta con la que recibió en los primeros días posteriores al *Nine Eleven* (como se menciona en el diálogo coloquial al 11 de septiembre), cuando los diputados y los senadores le encomendaron adoptar todas las medidas necesarias para enfrentar la nunca definida amenaza terrorista global.

General diferencia

Para un argentino es sorprendente que estas cosas sucedan sin un golpe militar, lo cual obliga a repasar algunas diferencias entre ambas sociedades. El primer presidente constitucional estadounidense fue el general de la independencia George Washington, que hubiera podido hacerse reelegir en forma indefinida y no lo hizo. Otro tanto ocurrió en el siglo pasado con el general Dwight Eisenhower, quien llegó a la presidencia gracias a su popularidad como comandante de las tropas aliadas en la Segunda Guerra Mundial, ni siquiera pudo consagrar para sucederlo a su vicepresidente, Richard Nixon, quien fue derrotado por John Kennedy, y en su discurso de despedida advirtió al país sobre el peligroso "complejo militar-industrial" y su avance sobre las decisiones políticas.

> **Unanimidad:** *Las leyes draconianas propuestas por Bush son aprobadas por mayorías que evocan la unanimidad de una elección iraquí. Y esto no es una metáfora: sólo uno entre cien senadores votó en contra de la ley antiterrorista.*

Hoy mismo, la posición más moderada en el gobierno es la del ministro de Relaciones Exteriores, el general Colin L. Powell, quien fue el comandante que en 1990 forzó el repliegue de las tropas iraquíes que habían invadido Kuwait. Un lustro después pudo haber sido el primer descendiente de africanos en alcanzar la presidencia y, tal como ocurrió antes con Eisenhower, ambos partidos se pusieron a su disposición para que eligiera con cuál aparato electoral presentarse. Fue el propio Powell quien decidió no ser candidato. Y cuando lanzó su propia candidatura, Bush recurrió a la respetabilidad y equilibrio de Powell para mejorar su imagen de inexperto extremista de provincias. Su candidatura pasó a ser algo serio cuando anunció que designaría a Powell como jefe de la política exterior, es decir, el encargado de fijar cómo Estados Unidos haría sentir su poderío al resto del mundo. El primer año en ejercicio del poder ha confirmado lo preciso de ambas descripciones. Mientras Bush no cesa de emitir toscas amenazas a los *Evildoers* (los malhechores de la retórica menemista) y a todos quienes no se alineen en forma incondicional en las filas del Bien, Powell ha armado con paciencia de relojero una coalición internacional que le permitió contar con el apoyo hasta de la conferencia islámica, integrada por medio centenar de gobiernos cuyas autoridades siguen los preceptos del Corán. No fue un mérito menor haber sumado a ella a naciones en vigilia nuclear por un territorio en disputa, como la India y Paquistán.

El general Powell es coherente hoy con lo que sostuvo hace una década. La política debe tener preeminencia sobre las acciones militares y la guerra es un recurso extremo y excepcional. En cambio, el vicepresidente Richard Cheney, la asesora presidencial en Seguridad Nacional, Condoleeza Rice, y el ministro de Defensa, Donald Rumsfeld, todos civiles, impulsan la extensión de las operaciones militares hacia otros países, en primer lugar Irak, donde el gobierno de Bush siente que ha dejado una tarea pendiente. La mera continuidad en el gobierno de Saddam Hussein les parece una ofensa por lavar. Muchas versiones que se originan en el Pentágono, la Casa Blanca o el Congreso, y que los principales medios difunden de modo acrítico, permiten vislumbrar que la decisión de reiniciar las operaciones interrumpidas sobre Saddam podría estar ya tomada y que ahora se estarían elaborando los pretextos y la oportunidad apropiados para justificarla.

Retroceso de medio siglo

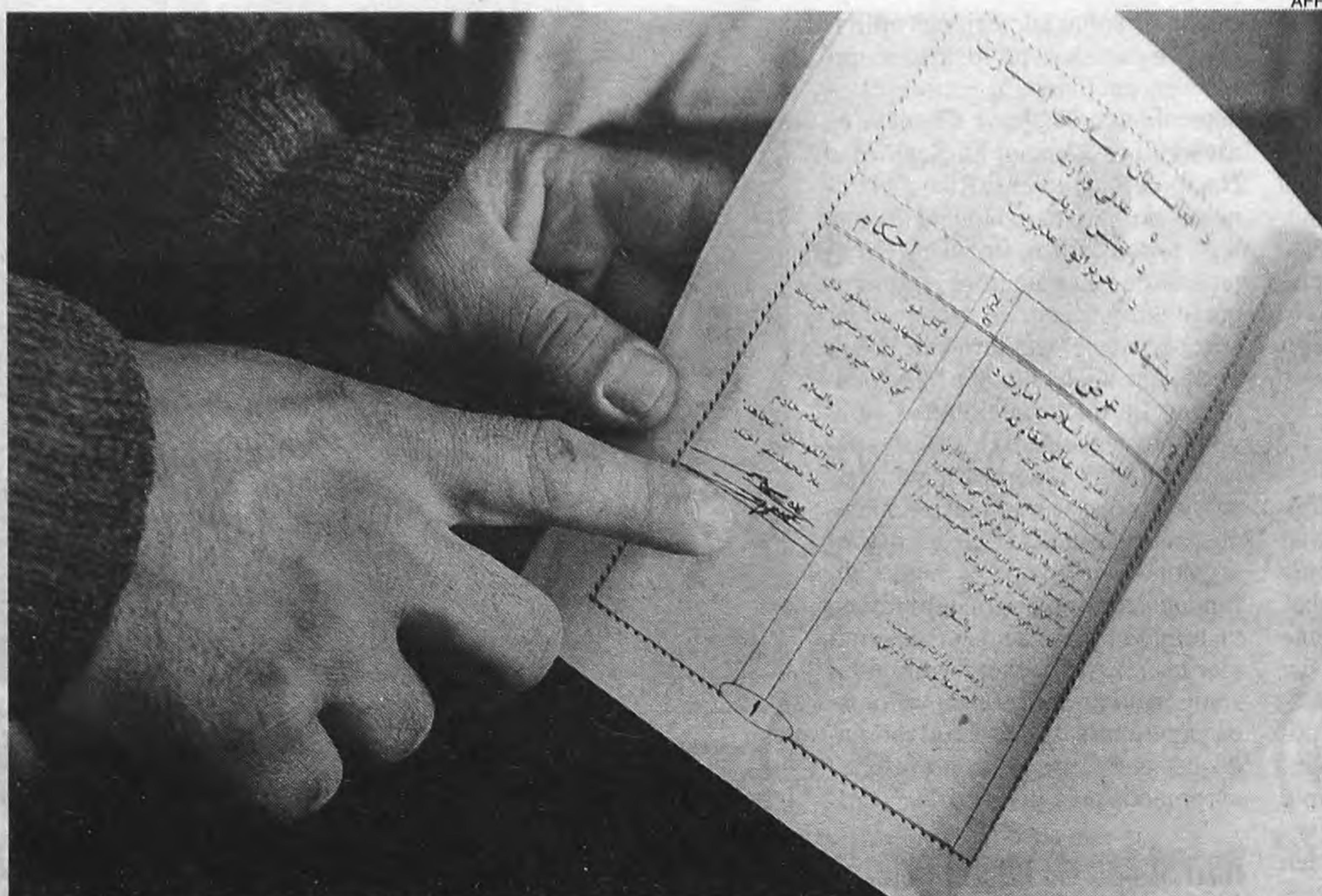
Este retroceso de medio siglo en el campo de las libertades cívicas y los derechos humanos es mayor del que propicia el presidente Fernando De la Rúa cuando dice que no pueden separarse la seguridad interior de la defensa nacional. Sobre todo porque el Congreso argentino es insensible a estas tentaciones y está a punto de dar también la sanción de la Cámara de Diputados a la ley de inteligencia nacional, que las contradice.

Nada de lo que está sucediendo ahora aquí puede proyectarse en forma lisa y llana a países como Chile o la Argentina, donde las respectivas Fuerzas Armadas cometieron atrocidades sin atenuantes en contra de sus propios conciudadanos, de los cuales, además, sólo algunos empuñaban armas para resistir a las dictaduras militares. Los efectos en el resto del mundo se perciben en la repentina condescendencia estadounidense hacia el modo brutal en que Vladimir Putin sofocó la insurrección chechena, la flamante simpatía por el dictador paquistaní Pervez Musharraf o la ironía que se permitió el líder egipcio Hosni Mubarak cuando dijo: "Nos alegra que Estados Unidos haya descubierto lo difícil que es combatir al terrorismo. Cuando hacíamos lo mismo, ustedes nos mandaban a Human Rights Watch".

Pero aun así, lejos de reivindicar a Pinochet o Videla, los políticos más conservadores de Estados Unidos advierten que ése es el límite que no están dispuestos a traspasar. Con Bush regresó al gobierno un grupo de funcionarios que participaron de la política intervencionista en Centroamérica, como John Negroponte, Roger Noriega, Otto Reich o Elliot Abrams. Pero ni siquiera ellos son indulgentes con las tropelías que se cometieron durante la guerra sucia militar contra la sociedad argentina. Hace ahora quince años, cuando era secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Abrams advirtió a los graduados de 16 países en la Escuela Interamericana de Defensa: "Pasados están los días en que el golpe de Estado era una opción que podía ejercerse sin costos locales o internacionales por jefes militares que se arrogaban el derecho de decidir por su Nación". Tanto Ronald Reagan como Bush padre respaldaron en forma categórica a los gobiernos constitucionales de Alfonsín y Menem cuando fueron jaqueados por la insurgencia carapintada. La diferencia de fondo es que los norteamericanos sienten a sus Fuerzas Armadas como propias, no por perversidad sino por experiencia, y ése es un privilegio que la Argentina no tiene. Si no quieren volver a equivocarse, como en 1982 cuando entendieron que tenían luz verde para ocupar las islas Malvinas, los termocéfalos australes harían bien en no pasar esta diferencia por alto.







Un soldado antitalibán muestra la firma del mulá Mohammad Omar en un código de moralidad.

Además de la concientización de los adultos, el mulá Omar controlaba qué hacían los afganos con los niños.

Los "archivos del terror" de la "promoción de la virtud" talibán

Página/12
en Francia

Por Manuel Cemois
Desde París

El régimen talibán tenía su sistema político perfectamente organizado en torno a un programa religioso de considerable alcance represivo. El matutino de centroizquierda francés *Libération* publicó un detallado informe sobre "los archivos del terror", es decir, los archivos secretos del temido y famoso Ministerio de la Promoción de la Virtud y la Represión del Vicio, que fue la espina dorsal del sistema talibán de gestión política de la sociedad. El enviado especial de este diario encontró y desmenuzó los archivos que muestran sin ambigüedad que, en nombre de Alá, todos los excesos estaban permitidos. Sobre la tapa de un cuaderno rígido, una aplicada caligrafía escribió: "Organo para la comandancia del Bien y la persecución del mal. Gobierno de Kabul, registro de las faltas y sus respectivos castigos". Bajo ese enunciado se esconde la rigurosa aplicación por parte de la policía política de los talibanes de las penas infligidas a los habitantes de la capital afgana que no cumplían al pie de la letra con la interpretación radical que los talibanes hacían del Islam.

Este panorama queda ilustrado de forma asombrosa con la lectura de ese "cuaderno". Una de sus páginas dice así: "En este día del 16 Junadada-elSemi 1422 un grupo bajo la dirección del mulá Abdel Maaten fue al tercer departamento del Ministerio de la Seguridad situado a Bari Qad. El grupo dio una conferencia detallada sobre la plegaria y la *jihad*. Dos oficiales resultaron arrestados. Uno porque su barba era demasiado corta, el otro porque no asistió a la última plegaria". Cada palazo, lapidación y castigo leve infligido en nombre de Dios el misericordioso fue consignado en ese libro "de los castigos" contra aquellos ciudadanos cuyas actitudes no estaban en conformidad "con los preceptos islámicos". El relato es por demás alucinante ya que revela la terca locura de un poder que inventó una policía religiosa con el único objetivo de reprimir en nombre de un Islam inquisidor y paternalista. Con el mandato de exigir la obediencia exclusiva de la población, patrullas religiosas armadas con *shalog*, largos látigos de cuero, recorrían Kabul en busca de pecadores. El enviado especial de *Libération* cuenta que esa policía religiosa parecía tener una especial predilección por "las barbas demasiado cortas y los cabellos muy largos". Según narra un joven de 20 años, Oumayaun, "la punta de la barba debía ser más larga que un puño cerrado colocado sobre la pera mientras que los cabellos no tenía que sobrepasar la primera falange de un dedo".

Los talibanes no admitían concesiones a sus normas. Una barba afeitada con demasiado esmero "costaba 15 días de arresto en una célula colectiva de la cárcel de Demarzang". El testigo citado por el rotativo francés afirma que un imán enviado especialmente por las autoridades se encargaba de inculcar a los detenidos la lectura rigurosa del Corán tal como lo deseaba el líder del régimen, el mulá Omar. Oumayaun asegura que "al final de nuestra pena los detenidos tenían que pasar un examen sobre la ley islámica. Si sabíamos la lección salíamos libres; en cambio, si fracasábamos, nos dejaban arrestados durante un segundo período idéntico al primero".

> **Longitudes:** *La punta de la barba debía ser más larga que un puño cerrado sobre la pera y el cabello no tenía que sobrepasar la primera falange de un dedo.*

Lejos de limitarse a la formación y concientización de los adultos, el control ejercido por los agentes religiosos del mulá Omar abarcaba "todos los niveles de la vida". Otro de los testigos citados por *Libération* recalca que cuando nació su hijo y lo fue a declarar a la Municipalidad, "los talibanes exigieron que en la foto de identidad le pusiera el bonete. En caso de que no lo hiciera se negaban a inscribirlo en los registros". El celo que los talibanes ponían en la aplicación de la *sharia* (la ley islámica) era tal que los niños estaban obligados a ponerse el turbante apenas ingresaban en el colegio. Si por alguna razón no lo hacían quedaba inmediatamente excluidos de la institución. En un contexto distinto, un documento descubierto en el cuartel general de la policía de Kabul muestra el organigrama y la existencia "de una estructura encargada del control ideológico del ejército y las fuerzas de seguridad". Dirigido por el mulá Abdel Hay, una suerte de consejo compuesto por 40 religiosos cumplía el papel de comisario político al tiempo que 110 imanes enviados a los distintos cuarteles militares del país supervisaban el cumplimiento de la *sharia* en el seno de las Fuerzas Armadas.

HABLA EL IMAN ABDUL HAMID, LIDER MUSULMAN EN LONDRES

"Ganan Rusia, India e Israel"

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Estados Unidos es el principal protagonista internacional del operativo militar en Afganistán pero, según el paquistaní Abdul Hamid, imán de Nottingham, en el norte de Inglaterra, no es el gran beneficiario. En diálogo con *Página/12* Hamid señaló que "la guerra es injustificable. Si el objetivo era acabar con el terrorismo, no lo logrará. Lo único que produce es lo que producen las guerras: miseria y devastación", indicó a *Página/12*.

–Usted condena la guerra contra Afganistán. En Estados Unidos, la opinión dominante es que el 11 de setiembre fue un acto de guerra.

–Desde un principio condené enérgicamente lo que sucedió el 11 de setiembre. Fue un acto aborrecible, un ataque contra toda la humanidad. Pero no creo que se lo pueda calificar como un acto de guerra. Aún no sabemos quién lo perpetró. Tanto Osama bin Laden como los talibanes negaron toda participación en lo ocurrido y todavía no se ha presentado ninguna prueba convincente de su culpabilidad. Por otra parte, no creo que el bombardeo de un país pobrísimo y de un pueblo que se encuentra en la miseria sean la solución. La guerra debería ser contra la pobreza y las causas profundas del terrorismo. No contra una población civil indefensa.

–¿Quiénes son los ganadores de esta guerra?

–Hay tres ganadores: Rusia, India e Israel. Ellos son los principales beneficiarios. Rusia es uno de los grandes culpables de la actual situación, porque fue el comunismo soviético el origen de la rebelión mujaidín. Ahora sale ganando porque se afianza en Afganistán. India está sometiendo a Kashmir, que desde 1947 quiere tener su autonomía, y tiene claros objetivos estratégicos para todo el área: Pakistán, Afganistán, Irán. Y por último, Israel ha utilizado esta crisis para dividir y debilitar al mundo islámico.

–¿No ganan los países fronterizos una mayor influencia en Afganistán?

–Tajikistán y Uzbekistán están intentando sobrevivir después de haber conseguido su independencia tras 70 años de dominación soviética. No están para ocuparse de otra cosa. Irán no tenía buenas relaciones con los talibanes o con Estados Unidos. Pakistán sale muy mal parado de esta guerra. Es un país estratégico para las ambiciones de Rusia. El gobierno paquistaní apoyaba a los talibanes para contener las aspiraciones rusas en la zona. Uno de los problemas ahora es que las relaciones entre un Afganistán, dominado por la Alianza del Norte, y Pakistán serán tensas. Esto favorece los intereses de Rusia, India e Israel. Y perjudica a EE.UU. y Europa que preferirían que Afganistán y Pakistán tuvieran relaciones amistosas.

–¿Por qué los países islámicos no pudieron tener una posición unificada respecto a la guerra?

–Estoy totalmente de acuerdo con esa descripción. Esto se debe a que no se ha permitido la práctica del verdadero islamismo en los países islámicos. El Islam es una religión pacífica que busca el diálogo, en especial con el cristianismo. Como usted sabe, no hay gobiernos elegidos por el pueblo en los países islámicos. Todos los gobiernos han sido impuestos por otras naciones, sobre todo Estados Unidos. Esta es parte del problema.

–¿Es posible la paz ahora?

–La paz hubiera sido posible si se hubiera tomado otro camino. Ahora, el peligro que debemos evitar es que esto detone una Tercera Guerra Mundial

–Esta guerra se lanzó contra el terrorismo. ¿Cree que cumplirá con este cometido?

–No se están resolviendo las raíces del problema. Hay mucha pobreza e injusticia en la región como para que haya paz. Esta situación sólo se agravará si EE.UU. comienza ahora otra campaña militar contra Irak o contra otros países.

LOS TALIBANES

Mirand

La mayor parte de los talibanes, pero sólo 600 de los 2000 combatientes de la "Legión Extranjera" de Osama bin Laden, capitularon ayer en Kunduz ante la Alianza del Norte, que ahora se plantea el avance al sur. Un general aliancista entrará hoy en la ciudad.

Ahora sí, la antitalibana Alianza del Norte se quedó con el corazón mirando al sur. Ayer, luego de dos semanas de asedio terrestre, bombardeos norteamericanos devastadores, negociaciones y anuncios de rendición inminente que no se concretaban, los talibanes se entregaron en la ciudad de Kunduz, último bastión de resistencia en el norte del país. Pero muchos de los combatientes extranjeros en Kunduz podrían resistir hasta el final, por lo que la rendición de ayer no sería total. El foco de resistencia que había estallado en Maidan Shahr, a 30 kilómetros de Kabul, también se estaría desintegrando. El comandante antitalibán Ahmad Karzai afirmó incluso que milicias tribales pashtunes (la etnia dominante en Afganistán y entre los talibanes) habían cortado una ruta entre la frontera con Pakistán y Kandahar, la última y más grande joya talibana por caer, en el sur del país. Los talibanes lo desmintieron. Según fuentes iraníes, la conferencia interafgana convocada por la ONU podría postergarse otra vez.

En Kunduz había nada menos que 14.000 combatientes resistiendo: 12.000, propiamente afganos y talibanes, y otros 2000 pertenecientes a la "legión extranjera" (fundamentalmente árabes, paquistaníes y chechenos) que llegó a Afganistán para colaborar en la resistencia talibana, y que en parte integrarían la organización Al Qaeda de Osama bin Laden. La ferocidad de la resistencia en esta ciudad completamente rodeada por territorio que la Alian-



Un soldado antitalibán muestra la firma del mulá Mohammad Omar en un código de moralidad.
Además de la concientización de los adultos, el mulá Omar controlaba qué hacían los afganos con los niños.

Los "archivos del terror" de la "promoción de la virtud" talibán

Página/12 en Francia

Por Manuel Cemois
Desde París

El régimen talibán tenía su sistema político perfectamente organizado en torno a un programa religioso de considerable alcance represivo. El matutino de centroizquierda francés *Libération* publicó un detallado informe sobre "los archivos del terror", es decir, los archivos secretos del temido y famoso Ministerio de la Promoción de la Virtud y la Represión del Vicio, que fue la espina dorsal del sistema talibán de gestión política de la sociedad. El enviado especial de este diario encontró y desmenuzó los archivos que muestran sin ambigüedad que, en nombre de Alá, todos los excesos estaban permitidos. Sobre la tapa de un cuaderno rígido, una aplicada caligrafía escribió: "Organo para la comandancia del Bien y la persecución del mal. Gobierno de Kabul, registro de las faltas y sus respectivos castigos". Bajo ese enunciado se esconde la rigurosa aplicación por parte de la policía política de los talibanes de las penas infligidas a los habitantes de la capital afgana que no cumplían al pie de la letra con la interpretación radical que los talibanes hacían del Islam.

Este panorama queda ilustrado de forma asombrosa con la lectura de ese "cuaderno". Una de sus páginas dice así: "En este día del 16 Junadada-elSemi 1422 un grupo bajo la dirección del mulá Abdel Maaten fue al tercer departamento del Ministerio de la Seguridad situado a Bari Qad. El grupo dio una conferencia detallada sobre la plegaria y la *jihad*. Dos oficiales resultaron arrestados. Uno porque su barba era demasiado corta, el otro porque no asistió a la última plegaria". Cada palazo, lapidación y castigo leve infligido en nombre de Dios el misericordioso fue consignado en ese libro "de los castigos" contra aquellos ciudadanos cuyas actitudes no estaban en conformidad "con los preceptos islámicos". El relato es por demás alucinante ya que revela la terca locura de un poder que inventó una policía religiosa con el único objetivo de reprimir en nombre de un Islam inquisidor y paternalista. Con el mandato de exigir la obediencia exclusiva de la población, patrullas religiosas armadas con *shalog*, largos látigos de cuero, recorrían Kabul en busca de pecadores. El enviado especial de *Libération* cuenta que esa policía religiosa parecía tener una especial predilección por "las barbas demasiado cortas y los cabellos muy largos". Según narra un joven de 20 años, Oumayaun, "la punta de la barba debía ser más larga que un puño cerrado colocado sobre la pera mientras que los cabellos no tenía que sobrepasar la primera falange de un dedo".

Los talibanes no admitían concesiones a sus normas. Una barba afeitada con demasiado esmero "costaba 15 días de arresto en una célula colectiva de la cárcel de Demarzang". El testigo citado por el rotativo francés afirma que un imán enviado especialmente por las autoridades se encargaba de inculcar a los detenidos la lectura rigurosa del Corán tal como lo deseaba el líder del régimen, el mulá Omar. Oumayaun asegura que "al final de nuestra pena los detenidos tenían que pasar un examen sobre la ley islámica. Si sabíamos la lección salíamos libres; en cambio, si fracasábamos, nos dejaban arrestados durante un segundo período idéntico al primero".

> **Longitudes:** *La punta de la barba debía ser más larga que un puño cerrado sobre la pera y el cabello no tenía que sobrepasar la primera falange de un dedo.*

Lejos de limitarse a la formación y concientización de los adultos, el control ejercido por los agentes religiosos del mulá Omar abarcaba "todos los niveles de la vida". Otro de los testigos citados por *Libération* recalca que cuando nació su hijo y lo fue a declarar a la Municipalidad, "los talibanes exigieron que en la foto de identidad le pusiera el bonete. En caso de que no lo hiciera se negaban a inscribirlo en los registros". El celo que los talibanes ponían en la aplicación de la *sharia* (la ley islámica) era tal que los niños estaban obligados a ponerse el turbante apenas ingresaban en el colegio. Si por alguna razón no lo hacían quedaba inmediatamente excluidos de la institución. En un contexto distinto, un documento descubierto en el cuartel general de la policía de Kabul muestra el organigrama y la existencia "de una estructura encargada del control ideológico del ejército y las fuerzas de seguridad". Dirigido por el mulá Abdel Hay, una suerte de consejo compuesto por 40 religiosos cumplía el papel de comisario político al tiempo que 110 imanes enviados a los distintos cuarteles militares del país supervisaban el cumplimiento de la *sharia* en el seno de las Fuerzas Armadas.

LOS TALIBANES Y 600 DE LOS 2000 EXTRANJEROS CAPITULARON AYER

Mirando al sur tras el fin de Kunduz

La mayor parte de los talibanes, pero sólo 600 de los 2000 combatientes de la "Legión Extranjera" de Osama bin Laden, capitularon ayer en Kunduz ante la Alianza del Norte, que ahora se plantea el avance al sur. Un general aliancista entrará hoy en la ciudad.



Un convoy de varios cientos de talibanes evacua ayer su plaza fuerte de Kunduz para rendirse.
La rendición había empezado el jueves, pero era desprolija y se parecía más a una desbandada.

Ahora sí, la antitalibana Alianza del Norte se quedó con el corazón mirando al sur. Ayer, luego de dos semanas de asedio terrestre, bombardeos norteamericanos devastadores, negociaciones y anuncios de rendición inminente que no se concretaban, los talibanes se entregaron en la ciudad de Kunduz, último bastión de resistencia en el norte del país. Pero muchos de los combatientes extranjeros en Kunduz podrían resistir hasta el final, por lo que la rendición de ayer no sería total. El foco de resistencia que había estallado en Maidan Shahr, a 30 kilómetros de Kabul, también se estaría desintegrando. El comandante antitalibán Ahmad Karzai afirmó incluso que milicias tribales pashtunes (la etnia dominante en Afganistán y entre los talibanes) habían cortado una ruta entre la frontera con Pakistán y Kandahar, la última y más grande joya talibana por caer, en el sur del país. Los talibanes lo desmintieron. Según fuentes iraníes, la conferencia interafgana convocada por la ONU podría postergarse otra vez.

En Kunduz había nada menos que 14.000 combatientes resistiendo: 12.000, propiamente afganos y talibanes, y otros 2000 pertenecientes a la "legión extranjera" (fundamentalmente árabes, paquistaníes y chechenos) que llegó a Afganistán para colaborar en la resistencia talibana, y que en parte integrarían la organización Al Qaeda de Osama bin Laden. La ferocidad de la resistencia en esta ciudad completamente rodeada por territorio que la Alianza del Norte domina desde hace dos semanas llevó a algunos analistas a sugerir que, más allá de que en Kunduz se halla la minoría pashtún más importante del norte afgano, allí podría estar Osama bin Laden.

La rendición talibán, en los hechos, había comenzado el jueves. Desde ese día, muchos combatientes abandonaron la ciudad y entregaban sus armas a la Alianza del Norte. Pero la rendición era desprolija y se parecía más a una desbandada. Desde ese día, el mulá Faizal, jefe talibán de la ciudad, ya había acordado los términos de la rendición con el general uzbeko Rashid Dostum, uno de los comandantes militares de la Alianza del Norte. Pero no estaba claro en qué medida controlaba el mulá Faizal a todas las fuerzas combatientes. Varios informes indicaban que la "legión extranjera" quería luchar hasta el final, sobre todo porque no veía cuáles eran las garantías para ellos en caso de una entrega pacífica de armas.

Del lado antitalibán, las cosas eran igualmente confusas: el general tajiko Mohammed Fahim, ministro de Defensa de la Alianza, se oponía a que el uzbeko Dostum tomara el control de Kunduz, revelando las divisiones internas de unos antitalibanes a los que parece unir el espanto y no precisamente el amor. Estas divisiones llevaron a que los comandantes que representan a las tres etnias dominantes de la Alianza debieran sellar un acuerdo. El comandante de los hazaras chiítas Haji Mohammad Muhahiq, el general tajiko Atta Mohammad y Dostum acordaron que éste último entrara a la ciudad desde Mazar-i-Sharif y que Mohamed Fahim lo hiciera por Taloqan. Así fue. Luego de los durísimos bombardeos norteamericanos del viernes sobre las líneas talibanas, Dostum salió ayer con 2000 hombres desde Mazar-i-Sharif, la primera ciudad que perdieron los talibanes, a 140 kilómetros de Kunduz. Mientras Dostum iba hacia Kunduz, 600 de los 2000 integrantes de la "legión extranjera" se entregaban a 10 kilómetros de Mazar-i-Sharif, en Dashti-Gori-Mar. Muhahiq señaló que estos extranjeros "serán hechos prisioneros, tratados como seres humanos, según los principios de la sharia (ley islámica). Luego serán entregados a Estados Unidos, a las Naciones Unidas o a sus respectivos países si son buscados o reclamados". Muhahiq aclaró que estos fueron los términos negociados con el mulá Faizal. Se registró un incidente cuando en el centro de la Cruz Roja en Mazar-i-Sharif, durante la rendición, un talibán hizo explotar una granada y provocó la muerte de tres personas. Según el *New York Times*, comandantes de la Alianza afirmaron que aviones de la Fuerza Aérea paquistaní fueron utilizados para evacuar a los paquistaníes que formaban parte de la "legión". El gobierno de Islamabad lo desmintió.

Por su lado, los miles de talibanes que resistían en Kunduz se entregaron en las líneas de combate del este y oeste de la ciudad. A bordo de tanques, vehículos blindados de transporte de tropas, camiones y jeeps que formaban una larga columna, los talibanes cruzaron estas líneas, se dieron la mano con los combatientes de la Alianza del Norte y entregaron las armas. Pero no todo es color de rosas. Hay unos 1400 extranjeros que permanecen en la ciudad y no dejaron ver sus caras. Un talibán que entregó sus armas dijo ayer que "nosotros nos rendimos, pero los extranjeros han tomado la decisión de luchar". Mohammed Fahim confirmó que habrá resistencia y por eso llegará mañana a Kunduz desde Taloqan. En Maidan Shahr, cerca de Kabul, la situación parecía más clara. Cientos de talibanes depusieron las armas, y algunos incluso aceptaron unirse a la Alianza del Norte. Otros tantos huyeron hacia las montañas, según el comandante local de la Alianza del Norte, Abdulá Qozi.

Para bajar el nivel de las expectativas, el presidente norteamericano George W. Bush pidió una vez más que se preparen para los "difíciles tiempos que quedan por delante". En su mensaje radial de los sábados, Bush dijo que "la lucha ha comenzado y no concluirá rápida o fácilmente". Tampoco va a concluir rápidamente el proceso de negociaciones para el Afganistán postalibán: la conferencia interafgana, auspiciada por la ONU, prevista para el martes en Alemania fue postergada para el miércoles o jueves. El gobierno alemán dijo que no va a aceptar esta postergación.

Claves

- Los talibanes acordaron finalmente su rendición en Kunduz, la única ciudad que controlaban en el norte afgano. Los comandantes de la Alianza del Norte ingresarán hoy a la ciudad por dos flancos distintos a la espera de más combates: la mayor parte de "la legión extranjera" que acompañaba a los talibanes decidió resistir hasta el final.
- La localidad de Maidan Shahr, a 30 kilómetros de Kabul, que se había convertido en un impensado foco de resistencia talibán, también cayó ayer. Algunos talibanes cambiaron de bando, otros entregaron las armas y otros directamente huyeron a las montañas.
- Frente a este panorama, el único foco de resistencia talibán es su centro espiritual, Kandahar, y la zona que lo rodea en el sur afgano. La Alianza del Norte dijo que ya fue cortada la ruta que comunica Kandahar con la frontera paquistaní, pero los talibanes desmintieron la información. Se esperan allí los más fuertes combates de esta ofensiva.

HABLA EL IMAN ABDUL HAMID, LIDER MUSULMAN EN LONDRES

"Ganan Rusia, India e Israel"

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Estados Unidos es el principal protagonista internacional del operativo militar en Afganistán pero, según el paquistaní Abdul Hamid, imán de Nottingham, en el norte de Inglaterra, no es el gran beneficiario. En diálogo con *Página/12* Hamid señaló que "la guerra es injustificable. Si el objetivo era acabar con el terrorismo, no lo logrará. Lo único que produce es lo que producen las guerras: miseria y devastación", indicó a *Página/12*.

–Usted condena la guerra contra Afganistán. En Estados Unidos, la opinión dominante es que el 11 de setiembre fue un acto de guerra.

–Desde un principio condené enérgicamente lo que sucedió el 11 de setiembre. Fue un acto aborrecible, un ataque contra toda la humanidad. Pero no creo que se lo pueda calificar como un acto de guerra. Aún no sabemos quién lo perpetró. Tanto Osama bin Laden como los talibanes negaron toda participación en lo ocurrido y todavía no se ha presentado ninguna prueba convincente de su culpabilidad. Por otra parte, no creo que el bombardeo de un país pobrísimo y de un pueblo que se encuentra en la miseria sean la solución. La guerra debería ser contra la pobreza y las causas profundas del terrorismo. No contra una población civil indefensa.

–¿Quiénes son los ganadores de esta guerra?

–Hay tres ganadores: Rusia, India e Israel. Ellos son los principales beneficiarios. Rusia es uno de los grandes culpables de la actual situación, porque fue el comunismo soviético el origen de la rebelión mujaidín. Ahora sale ganando porque se afianza en Afganistán. India está sometiendo a Kashmir, que desde 1947 quiere tener su autonomía, y tiene claros objetivos estratégicos para todo el área: Pakistán, Afganistán, Irán. Y por último, Israel ha utilizado esta crisis para dividir y debilitar al mundo islámico.

–¿No ganan los países fronterizos una mayor influencia en Afganistán?

–Tajikistán y Uzbekistán están intentando sobrevivir después de haber conseguido su independencia tras 70 años de dominación soviética. No están para ocuparse de otra cosa. Irán no tenía buenas relaciones con los talibanes o con Estados Unidos. Pakistán sale muy mal parado de esta guerra. Es un país estratégico para las ambiciones de Rusia. El gobierno paquistaní apoyaba a los talibanes para contener las aspiraciones rusas en la zona. Uno de los problemas ahora es que las relaciones entre un Afganistán, dominado por la Alianza del Norte, y Pakistán serán tensas. Esto favorece los intereses de Rusia, India e Israel. Y perjudica a EE.UU. y Europa que preferirían que Afganistán y Pakistán tuvieran relaciones amistosas.

–¿Por qué los países islámicos no pudieron tener una posición unificada respecto a la guerra?

–Estoy totalmente de acuerdo con esa descripción. Esto se debe a que no se ha permitido la práctica del verdadero islamismo en los países islámicos. El Islam es una religión pacífica que busca el diálogo, en especial con el cristianismo. Como usted sabe, no hay gobiernos elegidos por el pueblo en los países islámicos. Todos los gobiernos han sido impuestos por otras naciones, sobre todo Estados Unidos. Esta es parte del problema.

–¿Es posible la paz ahora?

–La paz hubiera sido posible si se hubiera tomado otro camino. Ahora, el peligro que debemos evitar es que esto detone una Tercera Guerra Mundial

–Esta guerra se lanzó contra el terrorismo. ¿Cree que cumplirá con este cometido?

–No se están resolviendo las raíces del problema. Hay mucha pobreza e injusticia en la región como para que haya paz. Esta situación sólo se agravará si EE.UU. comienza ahora otra campaña militar contra Irak o contra otros países.

> **Extranjeros:** *Muhahiq señaló que estos extranjeros "serán hechos prisioneros, tratados como seres humanos, según los principios de la sharia (ley islámica)".*

QUIEN PUEDA CON LOS 1400 QUE RESISTEN DETERMINARA EL RESTO

El eje es Pakistán y la Legión Extranjera

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

Que "cientos de tropas talibanas" se hayan rendido ayer en la ciudad de Kunduz no significaba demasiado. Era el efecto de algo que se decidió hace semanas: la expulsión de los talibanes del norte de Afganistán tras la caída de Mazar-i-Sharif y Kabul. Los edificios de Kunduz, rodeados por todos lados, ya son de facto propiedad de la Alianza del Norte y Estados Unidos: su captura es cuestión de tiempo. El verdadero objetivo no era la ciudad en sí sino los miles de combatientes extranjeros –árabes, paquistaníes y chechenos– que se barricaron dentro y se negaron a rendirse ayer ante la posibilidad de ser masacrados por la Alianza o la población afgana. Quien pueda conquistarlos habrá dado un gran paso en el norte para ganar la batalla por el sur de Afganistán.

La clave es Pakistán. Objetivamente, ese país no tiene ningún motivo para desear la aniquilación de los talibanes o de Al Qaeda. De la misma manera que se decía que el anticomunismo era la principal exportación de Vietnam del Sur, el antiterrorismo es la principal exportación de Pakistán. Y de la misma manera que Saigón nunca intentó erradicar lo que en efecto era su principal fuente de ingresos (norteamericanos), Islamabad hace todo lo posible para que siga habiendo motivos que justifiquen los más de 1000 millones de dólares (también norteamericanos) que recibe por su cooperación con el antiterrorismo. La piedra angular de su estrategia es dar tiempo para que los talibanes refuercen sus posiciones alrededor de su capital espiritual de Kandahar en el sur. La identidad étnica de quienes capturen esa ciudad (pashtunes u otros) es mucho menos importante para Pakistán que el control que pueda ejercer sobre ellos. Es por eso que en los últimos días decidió cambiar su apoyo a las tribus pashtunes opositoras (que están muy penetradas por las Fuerzas Especiales norteamericanas), a los "talibanes moderados" en Kandahar, con quienes asegura que podría negociarse una rendición sin sangre de la ciudad y la integración de los pashtunes al gobierno de posguerra.

Un requisito esencial es que la atención de Estados Unidos esté centrada en cualquier parte menos el sur, ya que en caso contrario sus ataques aéreos podrían lograr allí una victoria tan fulminante como en el norte. El despliegue militar norteamericano es limitado, y por lo tanto sus diferentes operaciones en Afganistán están atrapadas en un juego de suma cero. Ni los poco más de diez B-52 ni las 200-300 fuerzas especiales pueden operar en todas partes al mismo tiempo: lidiar con un foco de resistencia debilita las operaciones contra el resto. En ese sentido, es muy interesante que en los últimos días se informara de dos bastiones talibanes que aparecieron súbitamente en la frontera noreste con Pakistán. Más aún, con los servicios de inteligencia paquistaníes –quienes supieron ser los mayores patrocinadores de los talibanes– afirmando que dentro de esas bases se encuentra nada menos que Osama bin Laden, lo que contradice sus informes previos de que el architerrorista saudita se encontraba cerca de Kandahar.

Es en este contexto que debe analizarse la importancia estratégica de la legión extranjera de Bin Laden atrapada en Kunduz. Para Pakistán, estas 2000-3000 tropas de choque fundamentalistas representan una carta de negociación absolutamente esencial que todavía no posee. La Alianza del Norte y el Pentágono son muy claros: más allá de lo que ocurra en los interrogatorios a que sin duda serán sometidos, quieren matarlos. "Cualquier idea de dejarlos volver, con todo su entrenamiento y experiencia en terrorismo, es inaceptable", enfatizó el secretario de Defensa Donald Rumsfeld. El cálculo es inverso para Islamabad. Si estos hombres son repatriados (muchos son paquistaníes y el resto debería pasar por Pakistán para regresar a sus países), habrá obtenido una fuente inagotable de terrorismo, cuya represión requeriría, claro, más miles de millones de dólares norteamericanos. Y, a corto plazo, algunos podrían ser reinfiltrados en los focos de resistencia talibán al sur y en el noroeste a fin de lograr el estancamiento militar, que permitirá a Pakistán entrar en escena como el negociador clave.

> **Carta:** *Para Pakistán, estas 2000 tropas de choque fundamentalistas representan una carta de negociación absolutamente esencial que todavía no posee.*

Es una estrategia muy inteligente. Anteayer los senadores Carl Lieven y John Warner de la Comisión de Fuerzas Armadas aseguraron al presidente Pervez Musharraf que "reconocemos la muy profunda cooperación de Pakistán", en tanto que la enviada especial a la región, Wendy Chamberlin, aseguraba que "Musharraf considera que tiene una gran oportunidad de alejar a su país del terrorismo y el fundamentalismo". Visto de esa manera, repatriar a los miles de sus compatriotas de Al-Qaeda en Kunduz no haría más que darle tantas más oportunidades al presidente para lograr tan loable propósito.

Y 600 DE LOS 2000 EXTRANJEROS CAPITULARON AYER

...o al sur tras el fin de Kunduz


AFP

Un convoy de varios cientos de talibanes evacua ayer su plaza fuerte de Kunduz para rendirse.
La rendición había empezado el jueves, pero era desprolija y se parecía más a una desbandada.

za del Norte domina desde hace dos semanas llevó a algunos analistas a sugerir que, más allá de que en Kunduz se halla la minoría pashtún más importante del norte afgano, allí podría estar Osama bin Laden.

La rendición talibán, en los hechos, había comenzado el jueves. Desde ese día, muchos combatientes abandonaron la ciudad y entregaban sus armas a la Alianza del Norte. Pero la rendición era desprolija y se parecía más a una desbandada. Desde ese día, el mulá Faizal, jefe talibán de la ciudad, ya había acordado los términos de la rendición con el general uzbeko Rashid Dostum, uno de los comandantes militares de la Alianza del Norte. Pero no estaba claro en qué medida controlaba el mulá Faizal a todas las fuerzas combatientes. Varios informes indicaban que la "legión extranjera" quería luchar hasta el final, sobre todo porque no veía cuáles eran las garantías para ellos en caso de una entrega pacífica de armas.

Del lado antitalibán, las cosas eran igualmente confusas: el general tajiko Mohammed Fahim, ministro de Defensa de la Alianza, se oponía a que el uzbeko Dostum tomara el control de Kunduz, revelando las divisiones internas de unos antitalibanes a los que parece unir el espanto y no precisamente el amor. Estas divisiones llevaron a que los comandantes que representan a las tres etnias dominantes de la Alianza debieran sellar un acuerdo. El comandante de los hazaras chiítas Haji Mohammad Muhahiq, el general tajiko Atta Mohammad y Dostum acordaron que éste último entrara a la ciudad desde Mazar-i-Sharif y que Mohamed Fahim lo hiciera por Taloqan. Así fue. Luego de los durísimos bombardeos norteamericanos del viernes sobre las líneas talibanas, Dostum salió ayer con 2000 hombres desde Mazar-i-Sharif, la primera ciudad que perdieron los talibanes, a 140 kilómetros de Kunduz. Mientras Dostum iba hacia Kunduz, 600 de los 2000 integrantes de la "legión extranjera" se entregaban a 10 kilómetros de Mazar-i-Sharif, en Dashti-Gori-Mar. Muhahiq señaló que estos extranjeros "serán hechos prisioneros, tratados como seres humanos, según los principios de la sharia (ley islámica). Luego serán entregados a Estados Unidos, a las Naciones Unidas o a sus respectivos países si son buscados o reclamados". Muhahiq aclaró que estos fueron los términos negociados con el mulá Faizal. Se registró un incidente cuando en el centro de la Cruz Roja en Mazar-i-Sharif, durante la rendición, un talibán hizo explotar una granada y provocó la muerte de tres personas. Según el *New York Times*, comandantes de la Alianza afirmaron que aviones de la Fuerza Aérea paquistaní fueron utilizados para evacuar a los paquistaníes que formaban parte de la "legión". El gobierno de Islamabad lo desmintió.

> **Extranjeros:** ***Muhahiq señaló que estos extranjeros "serán hechos prisioneros, tratados como seres humanos, según los principios de la sharia (ley islámica)".***

Por su lado, los miles de talibanes que resistían en Kunduz se entregaron en las líneas de combate del este y oeste de la ciudad. A bordo de tanques, vehículos blindados de transporte de tropas, camiones y jeeps que formaban una larga columna, los talibanes cruzaron estas líneas, se dieron la mano con los combatientes de la Alianza del Norte y entregaron las armas. Pero no todo es color de rosas. Hay unos 1400 extranjeros que permanecen en la ciudad y no dejaron ver sus caras. Un talibán que entregó sus armas dijo ayer que "nosotros nos rendimos, pero los extranjeros han tomado la decisión de luchar". Mohammed Fahim confirmó que habrá resistencia y por eso llegará mañana a Kunduz desde Taloqan. En Maidan Shahr, cerca de Kabul, la situación parecía más clara. Cientos de talibanes depusieron las armas, y algunos incluso aceptaron unirse a la Alianza del Norte. Otros tantos huyeron hacia las montañas, según el comandante local de la Alianza del Norte, Abdulá Qozi.

Para bajar el nivel de las expectativas, el presidente norteamericano George W. Bush pidió una vez más que se preparen para los "difíciles tiempos que quedan por delante". En su mensaje radial de los sábados, Bush dijo que "la lucha ha comenzado y no concluirá rápida o fácilmente". Tampoco va a concluir rápidamente el proceso de negociaciones para el Afganistán postalibán: la conferencia interafgana, auspiciada por la ONU, prevista para el martes en Alemania fue postergada para el miércoles o jueves. El gobierno alemán dijo que no va a aceptar esta postergación.

Claves

◆ Los talibanes acordaron finalmente su rendición en Kunduz, la única ciudad que controlaban en el norte afgano. Los comandantes de la Alianza del Norte ingresarán hoy a la ciudad por dos flancos distintos a la espera de más combates: la mayor parte de "la legión extranjera" que acompañaba a los talibanes decidió resistir hasta el final.

◆ La localidad de Maidan Shahr, a 30 kilómetros de Kabul, que se había convertido en un impensado foco de resistencia talibán, también cayó ayer. Algunos talibanes cambiaron de bando, otros entregaron las armas y otros directamente huyeron a las montañas.

◆ Frente a este panorama, el único foco de resistencia talibán es su centro espiritual, Kandahar, y la zona que lo rodea en el sur afgano. La Alianza del Norte dijo que ya fue cortada la ruta que comunica Kandahar con la frontera paquistaní, pero los talibanes desmintieron la información. Se esperan allí los más fuertes combates de esta ofensiva.

QUIEN PUEDA CON LOS 1400 QUE RESISTEN DETERMINARA EL RESTO

El eje es Pakistán y la Legión Extranjera

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

Que "cientos de tropas talibanas" se hayan rendido ayer en la ciudad de Kunduz no significaba demasiado. Era el efecto de algo que se decidió hace semanas: la expulsión de los talibanes del norte de Afganistán tras la caída de Mazar-i-Sharif y Kabul. Los edificios de Kunduz, rodeados por todos lados, ya son de facto propiedad de la Alianza del Norte y Estados Unidos: su captura es cuestión de tiempo. El verdadero objetivo no era la ciudad en sí sino los miles de combatientes extranjeros –árabes, paquistaníes y chechenos– que se barricaron dentro y se negaron a rendirse ayer ante la posibilidad de ser masacrados por la Alianza o la población afgana. Quien pueda conquistarlos habrá dado un gran paso en el norte para ganar la batalla por el sur de Afganistán.

La clave es Pakistán. Objetivamente, ese país no tiene ningún motivo para desear la aniquilación de los talibanes o de Al Qaeda. De la misma manera que se decía que el anticomunismo era la principal exportación de Vietnam del Sur, el antiterrorismo es la principal exportación de Pakistán. Y de la misma manera que Saigón nunca intentó erradicar lo que en efecto era su principal fuente de ingresos (norteamericanos), Islamabad hace todo lo posible para que siga habiendo motivos que justifiquen los más de 1000 millones de dólares (también norteamericanos) que recibe por su cooperación con el antiterrorismo. La piedra angular de su estrategia es dar tiempo para que los talibanes refuercen sus posiciones alrededor de su capital espiritual de Kandahar en el sur. La identidad étnica de quienes capturen esa ciudad (pashtunes u otros) es mucho menos importante para Pakistán que el control que pueda ejercer sobre ellos. Es por eso que en los últimos días decidió cambiar su apoyo a las tribus pashtunes opositoras (que están muy penetradas por las Fuerzas Especiales norteamericanas), a los "talibanes moderados" en Kandahar, con quienes asegura que podría negociarse una rendición sin sangre de la ciudad y la integración de los pashtunes al gobierno de posguerra.

Un requisito esencial es que la atención de Estados Unidos esté centrada en cualquier parte menos el sur, ya que en caso contrario sus ataques aéreos podrían lograr allí una victoria tan fulminante como en el norte. El despliegue militar norteamericano es limitado, y por lo tanto sus diferentes operaciones en Afganistán están atrapadas en un juego de suma cero. Ni los poco más de diez B-52 ni las 200-300 fuerzas especiales pueden operar en todas partes al mismo tiempo: lidiar con un foco de resistencia debilita las operaciones contra el resto. En ese sentido, es muy interesante que en los últimos días se informara de dos bastiones talibanes que aparecieron súbitamente en la frontera noreste con Pakistán. Más aún, con los servicios de inteligencia paquistaníes –quienes supieron ser los mayores patrocinadores de los talibanes– afirmando que dentro de esas bases se encuentra nada menos que Osama bin Laden, lo que contradice sus informes previos de que el architerrorista saudita se encontraba cerca de Kandahar.

Es en este contexto que debe analizarse la importancia estratégica de la legión extranjera de Bin Laden atrapada en Kunduz. Para Pakistán, estas 2000-3000 tropas de choque fundamentalistas representan una carta de negociación absolutamente esencial que todavía no posee. La Alianza del Norte y el Pentágono son muy claros: más allá de lo que ocurra en los interrogatorios a que sin duda serán sometidos, quieren matarlos. "Cualquier idea de dejarlos volver, con todo su entrenamiento y experiencia en terrorismo, es inaceptable", enfatizó el secretario de Defensa Donald Rumsfeld. El cálculo es inverso para Islamabad. Si estos hombres son repatriados (muchos son paquistaníes y el resto debería pasar por Pakistán para regresar a sus países), habrá obtenido una fuente inagotable de terrorismo, cuya represión requeriría, claro, más miles de millones de dólares norteamericanos. Y, a corto plazo, algunos podrían ser reinfiltrados en los focos de resistencia talibán al sur y en el noroeste a fin de lograr el estancamiento militar, que permitirá a Pakistán entrar en escena como el negociador clave.

> **Carta:** ***Para Pakistán, estas 2000 tropas de choque fundamentalistas representan una carta de negociación absolutamente esencial que todavía no posee.***

Es una estrategia muy inteligente. Anteayer los senadores Carl Lieven y John Warner de la Comisión de Fuerzas Armadas aseguraron al presidente Pervez Musharraf que "reconocemos la muy profunda cooperación de Pakistán", en tanto que la enviada especial a la región, Wendy Chamberlin, aseguraba que "Musharraf considera que tiene una gran oportunidad de alejar a su país del terrorismo y el fundamentalismo". Visto de esa manera, repatriar a los miles de sus compatriotas de Al-Qaeda en Kunduz no haría más que darle tantas más oportunidades al presidente para lograr tan loable propósito.



AFP

Algunas se animan y otras no en la Postalibania.
La semana pasada se escuchó la primera voz femenina en radio.

La burka no es fácil de sacar para las afganas

El nuevo régimen de la Alianza del Norte ha permitido a las mujeres volver a trabajar y estudiar, pero no se ha pronunciado sobre la burka, la humillante prenda que las cubre de pies a cabeza.

Por Angeles Espinosa*
Enviada especial a Kabul

"Vine hace tres días para pedir trabajo y me citaron para hacer una prueba hoy", declara ilusionada Sharifa Usmani frente a los estudios de Radio Afganistán. "Depende de Dios y de mi entrevista, pero espero conseguirlo", añade mientras se recoloca la burka para volver a salir a la calle. Sharifa tiene 27 años y nunca ha trabajado en la radio. "Quiero ayudar a mi gente y a mi país", asegura.

La semana pasada, Yamila Muyahid volvió a leer un boletín informativo en Radio Afganistán después de cinco años sin una voz femenina. Muyahid fue la última locutora antes de que los talibanes prohibieran el trabajo de las mujeres. Ahora, tras la llegada de la Alianza del Norte a Kabul, ha sido la primera en reincorporarse. Su decisión ha servido de ejemplo. Sin convocatoria previa, un puñado de afganas se ha presentado a las pruebas de locución de la emisora recién reinaugurada. Todas llevaban burka.

Rayah Rahme Hoda lleva tres días trabajando en el desvencijado edificio de la radio, pero lo que de verdad le gustaría es dar el salto a la televisión. "Cuando los talibanes capturaron Kabul, estaba en el segundo curso de periodismo y empecé a trabajar en la radio de Mazar-i-Sharif", cuenta. La llegada de los integristas a esa ciudad norteña acabó con su sueño dos años más tarde.

Rayah se ha traído a su hermana Samira a las pruebas. Samira estudiaba medicina, pero mientras reabre la facultad no quiere permanecer de brazos cruzados. "Todavía no se han visto demasiados cambios, pero los esperamos en los próximos días. Estamos felices", anuncia sin que haga mucha falta que lo diga. Sus caras lo reflejan. Sus ganas de hablar también. Cuando un funcionario con aspecto de comisario político intenta impedir que hablen con los periodistas, ellas los citan a la salida del recinto.

> **Paso:** ***"Esperamos a que otras mujeres den el paso, tal vez cuando regresen las que se fueron del país". "Estoy aburrida de llevarla; además me da dolor de cabeza."***

Todas van cuidadosamente maquilladas y vestidas con esmero, aunque de forma conservadora: pantalón o falda larga, chaquetas amplias y pañuelo en la cabeza. Mantienen la burka levantada mientras hablamos. "Cuando se normalice la situación, en el futuro próximo, tendremos un uniforme adecuado", justifica Samira cuando le pregunto por qué no ha dejado la burka en casa.

"Esperamos a que otras mujeres den el paso, tal vez cuando regresen las que se fueron del país", contesta Rayah. Pero si por ellas fuera... "Estoy aburrida de llevarla –se queja Samira–, además me provoca dolor de cabeza." "No sólo eso, sino que compras algo en el bazar y cuando llegas a casa te das cuenta de que es diferente", apunta Rayah en medio de las risas de las demás.

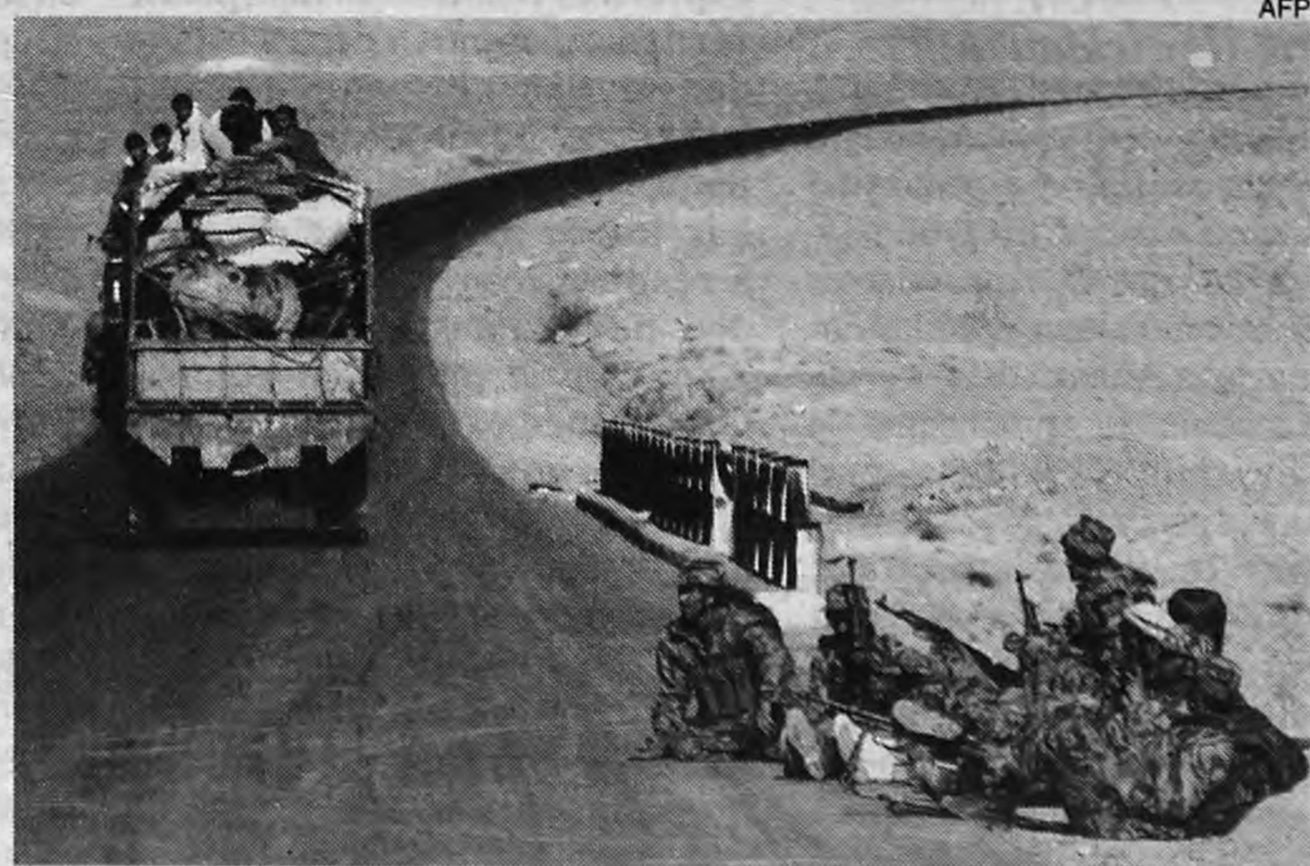
Las afganas han optado por la prudencia. Y cuando hablamos de las afganas, nos referimos a las mujeres de las ciudades, porque en los pueblos la posibilidad de quitarse la burka no se les ha pasado por la cabeza. "Era una costumbre rural y los talibanes la impusieron en todo el país", recuerda Samira.

"Tanto yo como mis amigas esperamos hasta ver cómo evoluciona la situación porque aún no hemos visto a ninguna mujer que se la haya quitado –comenta Tania Mehidi, una joven de 24 años que quiere ser médica–. El gobierno aún no ha hecho una declaración al respecto", precisa. Ninguna quiere ser la primera. "Cuando otras lo hagan", confirma su prima Sharara, de 18 años. Tienen miedo del qué dirán. "La gente mira mucho", admite Layla, de 19 años. Ella fue una de las valientes que se quitó la burka en una manifestación a principios de semana. "Las mujeres nos decían 'felicidades', pero los hombres murmuran cosas feas", lamenta. Layla volvió a ponerse la burka al día siguiente. "Es que hoy he venido sola", se justifica.

Más allá de la burka, lo que realmente preocupa a las mujeres es encontrar trabajo. "Tengo tres hijos que mantener y desde que mi marido murió en la guerra hace seis años no he recibido ningún tipo de pensión; he vivido de la limosna", manifiesta Fátima. Esta viuda ha oído por la radio que el Ministerio de Interior busca costureras para fabricar uniformes militares y se ha apresurado a presentarse.

Fátima, como la gran mayoría de las mujeres afganas, es analfabeta y sin una estampilla oficial no podrá firmar un contrato o el recibo del sueldo. Así que ha reunido como ha podido los 120.000 afghanis que cuesta la estampilla, junto a otras mujeres, para obtener la preciada chapa con su nombre. Es su pasaporte a la libertad.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12.**



AFP

Civiles fugitivos de las matanzas cerca de Kabul.
Soldados de la Alianza del Norte descansan en la ruta.

Por Guillermo Altares*
Enviado especial a Kabul

La capital afgana puede visitarse como un museo de capas geológicas de destrucción, causada por todas las guerras que vivió el país desde la invasión soviética de 1979. Pero debajo de eso aún hay vida, según este testimonio.


AFP
Hombres musulmanes oran en una mezquita en lo que queda de la capital de Afganistán.

COMO ES LA VIDA COTIDIANA POSTALIBANA

Lo que queda de Kabul (un museo de ruinas)

Es un mercado afgano normal del centro de Kabul, lleno de ruidos, de puestos con granadas y manzanas, de comerciantes de estufas de hojalata, de niños vendiendo trozos de papel higiénico en una bandeja de paja o trabajando como limpiabotas mientras los coches de caballos cruzan las calles. La pobreza es terrorífica, pero eso no lo que más impresiona: detrás de los puestos no hay más que ruinas que se prolongan hasta el horizonte, manzanas y manzanas de casas reventadas, llenas de balazos y de agujeros de obuses. Hasta la escultura que hay en medio de la célebre plaza de Da Mazank se pueden ver tiros de ida y de vuelta. Sobre el asfalto se reconocen los impactos de los morteros. El desolador paisaje de Kabul es una lección viva de historia: la ciudad fue destruida sobre todo entre 1992 y 1996, durante la guerra civil en la que se enfrentaron en muchos casos las mismas facciones que la semana que viene van a sentarse a discutir la paz para Afganistán en Bonn y que ahora forman la Alianza del Norte o Frente Unido.

Más de la mitad de la capital está completamente destruida y, sin embargo, hay vida entre las ruinas. De vez en cuando, se ve ropa tendida en una chabola instalada en un terreno cubierto de escombros, por el que caminan mujeres con sus burkas azules, y en una esquina hay niños con garrafas de plástico recogiendo agua de una fuente en un lugar donde no queda piedra sobre piedra. El portavoz de Naciones Unidas, Eric Falt, aseguró esta semana que "por primera vez vamos a poder hablar de la reconstrucción de Afganistán"; pero el trabajo no será sencillo, ni corto, ni barato (los primeros cálculos barajan una cifra de 30.000 millones de dólares). La ONU y la Cruz Roja han advertido a los refugiados que tomen todas las precauciones posibles porque muchos de los terrenos a los que quieren volver pueden estar minados. Nadie sabe cuántas bombas sin estallar, ni cuántas minas esconde esta ciudad. El miércoles mismo dos niños resultaron heridos cuando estalló el obús con el que jugaban.

Los kabulíes van explicando: allí está el mausoleo del padre del rey Zair Shah, el monarca Nadir –una cúpula azul que apenas consigue mantenerse en pie entre tantos impactos–, un poco más allá una fábrica que daba trabajo a mucha gente –es un milagro que su estructura no se haya derrumbado con tanta metralla– y así durante kilómetros y kilómetros. En el Museo Nacional no queda una sola ventana y las dos últimas plantas son una pura ruina. Construido hace un siglo, el palacio de Darlaman, en el que fue asesinado por los soviéticos el presidente Hafizullah Amin en septiembre de 1979, domina una colina en las afueras de Kabul. Ahora está lleno de tiros, con todas sus balconadas caídas por los obuses, y en su interior hasta los cristales de las ventanas han sido saqueados. El estado del patrimonio histórico afgano es un reflejo perfecto de todo el país.

Los cines, el zoológico, en el que quedan unos pocos animales hambrientos encerrados en jaulas minúsculas y mugrientas, un viejo aeródromo de los soviéticos: todo es una pura y deprimente ruina de la que surgen niños para hablar con el extranjero. Kabul es una ciudad en la que se mezclan las barbaries: en medio de un barrio reventado aparece la estructura, milagrosamente intacta, del Estadio Nacional. Los talibanes lo cerraron al deporte y lo utilizaban para las ejecuciones públicas. En muchos casos, nadie se ha molestado en quitar los coches destruidos durante los combates, que ahora son pura chatarra llena de agujeros.

Todo esto es un recuerdo de la guerra civil afgana que en cuatro años destrozó la capital y abrió el camino para la llegada de los talibanes. Unidos durante la guerra contra los soviéticos, cuando llegaron al poder en 1992, empezó un conflicto de todos contra todos. Poco después de que Burhanuddin Rabbani llegase al poder, el líder pashtún ultrarreligioso Gulduddin Hekmatyar, que había sido el hombre favorito de la CIA durante la guerra de los mujaidines contra la URSS, lanzó una ofensiva a gran escala contra la capital. Entre 1993 y 1995, las tropas de Hekmatyar lanzaron cientos de cohetes sobre el interior de la ciudad. Y eso fue sólo el principio: al final acabaron enfrentándose los hazaras (musulmanes chiítas) con las fuerzas de Rabbani y Ahmed Shah Masoud, de Alianza del Norte, que a su vez también chocaron con las tropas uzbekas de Abdul Rachid Dostum. Los habitantes todavía describen en muchos puntos de la ciudad dónde estaban las diferentes líneas de frente: una de ellas pasaba por el zoológico y un joven afgano, Sayed Tariq, es capaz de señalar los puntos donde se encontraban cada una de las facciones.

Luego, con Kabul ya reducido a cascotes, los talibanes terminaron la tragedia: durante su asedio machacaron la ciudad. Sólo entre el 11 y el 26 de noviembre de 1995, provocaron con sus ataques con cohetes 80 muertos y 200 heridos. Hasta que tomaron la ciudad, el 26 de septiembre de 1996, la ofensiva no paró. Y cuando entraron en ella, Masud la bombardeó con cohetes en septiembre de 1998, provocando casi 70 muertos.

Toda esta historia está resumida en las calles desoladas de la ciudad, en sus descampados minados. Lo malo es que muchos de sus protagonistas, salvo Masud, que fue asesinado, aunque sí estarán sus herederos, Hekmatyar y los talibanes, estarán sentados en la conferencia de Berlín para intentar negociar la paz en Afganistán. En 1992 también lo hicieron y los recuerdos de aquel acuerdo son ahora las ruinas de Kabul.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

LOS TRABAJOS FUNEBRES DESPUES DE LA GUERRA

Para una tumba sin nombre

Por A. E.

Ayab Gul y Said Rahim se enfundan unos guantes de látex, unos manguitos y una mascarilla desinfectante. Sin pensarlo dos veces, despliegan una bolsa de plástico blanca, la colocan a un lado del cadáver y tratan de introducirlo en ella. El cuerpo desmadejado se les quiebra. Sin perder la compostura, recolocan la parte superior y, con un gesto que ya han repetido muchas veces antes, atan los dos extremos de la modesta mortaja.

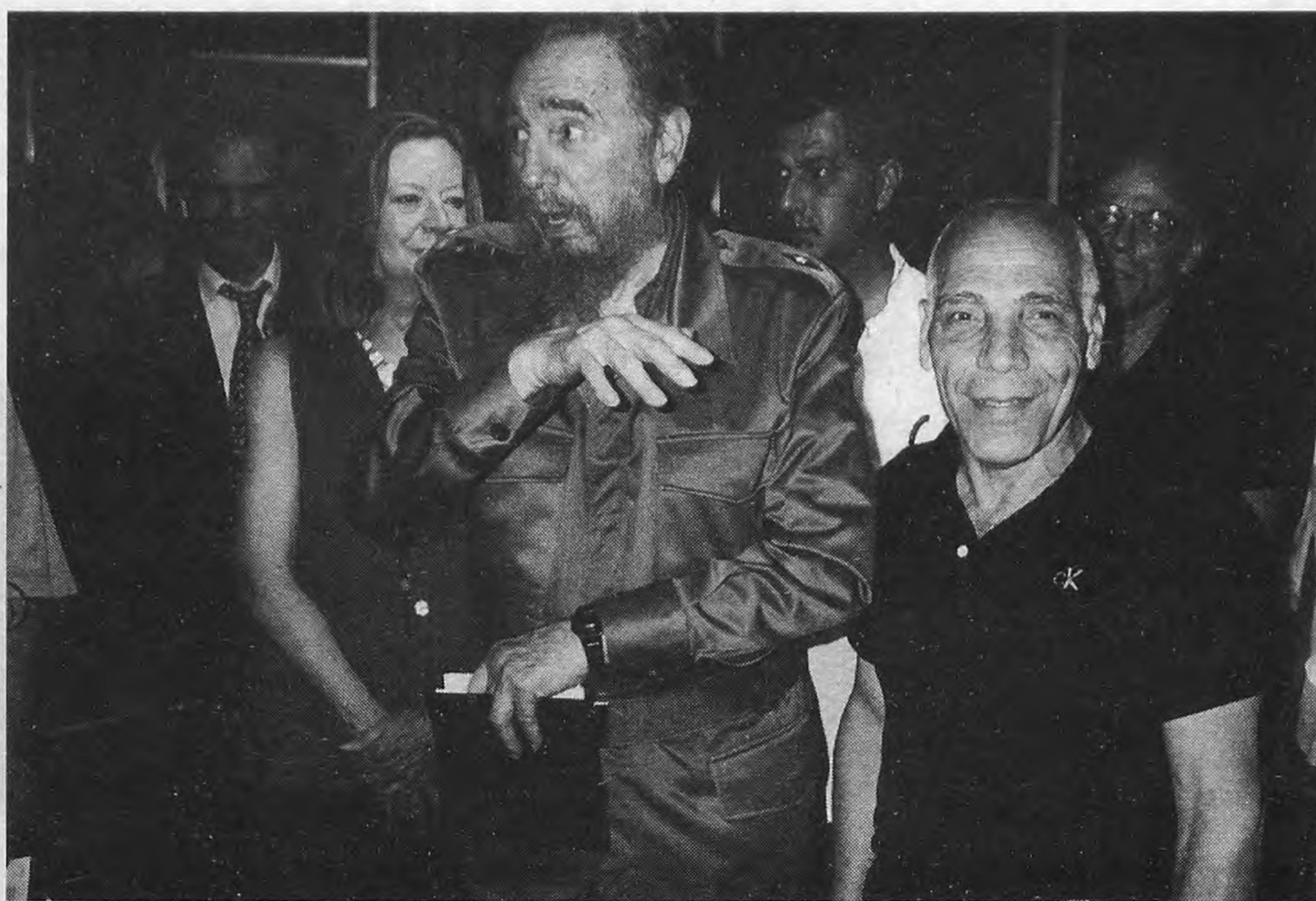
Después de la batalla quedan los cadáveres. Los muertos del bando perdedor no tienen rostro, ni nombre. Abandonados por sus compañeros que huyeron para salvar la vida, los cuerpos de muchos de los combatientes talibanes yacen aún desparramados en las trincheras y líneas de frente. El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) anunció ayer que habían descubierto entre 400 y 600 cadáveres en Mazar-i-Sharif y que habían enterrado 180. En los alrededores de Kabul, Gul y Rahim ya han recogido medio centenar.

Hakimi, un ex mujaidín reciclado como trabajador humanitario, fotografía a los infortunados con vistas a una eventual identificación. El CICR hará una ficha por si algún día un familiar lo busca. El hedor impregna la ropa y unos milicianos que sólo hace unos días luchaban en esta misma trinchera permanecen a una prudente distancia, con expresión mitad de repulsión y mitad de agradecimiento. Es una tarea que requiere mucha más valentía que echarse un Kalashnikov al hombro. Minas y munición sin explotar son una amenaza constante. La única protección de Gul y Rahim son sus chalecos con el símbolo del CICR: una gran cruz roja en el pecho. "Cada vez es más difícil encontrar gente que quiera hacerlo porque es muy desagradable y arriesgado, pero alguien se tiene que ocupar de ello", explica Wasit, el oficial sanitario que dirige el equipo. Este hombre entregado a su trabajo no hace aspavientos. Admite que lo mueven razones sanitarias y humanitarias, pero sobre todo le preocupa que los cadáveres queden al aire "porque asustan a los niños".

Qala-i-Gulai es un pueblo pashtún y protalibán hasta la médula. Aquí los combates contra los soldados de la Alianza del Norte se libraron hasta el último minuto. "Dos o tres días antes de que nuestras fuerzas entraran en Kabul, vino una delegación de otro pueblo vecino, también favorable a los talibanes, para proponerles unirse a la Alianza, pero no quisieron y resistieron hasta el fin", cuenta Kandaga. Queda aún una treintena de hombres armados. "El comandante ha preferido no desarmarlos –explica Kandaga–, pero nos ha pedido que los tengamos vigilados y que estemos alrededor." Antes vivía aquí un centenar de familias, pero el pueblo quedó en medio del frente cuando los talibanes expulsaron a la Alianza del Norte en 1998. Se quedaron los hombres para guardar sus casas y defender la posición. Aquí estaba hasta hace dos semanas la primera línea defensiva de Kabul.

Página/12 en Israel

Por Guillermo Lipis
Desde Tel Aviv


Latif Dori, integrante de la mesa política del partido de izquierda Meretz, con Fidel Castro.
"Si no llegamos a un acuerdo de paz, el incendio no se va a extinguir nunca", dice Dori.

"Ni Arafat ni Dios podrán controlar la violencia"

Latif Dori parece un ser optimista por naturaleza. A pesar de ello, este judío iraquí, integrante de la mesa política de Meretz y con una vasta experiencia en el diálogo entre israelíes y palestinos, avizora un futuro sombrío. Desde la izquierda israelí integra el Comité por el Diálogo Palestino-Israelí y el Comité de Amistad Cuba-Israel. Por estas posiciones se reunió con personalidades como Yasser Arafat y Fidel Castro. Desencantado por lo que está aconteciendo en el mundo, afirma que "ni Arafat, ni Sharon ni Dios podrán controlar la violencia en los territorios".

–En este momento complejo de Medio Oriente, ¿se mantienen los contactos con los palestinos desde la izquierda?

–Justamente en los momentos más difíciles se comprueba que el contacto no es sólo coyuntural. Meretz es un partido socialdemócrata y encabeza el sector pacifista, así que es natural que sea el partido que mantiene más contacto con los palestinos.

–¿Los palestinos comprenden esta coyuntura?

–Sí, perfectamente, y en estos momentos somos la única vía de contacto que tienen con los israelíes porque el laborismo se integró al gabinete de Sharon. Yossi Sarid y yo nos hemos encontrado varias veces con Arafat.

–¿Qué fuerza considera que el movimiento Meretz puede ejercer para impulsar la pacificación?

–Tiene una influencia doble. En primer lugar en la calle israelí: en estos momentos, Meretz encabeza el sector pacifista y la mayor parte de los dirigentes del movimiento pacifista Paz Ahora surgen de las filas de Meretz. En segundo lugar, a nivel palestino están haciendo todo lo posible para reconstruir la confianza mutua y para que los palestinos mantengan contacto no sólo con Meretz sino con otros sectores de la sociedad israelí. Lo que siempre tenemos presente es que ellos son el pueblo ocupado y nosotros los ocupantes, porque la opinión pública en Israel, especialmente la derecha, equipara al ocupante y al ocupado.

–¿Arafat controla la violencia en los territorios?

–Para eso no hay una respuesta correcta o incorrecta. Hay una realidad y la realidad es que ni Arafat, ni Sharon, ni Dios pueden controlar totalmente la violencia en los territorios. Lo que se puede hacer es tratar de reducir el nivel de violencia. Lo que continuamente repite Sharon como un loro, acerca de la exigencia del completo cese de violencia antes de reanudar negociaciones, es una mera declaración formal. En estos momentos todo el mundo entiende que eso es algo imposible, incluido Bush, por eso proponemos mantener tratativas aún bajo fuego.

–¿Sigue siendo Arafat, en el plano de la estrategia política palestina, el único líder viable para poder negociar avalado por el pueblo palestino?

> **Líder:** *"Arafat es el único líder viable. Nos olvidamos de que él impulsó los Acuerdos de Oslo, le dio la mano a Rabin y reconoció a Israel en Washington".*

–El único líder palestino que puede convencer a su pueblo de que acepte un acuerdo de paz con Israel es Arafat. Es el único por su personalidad porque la inmensa mayoría de la opinión pública palestina lo apoya. En los informes de los servicios de inteligencia de Israel, antes, decían que estaba debilitado y enfermo, que ya no controlaba la situación; en los últimos informes ya "se curó" y "se fortaleció". En estos momentos, tanto amigos como enemigos reconocen que es el único líder viable. Por alguna razón, nos olvidamos muy rápidamente de que Arafat también impulsó Oslo, que le dio la mano a Rabin, que reconoció a Israel en Washington.

–Desde la derecha parece haber un discurso muy cuidado, muy mesurado, muy pensado como para evitar los exabruptos usuales, y usando en lugar de eso palabras como "pacificación", "democracia", "pluralismo" y "tolerancia". ¿Cómo sale la izquierda a responder a esto?

–Esa impresión es la que obtiene la gente que no conoce a Sharon muy de cerca. Es cierto que hacia afuera está adoptando estrategias mucho más moderadas, pero es sólo una táctica. Su estrategia no se modificó: para él la solución al conflicto árabe-israelí está sólo en el uso de la fuerza.

–¿Piensa que en algún momento cometerá algún exabrupto?

–Ya cometió muchos en el pasado. Puede escribir dos libros con todas sus expresiones, sin mencionar el reguero de sangre que dejó detrás de él.

–¿Considera que hay algo que pueda volver a encender la ira de Sharon?

–El fuego se redujo pero no está totalmente apagado. Si no llegamos a un acuerdo de paz el incendio no se va a extinguir nunca. Sí puedo decir cuándo se va a inflamar aún más. Supongamos que el cese de fuego se logre y que se logre el enfriamiento. La tercera etapa sería el tema de los asentamientos. Cuando las dos partes se sienten a la mesa de negociaciones y Arafat le diga a Sharon que tiene que cumplir esta parte del acuerdo y congelar por completo los asentamientos, entonces Sharon le va a decir: "lo lamento mucho pero eso es algo que no puedo hacer", que es en realidad lo que viene diciendo todo el tiempo.

–Eso significa que cualquier plan estará destinado al fracaso...

–...Y que en cinco minutos todas las negociaciones van a explotar. Hay que reconocer que Sharon no oculta esto, dice que acepta las primeras etapas del plan Mitchell pero no acepta el tema de los asentamientos.

"Fidel, tenés saludos de un amigo común"

Latif Dori estuvo, antes del 11 de setiembre, en Cuba, donde por tercera vez se entrevistó con el comandante Fidel Castro.

–¿Para qué viajó a Cuba?

–Me invitaron las Naciones Unidas a un congreso internacional en La Habana, sobre el conflicto de Medio Oriente. El ministro de Relaciones Exteriores de Cuba era el representante de su gobierno en el congreso. Yo fui el representante de Israel y hablé sobre la situación en la región. El gobierno cubano organizó una asamblea popular enorme en solidaridad con los palestinos con la presencia de Fidel Castro y toda la cúpula. Duró tres horas, hubo discursos y números artísticos. El público, en su mayoría gente joven, agitaba banderas cubanas.

–¿Cómo es la relación a partir de este evento entre Cuba e Israel?

–Lo que hay son relaciones comerciales no oficiales. Hay expertos israelíes que asesoran en granjas agrícolas, en especial en cultivo de cítricos y están empezando a entrar inversiones israelíes a la isla. Hoy en día hay en Cuba unos 800 judíos, después de que en estos últimos años se les permitió salir para residir en Israel. Fidel Castro visitó el edificio de la comunidad judía para Jánuca del año pasado, y en una charla que tuve con el presidente de la comunidad, José Miller, me contó que reciben un presupuesto del gobierno cubano para ampliar y refaccionar la sinagoga. Después de mi tercera visita a Cuba, lo que puedo decir es que en el gobierno de Castro nunca hubo antisemitismo. Cuando Fidel me saludó, en la recepción que hiciera para los invitados del exterior, yo tenía que pensar, rápidamente, qué decirle. Sin ser un discurso le dije cuatro frases que significaran todo: 1) Que soy miembro de Meretz, que es un partido socialdemócrata judeo-árabe que encabeza el sector pacifista de Israel; 2) que también soy secretario del comité de diálogo palestino-israelí; 3) que soy activista de la sociedad de amistad Israel-Cuba, que todos los 26 de julio hacemos una manifestación contra el embargo frente a la embajada norteamericana en Israel; 4) y finalmente le dije: "Tenés saludos de un amigo común". Castro se asombró y preguntó de quién: "De Yasser Arafat", le contesté.

HABLA

"Con la

Con el arribo de una delegación norteamericana de mediación se reanudará mañana el esfuerzo por reactivar las negociaciones de paz en una retaguardia caliente de la guerra de Afganistán. Aquí las posiciones de la izquierda y el laborismo israelíes y de los palestinos.

HABLA AFIF SAFIEH, EMBAJADOR

"Powell es positivo;

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El secretario de Estado norteamericano Colin Powell delineó en un discurso clave esta semana su "visión" de un Medio Oriente con dos Estados –israelí y palestino– conviviendo en paz. *Página/12* dialogó con el representante de la delegación palestina en Gran Bretaña, Afif Safieh, para evaluar la política estadounidense y las posibilidades de un relanzamiento del proceso de paz.

–¿Qué opina del discurso de Colin Powell?

–Fue más de lo que se esperaba y menos de lo deseable. Durante semanas el lobby proisrealí presionó en Washington y consiguió que, unos tres días antes, 89 senadores escribieran una carta al presidente Bush para que no hubiera una revisión de la política estadounidense. A pesar de todo esto, Powell pronunció un discurso que los palestinos consideramos positivo. Es la primera vez que un secretario de Estado norteamericano se pronuncia claramente sobre la necesidad de terminar con la ocupación israelí. Powell manifestó también su solidaridad con las generaciones de palestinos que han crecido padeciendo todo tipo de humillaciones a manos del gobierno israelí. Y dijo que también esto tiene que acabar.

–¿Cree que es un cambio de la política proisraelí de Estados Unidos o un simple reacomodamiento?

–Hay dos escuelas de pensamiento en Estados Unidos. La primera quiere que el gobierno se alinee continuamente con Israel, pase lo que pase. La segunda piensa que el apetito territorial y la intransigencia israelíes se están convirtiendo en obstáculos estratégicos en el Medio Oriente y que la razón de la impopularidad estadounidense en el mundo islámico es esta percepción de un alienamiento instintivo estadounidense con Israel.

–¿Cree que estas dos escuelas se encarnan respectivamente en el secretario de Defensa Donald Rumsfeld y en Colin Powell?

–Rumsfeld todavía vive en 1991. Su objetivo es acabar con lo que llama "tareas inconclusas". Es decir, terminar con el gobierno de Saddam Hussein y expandir más allá de Afganistán el área de operaciones militares, atacando a otros países árabes. Colin Powell cree que los asuntos inconclusos son los que se iniciaron con la Conferencia de Madrid también en 1991, que fueron

YITZHAK NAVON, EX PRESIDENTE LABORISTA DE ISRAEL

violencia, Arafat no ganará"

Presidente israelí entre 1978 y 1983, el laborista Yitzhak Navon comenzó su vida política como miembro de los primeros gobiernos del Estado de Israel, incluido el de David Ben Gurión y fue miembro de la Knesset. Durante su presidencia estimuló la convivencia pacífica entre árabes e israelíes. De paso por Buenos Aires, Navón se refirió al gobierno de Ariel Sharon y al conflicto con los palestinos.

Daniel Jayo



Navon en Buenos Aires: "Arafat está enamorado del rol de líder, de manejarse con extremos".
"Quiere que haya más elementos de conflicto, que vengan fuerzas extranjeras y que esto sea Bosnia."

Claves

◆ Dos altos enviados de Washington parten hoy rumbo a Medio Oriente para tratar de lograr el cese de fuego y la reanudación del diálogo entre palestinos e israelíes.

◆ Fuentes del Departamento de Estado norteamericano manifestaron ayer su rechazo a la política de asesinatos selectivos, en reacción al último, del que cayó víctima el líder fundamentalista Mahmud Abu Hanoud, de Hamas. "Nos oponemos a los asesinatos dirigidos y hemos ofrecido nuestro punto de vista claramente a los israelíes."

◆ Alrededor de 60 líderes y miembros de grupos terroristas han sido eliminados por el ejército israelí.

–¿De qué manera cree que la cacería de Osama bin Laden va a modificar la relación entre los palestinos e israelíes?

–No creo que afecte en el largo plazo. Lo que ocurre es que los norteamericanos piensan que pueden tener a Arafat y a los palestinos como parte del campo antiterrorista, y esto resulta cómico porque precisamente es eso lo que están haciendo. Lo que realmente va a afectar es la decisión que tomen los líderes de las partes.

–¿Qué opina del manejo de Arafat del conflicto israelo-palestino?

–No me parece que él comprenda el papel histórico que puede jugar para su pueblo. Arafat está enamorado del rol de líder, de manejarse con extremos que llevan a la violencia; ése es el papel de heroísmo que a él le gusta. Yo no puedo entenderlo. Pero para evaluar el rol de un líder, cualquier líder del mundo, no hay que tomar en cuenta sus declaraciones a las agencias extranjeras sino lo que dice a su pueblo, en su idioma, durante cierto período de tiempo.

–Usted dice que Arafat no es sincero.

–Lo vi la semana pasada por televisión, hablando en árabe –yo entiendo árabe–, y lo que hacía era incitar: "Vamos a luchar", decía. Al mismo tiempo que se dirige a los grupos extremistas con una retórica bélica, habla de negociaciones con Israel. Arafat piensa que los norteamericanos y los europeos quieren hablar de paz, entonces les habla de paz. Pero no hay pruebas de que él quiera poner fin a la violencia y al terrorismo. Si realmente quisiera, podría hacerlo concentrando esfuerzos. Y no sería fácil porque hace un más de un año él empezó esta intifada y les abrió la puerta a los extremistas para que accionaran. Ahora le va a resultar difícil pararlos.

–Tras su rechazo a las propuestas de Camp David, ¿cree que se puede llegar a un acuerdo con Arafat en la nueva etapa de negociaciones que se abriría con la intermediación del gobierno de Bush?

–Si él decide de una manera estratégica que lo mejor para su pueblo es llegar al entendimiento y hacer la paz, se puede llegar a un acuerdo a pesar de que él tenga que pagar cierto precio.

–¿Cuál es ese precio?

–Manifestaciones, peleas, choques físicos con los grupos extremistas. En cada país hay manifestaciones. Pero primero tiene que decidirse y llevar adelante el acuerdo a pesar de las dificultades. Empezó haciéndolo en Oslo (1993). Debe convencerse de que con violencia no van a ganar nada, nada.

–¿Qué opina del pedido de Arafat de observadores internacionales?

–Arafat piensa que puede usarlos para hacerse pasar por víctima, que Israel es el agresor y ellos pobres y refugiados. Y hay pobres y hay refugiados, pero el problema es que él los usa cínicamente para sus fines. Ya hay observadores, en Hebrón y en algunas otras partes. Ellos no impidieron que hubiera violencia. El quiere que haya más elementos de conflicto, que vengan fuerzas extranjeras. Los observadores sirven cuando hay acuerdos de las partes. Si no hay acuerdo, ninguna fuerza internacional podrá imponer ninguna solución. No es ni Bosnia ni Afganistán. Pero Arafat sigue sin entender que se trata de dos pueblos que tienen que convivir y llegar a un entendimiento.

–¿Como evalúa el desempeño de Shimon Peres? De hecho sus palabras en la ONU en favor de un Estado palestino trajeron controversias en el interior de la coalición gobernante.

–Este gobierno israelí es conflictivo porque está compuesto de elementos opuestos, unidos por una situación de violencia y de terrorismo. Yo pertenezco al mismo partido, no estoy en carrera política pero estoy deacuerdo con eso e inclusive Sharon habló de la posibilidad de un Estado palestino. Tampoco se puede tomar una decisión unilateral. Hay que definir cuál es la frontera, cuál es el territorio y cuáles son las garantías de que este Estado no podrá hacer algún acuerdo militar con Irak, de que haya tropas iraquíes cerca nuestro, de Jerusalén. Hay una serie de cuestiones. En principio me parece bien que se logre un Estado palestino. En 1947 la ONU decidió declarar dos estados: uno judío y uno árabe, y ellos lo rechazaron.

–¿Cuál es la postura de los integrantes de la coalición que pidieron la renuncia de Peres tras su apoyo a un Estado palestino en su discurso de la ONU?

–Los grupos que se oponen –inclusive dentro del partido de Sharon– lo hacen por temor a que este Estado sirva como base a fuerzas que son tan enemigas de Israel como Irak o Sudán o Siria. Temor a que traigan fuerzas extranjeras y no vamos a poder decirles que no porque se va a tratar de un Estado independiente.

–Sin embargo parece cada vez más grande la brecha entre los miembros de la coalición. Cuando Peres señaló la inviabilidad de algunas colonias judías en territorios palestinos también hubo críticas de los sectores de derecha. ¿No cree que la coalición gobernante pueda desintegrarse en el corto plazo?

> **Precio:** *"Si Arafat decide estratégicamente que lo mejor para su pueblo es hacer la paz, se puede llegar a un acuerdo pese a que él tenga que pagar cierto precio".*

–Cuando llegue el momento en que no haya terrorismo, no haya violencia, con el cese de fuego y las negociaciones de paz, imagino que entonces la composición del gobierno va a cambiar. No van a estar todos en el mismo gobierno, ahora es así por la necesidad de luchar contra la intifada. Pero no creo ni que Peres se vaya de la coalición ni que el laborismo se vaya.

–Usted dijo hace poco que desde hace dos décadas el laborismo se vació ideológicamente. ¿Considera que debería haber una refundación?

–Sí, pero sólo una vez que nos sentemos en la mesa de conversaciones podremos decidir cuál será nuestra política. La base ideológica del Partido Laborista eran los kibutzim, las cooperativas, los asentamientos. No era solamente crear aldeas agrícolas, era una idea de justicia e igualdad verdadera. Una sociedad basada en que cada uno da según sus posibilidades y recibe según sus necesidades. Eso se debilitó mucho. Luego vinieron la crisis económica y las terribles deudas de los kibutzim y eso causó atraso. Pero cuando el partido perdió el dominio sobre la Histadrut, la central sindical, ésta asumió parte del papel que tenía el partido. Se ha hecho profesional, una lucha por los intereses de los obreros, de los sindicatos, más organizados.

–¿Puede decirse que el laborismo de hoy representa a la clase media ashkenasi, mientras el Likud tiene más aceptación entre las clases bajas sefaradíes?

–Ahora ya no. Hoy los dos partidos están acercándose al centro; como todo movimiento que quiere tener más votos, no puede limitarse sólo a la base. Por eso tanto la izquierda como la derecha van teniendo una postura centrípeta.

–Usted era presidente cuando ocurrieron las masacres de Shabra y Shatila en 1982 en el Líbano. ¿Le sorprendió la decisión de la Justicia de ese país de llamar a declarar a Sharon –que entonces era ministro de Defensa– acusado de crímenes de lesa humanidad?

–No sé, me extraña que Bélgica haya tomado esta medida, de una manera tan irresponsable. Yo no pertenezco al partido de Sharon, y cuando yo era presidente, pedí la conformación de una comisión investigadora independiente por esas matanzas. Se demostró que él no fue culpable, que cuando el ejército estuvo ahí no estuvo involucrado en el hecho mismo.

Entrevista: Giselle Cohen.

PALESTINO EN GRAN BRETAÑA

Rumsfeld, anacrónico"

consecuencia de la presión estadounidense del gobierno de Bush padre. De modo que las prioridades son diferentes. Es claro que Europa está intentando apoyar el ala encabezada por Powell.

–Usted dijo que el discurso de Powell era "menos que lo deseable". ¿Por qué?

–Powell no planteó una agenda concreta, con pasos específicos, de rápida implementación. Nuestro temor es que Israel boicotee la actual iniciativa demorando y obstaculizando el progreso de las conversaciones. La carta de los senadores es un claro mensaje al Ejecutivo sobre el poder del lobby israelí, que maneja muy bien los tiempos de la agenda política doméstica estadounidense. Creo que la escuela de pensamiento de Powell es consciente de que no se va a avanzar en el proceso de paz si no se presiona a Israel.

> **Primera:** *"Es la primera vez que un secretario de Estado norteamericano se pronuncia claramente sobre la necesidad de terminar con la ocupación israelí".*

–Sin embargo, el discurso de Powell fue criticado por grupos palestinos, entre otras cosas porque no menciona la resolución 194 de la ONU.

–Esta resolución, de 1949, establece dos condiciones para admitir a Israel en las Naciones Unidas. La primera es que Israel retorne a las fronteras establecidas por la ONU para la partición y la segunda, que los refugiados palestinos puedan regresar a sus hogares. Ahora bien, el discurso de Powell fue el de un diplomático. Dijo que el tema de los refugiados debía ser resuelto de manera "justa" y "realista". El primer adjetivo es para los palestinos. El segundo es para tranquilizar a los israelíes. Pero dejó claro que la cuestión de los refugiados debe ser resuelta.

–¿Qué espera de la misión estadounidense que comienza una visita oficial este domingo?

–Creemos que el nombramiento de William Burns, un diplomático muy experimentado, y, en especial, del general retirado Anthony Zinni, son señales positivas de la decisión estadounidense de comprometerse con el proceso de paz. Zinni es un general de gran calibre, comandante de las fuerzas en el Medio Oriente, que se va a dedicar exclusivamente a la relación palestino-israelí, y a quien Ariel Sharon no podrá intimidar como viene haciendo con la mayoría de sus visitantes.

Por Alejandra Dandan
Desde General Las Heras

GENERAL LAS HERAS, LA CIUDAD QUE BATIO LOS RECORDS DE SUICIDIO JUVENIL

El pueblo de las sombras largas

Desde hacía horas venían anunciándolo. El graffiti aún no aparecía. Faltaban kilómetros para llegar al pueblo. La combi todavía debía cruzar buena parte de esta meseta desértica que se va abriendo en la punta más norte de Santa Cruz. Durante el viaje, el recuerdo del graffiti que varios habían visto en el pueblo comenzó a mezclarse con relatos de los suicidios. Las historias aparecían como flashes, interrumpidos una y otra vez por el lazo tenso de una horca. Los chicos del pueblo donde se detendría el viaje habían usado sogas o un cinturón para matarse. En un año y medio se suicidaron 22. Tenían entre 14 y 32 años. Al comienzo se pensaron como decisiones personales. Cuando aumentaron se hicieron parte de un fenómeno colectivo. Por eso aquella pintada donde se leía "Las Heras pueblo fantasma" produjo tanto impacto. Cuando Unicef conoció el lugar consideró la situación alarmante. Fue convocada por el gobierno municipal para encontrar alguna salida a ese pueblo rodeado sólo por pozos de petróleo. La ola de suicidios terminó en enero de 2000, pero los intentos no se detuvieron. Los 7400 habitantes viven con índices brutales de desocupación, problemas extremos de violencia, deserción escolar y alcoholismo. Unicef lleva un año trabajando ahí. Convocó a Poder Ciudadano para llevar adelante un programa de resolución de conflictos sin violencia desarrollado por la Universidad de Harvard. La primera etapa de este plan ahora terminó. La combi viajaba para cerrar el ciclo. El graffiti finalmente apareció cuando la camioneta entró al pueblo. Estaba pintado de rojo sobre el frente de una casa. Seguía intacto.

Los datos de General Las Heras, en Santa Cruz, son elocuentes: alta desocupación, violencia, elevados niveles de deserción escolar. Pero el más preocupante fue el de los suicidios de jóvenes: 22 en un año y medio. Aunque la racha se frenó, hubo nuevos intentos. Unicef y Poder Ciudadano vienen trabajando allí con los chicos para intentar que algo cambie.

Lorenzo Echeverría



Moreno Ocampo y los chicos que participaron del programa.

Son las once de la noche. No hay casas abiertas y las pocas luces parecen luciérnagas dentro de un gran pozo. El pueblo es una gran mancha plana que corta la meseta desértica. "Nunca entendí para qué se había hecho Las Heras –comenta alguien de aquí–: nada de mar, nada de montañas." El único accidente natural es un cerro seco. Es el punto más alto del pueblo, el único punto donde el horizonte se detiene. El cerro impone un límite, tal vez un fin: aquí lo llaman cerro Guacho.

Aunque el invierno ya pasó, la calle está vacía. No hay nada abierto y los cigarrillos sólo se consiguen en dos kioscos.

–¿Vos querés saber dónde están los pibes ahora? –pregunta un hombre–: en los cabarets, por no decirte los *night*.

No es difícil dar con esos bares. Los hay a montones. La luz roja sobre el frente sirve para identificarlos. En el registro oficial figuran doce. Los otros están camuflados como salones de billar o pubs. Son los únicos lugares abiertos y son los sitios donde una parte de las mujeres del pueblo atiende a los que llegan cada año con el petróleo.

El petróleo hizo aquí una historia propia. El pueblo se fundó durante la Primera Guerra Mundial, pero se desarrolló a fines de los 60 con la explotación de yacimientos en los Perales, un paraje vecino donde YPF instaló su base operativa. La primera fundación fue puro azar. Cuando comenzó la guerra en este lugar de la Patagonia se construía el tendido para el tren que enlazaría Puerto Deseado con Perito Moreno. La vía cruzaría en línea recta la provincia, pero se detuvo acá: Inglaterra había suspendido el envío de materiales y durante años los obreros esperaron la reanudación de las obras. La vía nunca se terminó: ellos se convirtieron en los primeros habitantes de un pueblo paralizado durante los siguientes cuarenta años. El cambio se notó más tarde: con YPF apareció el petróleo, el trabajo y los hombres que llegaban y más tarde abandonaban el paraje. Las Heras creció a partir de entonces y las consecuencias fueron brutales.

Hoy hay más hombres que mujeres. Según el padrón, ellos son 1500 más. En mayo la municipalidad hizo un censo. De acuerdo con esos números, los pobladores transitorios son unos 1200. Son empleados, ingenieros y obreros del petróleo. Llegan contratados por las empresas de servicios ligadas a Repsol. Permanecen aquí por temporadas cortas. Algunos están de lunes a viernes, otros durante tres o seis meses hasta que mantienen los contratos. Este vaivén de pobladores es tan viejo como el petróleo, sin embargo ahora las consecuencias son distintas. La privatización de YPF funcionó como bisagra. Desde el '91, Repsol se hizo cargo de la compañía y monitoreó a las contratistas. La reducción de costos impuesta y el desarrollo de nueva tecnología dejó afuera mano de obra local. Por algún motivo se contratan más obreros de Comodoro Rivadavia, una ciudad ubicada a unos 220 kilómetros y donde Repsol tiene su sede administrativa.

Esta mano de obra que llega y se va resuena en todos los indicadores del pueblo. Aún hoy el 70 por ciento vive del petróleo o vinculado con esa actividad. Pero así viven sólo los activos: una de cada cuatro personas de Las Heras no tiene trabajo.

Los suicidios comenzaron a mediados del '98. La crisis del petróleo había empezado.

Los nombres de los muertos aparecen como recuerdos de familia. Cristina Moreira tenía veinte años cuando se ahorcó. Se colgó de la cucheta de su cuarto. El hijo de Carmen Carrizo tocaba en una bailanta. Una noche cortó el cable de un poste de luz. Lo encontraron al día siguiente, colgado del poste. También Claudio se suicidó, en el galpón de la chacra. A las ocho y cinco del 12 de agosto del 1999 una vecina corrió hasta la casa de los Williams para avisarles que habían encontrado el cuerpo. Claudio no quería cumplir más de 26, así se lo decía a su mamá. Murió dos años antes. Pocos días antes de entrar al galpón para atarse a una soga, se acercó a la cocina donde estaba su mamá para hacerle una pregunta. Alba pelaba unas papas. Claudio quería saber sobre el fin del mundo. "Mirá dejate de pavadas –se rió Alba–: ¿sabés cuándo llega el fin del mundo?: cuando vos estás muerto."

Su familia vive en el barrio 2 de Abril. La calle no tiene nombre. Todo aquí es demasiado chico para eso. Los barrios bastan para dar con la casa de cualquiera. Los Williams llevan más de veinte años en Las Heras: llegaron atraídos por el boom del petróleo. El padre de Claudio consiguió trabajo en el campo donde los pozos generan más empleos. Al año tenían casa y más tarde algunas tierras. En la chacra ahora está el petiso que Claudio le había regalado a su hermano más chico. Era un experto: había aprendido a andar sin montura sobre el pelo de los caballos más salvajes. Había aprendido a domarlos instruido por su padre. Nunca quiso quedarse en el pueblo, por eso se escapaba todo el tiempo. Las huidas eran los fines de semana, pero también cualquier día. Las excusas siempre eran torneos, competencias de las que volvía con todos esos premios que ahora ahogan la casa de su mamá.

Nadie sabe si proyectó el día del suicidio, pero es probable. Claudio conocía a cada uno de los últimos muertos del pueblo. No tenía un interés particular: aquí era imposible no saberlo. Su amigo Choppe vivía en la casa de al lado. Cuando Claudio habló del fin del mundo, hacía un mes que el Choppe se había matado.

La casa del Choppe Méndez es la número 96. Su familia está ahí desde hace 25 años; él tenía dos cuando dejaron Pico Truncado. No había grandes planes para Las Heras. Su padre ya era policía y lo destinaron a la única comisaría del pueblo. Después del secundario, el Choppe empezó a dar clases de natación. También le gustaba escaparse del pueblo. Cada tanto lo hacía subido a su camioneta y en un viaje hacia la cordillera. Algunas veces llevaba a su hermano más chico, otras iba su novia, una vez, el último verano, fue con la familia completa.

Elsa sostiene una foto de ese verano. En el cuadro están todos, también él.

Lorenzo Echeverría



La mamá de Choppe, con las fotos de su hijo muerto.

LA EVALUACION DE UNICEF SOBRE LA SITUACION

"Los índices eran alarmantes"

Hace dos años ya, José Luis Martinelli preparaba su campaña como intendente por la Alianza. Le encargó a una consultora de Chubut un estudio en Las Heras. Empezaban a repetirse los casos de suicidios en el pueblo. Con esos resultados, un año después llegó hasta Unicef. El organismo conoció así una de las situaciones más críticas del país.

Tres consultores se trasladaron a Las Heras y llevaron adelante talleres de trabajo con referentes barriales de todos los sectores. Todos estaban dispuestos a encarar un proyecto de salida para la sensación de sin sentido que aparecía entre los jóvenes. Esos frentes estaban fragmentados. Unicef convocó entonces a Poder Ciudadano para trabajar ahí. Elena Duro fue una de las que estuvo a cargo de la evaluación. Es consultora de Unicef para Educación y Erradicación del Trabajo Infantil. Regresó varias veces a Las Heras. Leyó esa realidad en el contexto local pero también como un síntoma de la crisis social de país que cruza la educación, las familias, la economía. Encontró índices "alarmantes". Aquí intenta explicar causas y modos para desactivar este volcán patagónico.

–¿Cuál fue el diagnóstico de Unicef en el pueblo?

–Los índices eran alarmantes por la cantidad de población: tenían problemas de deserción escolar, repitencia, alcoholismo, drogadicción, violencia familiar y embarazo adolescente. El tipo de conflictos tiene que ver con el petróleo: es muy arduo para el grupo familiar, y no sólo para el jefe de familia. Durante meses no cuentan con el padre y en el vínculo se observa la generación de situaciones de violencia. Esto desde las empresas no se trata con ninguna contención.

–La falta de proyectos entre los adolescentes es hasta ahora uno de los datos más fuertes del pueblo.

–Y en esto la educación juega un rol fundamental. Esto es un problema en todo el país: el 30 por ciento no está dentro del sistema educativo y un 35 por ciento tiene más edad que la de su nivel. Los indicadores son importantes porque la relación de ingreso, escolarización, rendimiento escolar y situación laboral del adolescente es directamente proporcional: a menor ingresos familiar, mayor trabajo adolescente, mayor historia de repitencia o deserción. A nivel provincial es similar: las provincias con mayor presupuesto destinado al sistema educativo y por lo tanto mayor costo de alumno obtienen mejores resultados.

–Todo hace pensar que nada de esto funcionó bien Las Heras.

–Acá la precarización laboral, con padres sin trabajo y subsidiados, el clima inhóspito y la ausencia de actividades culturales inciden en la oferta educativa al convertirse en sin sentido para la adolescencia; es alarmante. Por eso se necesitaban líneas de trabajo para movilizar a toda la comunidad y como los chicos se socializan en las escuelas el trabajo ahí es fundamental para lograr inclusión social a través de distintos canales de participación. Al no haber participación hay un déficit de sentido del adolescente con la escuela y el sistema educativo.

Lorenzo Echeverría



Los padres y el hermano de Choppe, uno de los chicos que se suicidó, en una calle de Las Heras.

Claves

◆ Las Heras tiene 8382 habitantes, pero unos 1200 están ahí de modo transitorio. Unos 3500 son menores de edad.

◆ Entre agosto del '98 y enero de 2000, hubo 22 suicidios de jóvenes y adolescentes de entre 14 y 32 años.

◆ El 45 por ciento de las madres son madres solteras.

◆ Un 15 por ciento de ellas son menores de 18.

◆ El 80 por ciento del pueblo vive de la industria del petróleo, el empleo público es la otra gran fuente de trabajo.

◆ El 25 por ciento del pueblo está desocupado. El censo de mayo hecho por la municipalidad cuenta 2315 desocupados y 380 subocupados. Los ocupados son 2142.

◆ Hay 380 personas que cobran menos de 250 pesos y otras 520 con salario de hasta 350.

◆ Hay un secundario diurno y uno para adultos. El total de escuelas es de 10, las iglesias también son 10.

–¿Qué pasaba con los chicos en ese momento?

–La culpa la tenemos los papás: antes de ser de la policía, yo fui portera y uno no le prestaba tanta atención. Yo veo ahora a los chicos que buscan cosas para escaparse de la vida triste que llevan.

–¿Por qué, no tienen proyectos?

–No hay muchas cosas acá y cuando se rompe la calefacción cierran la pileta por el frío.

Choppe murió meses después del viaje. Se pegó un tiro con la pistola de su papá. La noticia llegó rápido hasta la casa de al lado. "Sabés una cosa má –dijo el domador de caballos salvajes–: el Choppe está bien, de verdad te digo: se fue al lugar donde quería irse."

Ninguna de las familias abandonó Las Heras. Algunas madres comenzaron a reunirse poco tiempo después de los suicidios en un grupo llamado "Familias en duelo". La municipalidad activó una línea telefónica para emergencias. El servicio funciona desde entonces, durante todo el día, con voluntarios del pueblo. Hace unos días, llamó la hermana de Claudio. Su madre no lo sabía. Se enteró después, cuando alguien entró corriendo a su casa con la noticia. Esta vez los datos eran distintos. Valeria estaba internada en Comodoro.

–No me di cuenta que tenía un cuadro depresivo.

–¿Cómo sabe que el cuadro es depresivo?

–Porque ya tuvo dos intentos de suicidio.

Bailan solas

Nadie ha construido un registro con los suicidios. Los chicos, los casos, aparecen en boca de todos como historias sueltas. Existe cierta fruición en los relatos. La lista de muertos, desordenada, va pintando lugares, calles y la historia repetida de padres que no están o familias disueltas. Entre esos murmullos aparece la historia del "chico Vázquez", así lo llaman, nadie ha recordado su nombre completo. El chico Vázquez era portero de uno de los cabarets de esa zona roja extendida por todo el pueblo. Vivía con otros hermanos, hijos de su mamá. Se ahorcó un día cuando salía del cabaret. Murió entre las cuatro y las cinco de la mañana. Lo encontraron colgado: había armado una horca con una soga en la escalera de la casa.

> **Motivo:** ***"Nunca entendí para qué se había hecho Las Heras –comenta alguien de aquí–: nada de mar, nada de montañas". El único accidente natural es un cerro seco.***

En el 95 por ciento de los casos los suicidas usaron la horca como método. El dato aparentemente sólo responde a una cuestión de contagio. Una especialista asegura que si el primero hubiese usado un arma, probablemente el resto la hubiese usado también. El primer muerto en esta ola de suicidios fue Cristina Moreira, aquella chica que se ahorcó colgada de un cinturón en su cama. Cristina tenía una característica que aparece como constante en las historias del pueblo. Tenía veinte años y era mamá soltera. Esta situación se repite en el 45 por ciento de las mujeres y también en las más chicas: entre ellas, un 15 por ciento son menores de 17 años.

"La mayoría de mis amigos de treinta y pico ya son abuelos", dice Jorge Díaz, uno de los arquitectos del pueblo. Pamela podría ser su nieta. Camina con una amiga en el patio del recreo, en la escuela 64. Van tomadas del brazo pero alguien desde adelante les dan un empujón.

–Como en el Gran Hermano –dice–: acá hay que divertirse haciendo peleas.

Nunca han ido al cine porque en el pueblo no hay. Su familia es de General Sarmiento y Río Mayo, llegaron al pueblo cuando ella nació. Desde hace algunos meses, el padre de Pamela no tiene trabajo. La mamá es portera en la escuela.

–¿Y vos qué querés ser cuando seas grande?

–Profesora de gimnasia –dice–: eso si puedo.

Ninguna de sus amigas preguntan por qué lo ha dicho así. En el pueblo hay un solo secundario y otro colegio de adultos: "Calculá –propone ahora José Luis Martinelli, el intendente del lugar–, de 80 chicos si 10 estudian es mucho". Para estudiar hay que dejar Las Heras. El traslado no sólo se hace difícil por la crisis económica. La mayor parte de los compañeros de escuela de Pamela tienen dificultades serias de aprendizaje. "Y esto es por el medio social: hay desintegración de la familia. Por una miniencuesta supimos que el 52 por ciento de los padres estaba desocupado o subocupado", asegura Cristina, directora del colegio donde ahora mismo un recreo repentino alborota todo el patio.

Pamela sigue con las amigas pero ahora buscan hablarle al grabador. Nadie se los ha pedido. Pero algo de ese mecanismo parece seducirlas.

Pamela: Acá no hay nada. No hay ningún lado para ir: el parque está más aburrido...

Jessica: O sea que acá no hay lo que puede haber en Buenos Aires, donde te podés ir a divertir a los parques más grandes.

P.: Los domingos es más aburrido. No hay ni cines.

J.: Hay matinée ahora. Bailes. Para los chicos.

P.: Pero es para el que le gusta bailar, para el que no le gusta no. Hay una plaza nada más.

–¿Pero –una digresión por curiosidad–... qué tiene la plaza?

–Nada, solamente un regadero: te puede mojar cuando hace calor, lo único que hay.

Los edificios más populares son las iglesias. Las Heras tiene la misma cantidad de iglesias que de escuelas. Antes de terminar el mes de mayo, la municipalidad hizo su censo. Entre las diez escuelas hay cuatro primarias, un solo secundario y un colegio de adultos. Entre las diez iglesias hay una católica. El resto son evangélicas atendidas por los 45 pastores del pueblo. En el pueblo no hay comisario. La comisaría está sin su jefe desde que fue designado. Algunos cuentan que ha rechazado el puesto: el pueblo tiene demasiados problemas para un solo comisario.

EL ROL QUE CUMPLE PODER CIUDADANO

Entrenando negociadores

Poder Ciudadano fue convocado por Unicef para trabajar en Las Heras. Era necesario generar alguna alternativa de participación entre los grupos más golpeados por situación de apatía y ausencia de proyectos. En marzo, las coordinadoras del Programa Jóvenes Negociadores (PIN) empezaron a trabajar con un grupo de maestros y referentes barriales para capacitar a 500 chicos a lo largo del año. Ellos se entrenarían para resolver conflictos sin violencia.

El programa había sido implementado en algunas escuelas del conurbano y por esos resultados Unicef los convocó en Las Heras. El trabajo se hizo en base a un programa hecho por la Universidad de Harvard pero con un monitoreo más profundo que consiguió en el país multiplicar los resultados que dio en los Estados Unidos. Parte de esos resultados se vieron el lunes pasado. El presidente de Poder Ciudadano, el ex fiscal Luis Moreno Ocampo, fue hasta Las Heras porque aquellos 500 chicos acaban de recibirse como Negociadores.

El resultado del PIN quedó demostrado el día del acto cuando los chicos mostraron los resultados de los "casos" que fueron resolviendo durante estos meses en los que se prepararon como "negociadores". En la sala, dos de ellos recrearon la escena vivida entre uno de los alumnos y su papá que había decidido no mandarlo más a la escuela. El motivo, cuentan, era demasiado cotidiano: lo necesitaban en el negocio familiar. Provisto con las herramientas y técnicas aprendidas en el curso el joven llevó adelante una "negociación" con su padre y al cabo de una charla consiguió el permiso para volver a la escuela. "A los chicos se les está cambiando la vida", dijo Moreno Ocampo cuando escuchó esta historia. Ni siquiera él supo el final de todo esto. Entre los que recrearon aquella situación no estaba aquel joven. La decisión fue tomada para protegerlo. Sin embargo, ahí estaba Quique Méndez. Hacía de hijo en la obra. Quique es el hermano de uno de los chicos que se mató durante la ola de suicidios. Ahora también es uno de los entrenados no sólo como negociadores sino para darle al menos algo más de movimiento al pueblo

SINAGOGA

El cabo primero Cristian Díaz, de la Policía Bonaerense, resultó herido de bala mientras custodiaba una sinagoga ubicada en Vicente López. El episodio se produjo cuando dos hombres intentaron asaltarlo, según se dijo oficialmente. Un grupo de policías del Comando de Patrullas del lugar logró detener luego a los dos delincuentes y se descartó la posibilidad de que haya sido un ataque antisemita.

El Fortín amenazado

Distintos barrios de las ciudades bonaerenses de Saliquelló y Carlos Tejedor permanecían inundados, mientras que Fortín Olavarría está amenazada por el avance de las aguas, desde cuatro frentes. El intendente del partido de Rivadavia, Sergio Buil, sostuvo que la situación en Fortín Olavarría "es de mucho peligro y ahora se aguarda la llegada de dos bombas para empezar a extraer el agua acumulada".

Razones de un descenso

El director del Indec, Héctor Montero, dijo que el descenso del 8 por ciento de la población en la Capital Federal podría deberse a "factores económicos, sociales, comportamientos ecológicos y organización de la familia". Admitió que todavía no se ha hecho una evaluación sobre las razones y que será necesario "investigar el caso con mayor profundidad". Respecto de la gente que se fue a vivir al exterior, anunció que el año próximo se hará "una encuesta en particular sobre migraciones para tener información muy certera respecto de los movimientos que se han producido".

Jefatura allanada

La jefatura de policía de San Martín fue allanada ayer por funcionarios de la Fiscalía General del partido, en el marco de una investigación por el manejo de dinero proveniente de operaciones ilegales. El procedimiento comenzó en la madrugada de ayer a partir de la denuncia de un suboficial de la repartición que imputaba al jefe de la departamental, comisario Dante Orizio, el manejo de fondos provenientes de maniobras ilícitas.

Jornada por la mujer

Para el Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer, que se conmemora hoy, el Consejo Nacional de la Mujer organiza un encuentro en el complejo La Plaza. Se trata de una exhibición de películas con charla debate, fragmentos de obras teatrales y talleres, entre otras actividades. Además, habrá una conferencia sobre "Los derechos humanos y la paz mundial" a cargo de Estela Carlotto, Adolfo Pérez Esquivel, Diana Conti, Carmen Storani y Aníbal Ibarra.

Tres sospechosos detenidos ayer por el asesinato del Vasco Lecuna

En una serie de allanamientos fueron arrestados tres hombres a los que se acusa de apuñalar al esposo de Georgina Barbarossa. "El Asmático" sería el autor material. Hay otro prófugo.

Tres hombres fueron detenidos ayer en distintos procedimientos realizados en la localidad bonaerense de Loma Hermosa, acusados de haber participado en el asesinato de Miguel "El Vasco" Lecuna, esposo de la actriz Georgina Barbarossa. Luego de una serie de allanamientos, la Policía Federal informó que entre los presos está Marcelo Roberto Martínez, conocido en la zona como "El Asmático", señalado como presunto autor material del homicidio, cometido a punta de cuchillo y con un móvil indefinido entre el intento de robo o el "ajuste de cuentas". En los operativos, por realizarse en su jurisdicción, intervino la policía bonaerense, cuyos voceros le adjudicaron fundamental importancia al hallazgo, en la vivienda de Martínez, de una gran cantidad de cocaína. Detalle al que la Federal no le adjudicó ninguna relación con el crimen de Lecuna.

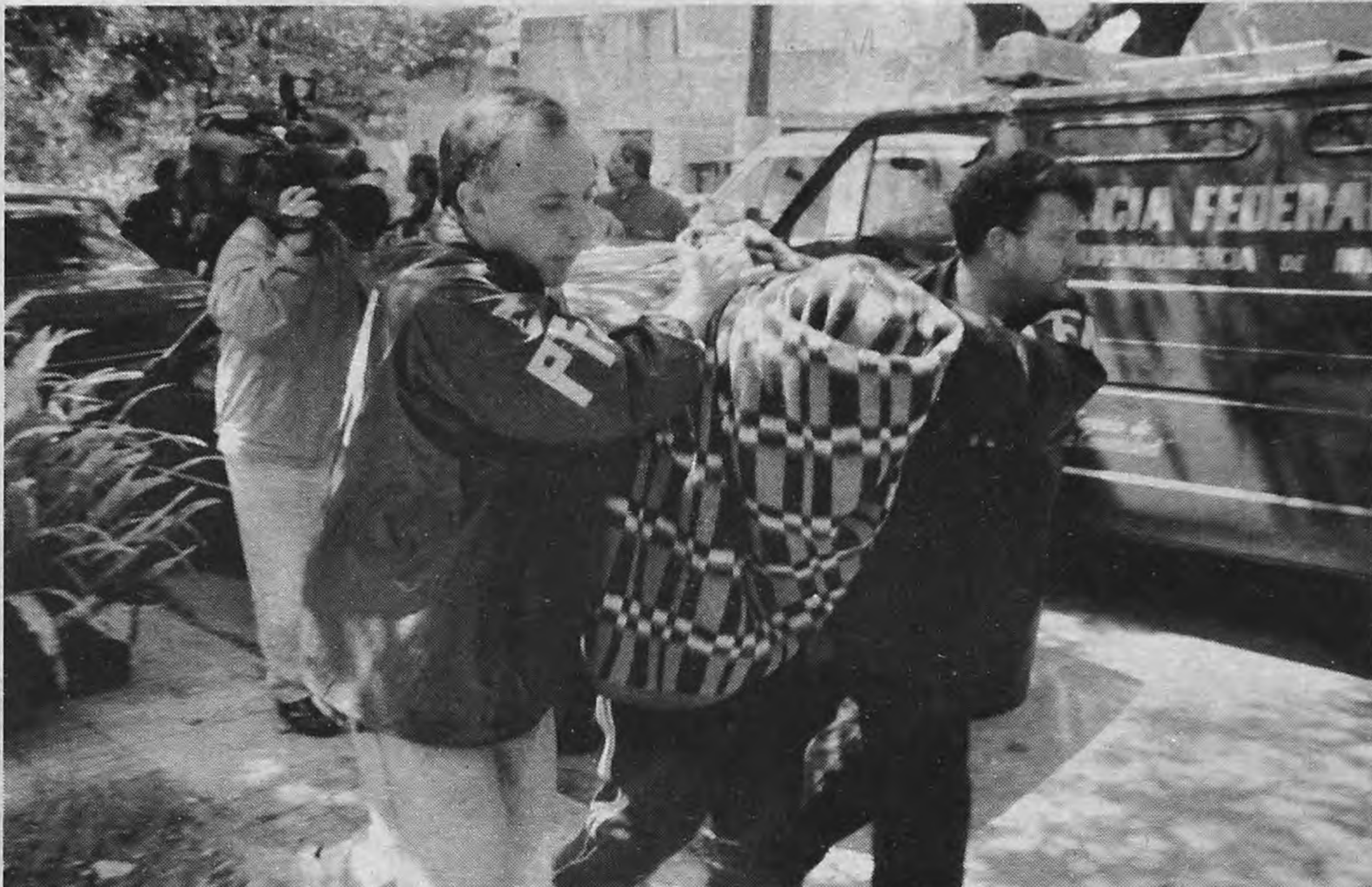
"Antes de que la policía entrara en la casa, desde adentro tiraron dos bolsas llenas de cocaína, en un intento por evitar que esa presencia fuera incorporada en las actas del procedimiento", comentó a este diario un testigo presencial del operativo. Por el hallazgo de la droga se dio intervención a la Justicia Federal de San Martín, mientras que los detenidos fueron puestos a disposición del juez de instrucción porteño Enrique Velázquez. Además de Martínez, de 27 años, fueron detenidos Daniel Indolfo Manzanelli y Amadeo Raúl Alvarez, ambos de 33. Un cuarto sospechoso sigue prófugo, ya que no se encontraba en su vivienda particular a la hora en que se produjo el allanamiento.

Secuestro: *Dos escopetas, una pistola, un revólver, chalecos antibala, uniformes y una Trafic que sería la utilizada para interceptar el taxi de Lecuna.*

Los operativos comenzaron en la madrugada del sábado y los presuntos responsables fueron sorprendidos mientras dormían, cada uno en su casa. Además de la droga, se secuestraron en los distintos operativos balanzas de precisión, máquinas de sellado térmico que permitirían el fraccionamiento de la cocaína y otros elementos que hablarían de la presencia de una banda bien organizada dedicada al narcotráfico. También fueron incautadas dos escopetas calibre 12.70, una pistola 9 milímetros, un revólver calibre 38, chalecos antibala, uniformes de la Federal y de la Bonaerense y una Trafic de color blanca que sería la utilizada para interceptar el taxi en el que iba Lecuna en el momento del crimen.

La policía hizo los allanamientos en distintas viviendas de Loma Hermosa, en el partido de San Martín, luego de que el fiscal de ese partido Mario Marini le informara al fiscal general Norberto Quantín sobre la presencia de un testigo de identidad reservada que decía tener información sobre los presuntos asesinos de Lecuna. Desde ese momento se realizaron tareas de inteligencia para establecer la veracidad de los dichos y armar una red de seguimiento de los miembros de la banda, que tiene antecedentes de robos a mano armada, sobre todo a camiones en la modalidad conocida como "piratas del asfalto".

Javier Rojas



"El Asmático" (arriba) y uno de sus cómplices, detenidos en Loma Hermosa, San Martín.
Los allanamientos se realizaron por los datos de un testigo de identidad reservada que los denunció.

Javier Rojas



Entre los elementos secuestrados figuran varias navajas, algunas de las cuales podría haber sido utilizada en el asesinato de Lecuna, a quien mataron a cuchilladas el 2 de noviembre pasado, cuando iba en un taxi. También se encontraron equipos de comunicación y teléfonos celulares y satelitales, que servirían para interceptar las comunicaciones de las empresas de radiotaxi. El grupo detenido era conocido como "La Banda de los Inzúa" en la pequeña villa de emergencia ubicada en las proximidades de Camino del Buen Ayre y la Ruta Nacional 8.

Una fuente policial aclaró que ninguno de los detenidos se parece al identikit difundido en su momento por la Federal y que correspondía a un detenido que se encuentra alojado en una cárcel del Servicio Penitenciario Federal. El asesinato de Lecuna sigue teniendo varios puntos oscuros, ya que no se explica la razón del ensañamiento, cuando durante el hecho ni siquiera se produjo robo alguno.

El cuerpo de Lecuna fue arrojado a la calle, en el barrio de Palermo, y el testimonio de un taxista incorporó la posibilidad de que se tratara de un "ajuste de cuentas". Según ese testimonio, las causas del crimen podrían ir más allá de la reacción de la víctima de resistirse al robo. Según el taxista, Lecuna había amenazado por teléfono a una persona desconocida "por no haberle pagado una mercadería". El móvil del crimen todavía está en duda.

FERIA DE EDUCACION ESPECIAL EN EL CERVANTES

El día de los chicos especiales

Con una muestra realizada por chicos sordomudos, ciegos, hipoacúsicos, Down, fronterizos, leves, moderados y motores finalizó ayer en el Teatro Nacional Cervantes la Feria de Artes y Ciencias de Educación Especial organizada por la Fundación Infancias con motivo de cumplirse el decimosegundo aniversario de la Declaración de los Derechos del Niño. Del encuentro, que había comenzado el 20 de este mes en el Centro Cultural San Martín, participaron alumnos de 88 escuelas especiales. La reunión contó con el auspicio de Unicef y de la Unesco.

Ayer, en el Cervantes, se realizó una exposición entre las 9 y las 18, donde los chicos pudieron demostrar su destreza motora, así como algunos logros alcanzados en el campo de la música, el canto, la danza y el teatro. La presidenta de la Fundación Infancias, Susana Ré, recordó que el 20 de noviembre de 1989, la ONU sancionó la Declaración de los Derechos del Niño, marcando "un hito histórico fundamental".

El artículo 23 establece que "todo niño mental o físicamente impedido debe disfrutar de una vida plena y decente en condiciones que aseguren su dignidad, le permitan llegar a bastarse por sí mismo y faciliten su participación activa en la comunidad". En las jornadas, el principal reclamo estuvo dirigido al Estado para que "garantice el cumplimiento de estas necesidades, porque el mercado seguro que no lo va a hacer".

En pos de esos objetivos, la Fundación viene realizando la Feria de Artes y Ciencias todos los 20 de noviembre, para crear un espacio donde los niños "expresen y defiendan a su manera los derechos que le corresponden". La licenciada Ré dijo que con la difusión de esta actividad se intenta "darle visibilidad a los chicos para que el Estado no los desproteja en la cobertura de salud y educación".

La feria contó con la participación de chicos que participan en microemprendimientos productivos, artesanías, talleres de expresión y espectáculos artísticos, desde títeres hasta murgas.

Por Mariana Carbajal

Mónica Plaut fue acosada sexualmente por el jefe de seguridad del hotel Alvear, de quien ella dependía. Denunció la situación ante las autoridades del hotel, convencida de que echarían al agresor o, al menos, la cambiarían a ella de sector. Pero no sólo el acosador siguió en su puesto y Mónica a sus órdenes, sino que a ella le iniciaron una "persecución laboral" que terminó perturbándola psíquicamente y la obligó a iniciar un tratamiento psiquiátrico –que hoy continúa– y a dejar de trabajar. "Entré sana y me enfermaron", dice, con los ojos llorosos. Sin salud y sin empleo, decidió buscar un resarcimiento económico en la Justicia. Después de una lucha de seis años y aunque todavía no existe en el país una legislación que ampare a las víctimas de acoso sexual en el ámbito privado, Mónica consiguió un fallo sin precedentes: la Cámara Civil porteña condenó a su jefe y al hotel Alvear a pagarle una indemnización de 18.600 pesos más intereses por el daño que sufrió. Ahora, Mónica va por más: está batallando por la sanción de una ley en el Congreso. Aquí, por primera vez cuenta a un diario su odisea.

Mónica Plaut logró una sentencia sin precedentes: debe pagar tanto el acosador como la empresa.

Hoy se conmemora el Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer. Aquí, el relato de una mujer que sufrió el acoso sexual, una de las formas de violencia más común contra la mujer. Un caso que derivó en un fallo inédito de la Justicia.



UNA MUJER ACOSADA SEXUALMENTE EN SU TRABAJO CUENTA EL INFIERNO QUE VIVIO

"Entré sana y me enfermaron"

Mónica vive en el barrio de Almagro con su esposo. Cuando empieza a recordar, el cuerpo le transpira como cada vez que habla del tema. Antes, se toma un tranquilizante. Ahora le redujeron la medicación y le bajaron la dosis porque está embarazada. "Si por estas pastillas que no puedo dejar de tomar mi bebé nace con algún problema, voy a abrir la boca y contar todo lo que vi en el Alvear", amenaza.

Es que Mónica, de 39 años, estuvo a cargo del control del circuito cerrado de televisión del hotel durante el apogeo del menemismo, cuando el Alvear funcionaba como centro de reunión del ex presidente y sus amigos. Mónica tenía asignada la tarea de observar entre las 23 y las 6 de la mañana –su horario laboral– cien pantallas correspondientes a otras tantas cámaras ocultas distribuidas en el hotel. Precisamente, en la habitación donde estaban los monitores empezó a sufrir el acoso sexual de parte del jefe de Seguridad, Carlos Romero, según quedó probado en el fallo de los jueces Hernán Daray y Gladys Alvarez, de la Sala M de la Cámara Civil. La sentencia, inédita en el país porque responsabiliza al acosador y a la empresa –por no haber hecho nada para evitar el hostigamiento–, fue firmada el 5 de junio último. El Alvear apeló, pero la Cámara le rechazó el recurso. El hotel, entonces, presentó un recurso de queja ante la Corte Suprema, que todavía no se expidió.

Reclamo: ***"Espero que mi enfermedad sirva para algo. Que diputados y senadores se den cuenta de que es necesaria una ley para que ninguna otra mujer se enferme".***

Al sótano

Romero comenzó a acosar a Mónica en julio de 1995, casi un año después de que ella ingresara en el Alvear. "Yo tenía diez vigiladores a cargo y por encima mío estaba el encargado de seguridad, que a su vez respondía a Romero. Durante un año jamás tuve problemas con ellos. Pero un día Romero empezó a venir al cuarto donde yo trabajaba para invitarme a salir. Ni siquiera era su horario laboral, porque él entraba a la mañana y se iba a la tarde temprano y yo estaba a la noche. Pero igual se aparecía. Otras veces me llamaba por teléfono y me decía que se estaba masturbando: '*Mirá lo que tengo que hacer porque no querés salir conmigo*', me decía. Una vez, incluso, me llamó y se escuchaban risas de mujer y me dijo que acababa de hacer el amor, que tenía que recurrir a otras mujeres porque yo me negaba a sus invitaciones. Otro día me empezó a acariciar el pelo y a presionarme la cabeza hacia abajo como para que le hiciera sexo oral. Ese fue mi límite", recordó Mónica. Esa misma madrugada, cuando terminó su turno, le dejó una carta al gerente de Seguridad del hotel –de apellido Domínguez, de quien dependía Romero–, en la que le pidió una entrevista.

"Al día siguiente, Domínguez me atendió –siguió Mónica–. Le expliqué la situación y me dijo que en un par de semanas la resolvería porque se estaba yendo de viaje. Yo estaba nerviosa, pero segura de que iba a poder conservar el trabajo. Suponía que me iban a cambiar de sector. Pero esa misma noche, cuando me presento, mi superior inmediato me dice que por orden de Romero mi puesto ya no era mío: '*Tenés que ir al sótano*', me anunció." La tarea en el sótano consistía en controlar la salida de las bolsas de basura que se llevaba Manliba. "Tenía que revisar los tachos para ver que ningún empleado se hubiera guardado algún objeto de valor para llevárselo", detalló. El sótano fue el primer destino que le asignaron en el marco de una persecución laboral que quedó probada en el juicio por daños y perjuicios que le inició al Alvear. En la causa, el imputado nunca se presentó a declarar y el hotel buscó *ensuciar* la figura de la denunciante mostrándola, a través de la declaración de testigos –la mayoría personal jerárquico de la empresa–, como "provocadora".

La necesidad

En el marco de la persecución laboral, a Mónica le fueron encomendando distintas tareas que nunca antes había desempeñado. Tuvo que vigilar el lobby del hotel de pie durante siete horas –con zapatos de tacos altos–, sin poder abandonar su puesto ni siquiera para ir al baño, cuando el reglamento establece 15 minutos de descanso cada dos horas y una hora para el refrigerio, según contó a este diario. "Para ese entonces, Domínguez, el gerente de Seguridad, ya había regresado de su viaje y no hacía nada." La impotencia de Mónica crecía a la par de sus nervios. Un gerente de otro sector, confidencialmente, le advirtió: "*Mirá que el hilo se corta por lo más delgado*", y le reveló que otra empleada del mismo sector que de un día para otro había dejado de trabajar, había sufrido el mismo problema que ella. Esa otra mujer, también víctima del acoso sexual, declaró como testigo de Mónica en el juicio.

Víctima: ***La Cámara Civil porteña condenó a su jefe y al hotel Alvear a pagarle una indemnización de 18.600 pesos más intereses por el daño que sufrió.***

"El acoso sexual te perturba psicológicamente, pero la persecución laboral te afecta físicamente. Empecé a tener trastornos digestivos, dolores musculares, en la columna. Estaba cada vez más nerviosa. Necesitaba el trabajo y no sabía qué hacer", recordó Mónica. Por momentos, durante el relato, se quiebra y los ojos se le enrojecen. Toma aire y continúa. A esa altura había puesto al tanto de sus padecimientos a la delegada gremial, Clelia Macedo –que hoy continúa desempeñando la misma función–, que trató de interceder por ella ante la gerenta general del Alvear para que se ocuparan de la situación. Macedo también declaró en el juicio y su testimonio fue fundamental para probar que el hotel estaba al tanto del sufrimiento de Mónica y no sólo no hizo nada para ponerle fin, sino que le iniciaron la persecución laboral.

"El acoso me destruyó"

Mientras duró esa persecución, Mónica tuvo una crisis de nervios y se desmayó en dos oportunidades. La enviaron a atenderse a una clínica psiquiátrica de la obra social, donde le mandaron diez días de licencia y le prescribieron medicación. Después de esa licencia no volvió más a trabajar. "Cada vez que tenía que reincorporarme me descomponía y pedía médico. Lloraba y no quería ir. El sentir que no tenía el apoyo de las autoridades jerárquicas del hotel me destruyó. Es terrible ir a trabajar y no saber cómo te van a amedrentar, adónde te van a destinar. Es una situación intolerable", continuó Mónica. Le diagnostican depresión. "La medicación que tomaba me tumbaba y me pasaba todo el día tirada en la cama. Me agarró fobia y no podía salir a la calle." Así pasaron varios meses hasta que pidió un año de licencia sin goce de sueldo. Cuando se le terminó, se encontró en la siguiente situación: "No me daban el alta. No me echaban. Yo no renunciaba y estaba enferma, con la impotencia de que Romero seguía trabajando". El acosador recién fue desvinculado del hotel hace pocos meses, después que salió el fallo de la Cámara Civil, cuando Mónica fue a un programa de TV y denunció que el hotel todavía no le había pagado la indemnización y Romero seguía como jefe de Seguridad.

El acoso y la persecución laboral afectaron a Mónica psíquicamente, al punto de que intentó suicidarse cuando en primera instancia su reclamo indemnizatorio fue rechazado. El informe del Cuerpo Médico Forense determinó que Mónica desarrolló un cuadro depresivo "con manifestación fóbica que acentúa los rasgos de su personalidad previa", como reacción ante "la pérdida laboral y la eventual discriminación". Su reacción no fue excepcional. En el fallo, los camaristas citan a Martínez Vivot, autor del libro *Acoso sexual en las relaciones laborales*. Según menciona Martínez Vivot, "estudios realizados en mujeres que han sufrido un acoso sexual acreditan que éste ha dejado secuelas en muchas de ellas. En general, se advierte que padecen formas graves de tensión, ansiedad, cansancio y depresión, debiendo someterse a tratamientos, particularmente psicológicos, para superar tales males".

A Mónica los médicos le dijeron que necesita un par de años de tratamiento para recuperarse. "El acoso a mí me destruyó –dice–. Si prorrateo el dinero que me pagaron por los seis años de lucha y la medicación que tuve que comprar, salgo perdiendo. Espero que mi enfermedad sirva para algo. Que los diputados y senadores se den cuenta de que es necesaria una ley para que ninguna otra mujer se enferme".

ITALIA

Ganó el Lazio



Con Hernán Crespo como titular, Lazio derrotó 1-0 a Juventus (foto) al disputarse ayer el único partido adelantado de la 12ª fecha de la liga italiana de fútbol. El gol fue logrado por Fabio Liverani. Con este triunfo, Lazio alcanzó transitoriamente en la tercera plaza del torneo, con 17 puntos, a Juventus, Roma y Bologna. El líder Chievo Verona (20) visitará hoy a Perugia (10), mientras que Inter (19), conducido por Héctor Cúper, recibirá a Fiorentina (10). Roma (17), con Batistuta y Samuel, visitará a Bologna (17), mientras que Parma (11), dirigido por Daniel Passarella, recibirá a Milan (16). Completan Brescia-Udinese; Piacenza-Atalanta; Torino-Verona y Venecia-Lecce.

Los Piratas se lanzaron al abordaje y capturaron el clásico cordobés


DyN

Obolo y Sotomayor disputan la pelota, como toda la tarde.
Belgrano se quedó con un clásico más peleado que jugado.

Belgrano venció 1-0 a Talleres con un gol de Brusco a 15 minutos del final, poniendo justicia en el resultado. Hubo 25 mil personas.

Los Piratas se lanzaron al abordaje del clásico cordobés y capturaron la victoria a 15 minutos del final, con un gol de Sebastián Brusco. Belgrano venció a Talleres y con esos tres puntos le dio, por el momento, alcance a Argentinos en la lucha por escapar de la zona de descenso. Hubo 25 mil personas en el Estadio Olímpico, con populares a 12 pesos.

El equipo de Carlos Ramacciotti fue muy superior a su rival en cuanto a dominio territorial, pero tuvo problemas en la definición. Pero faltando un cuarto de hora para terminar el encuentro, Brusco recibió un rebote de Mario Cuenca, luego de que el arquero tapara una entrada profunda de Mauro Obolo, destinatario de una maniobra que preparó Matías Arce por el lado derecho, y sacó un remate cruzado que los defensores de Talleres no pudieron rechazar.

En la tabla de los promedios es Banfield el que sigue en el último lugar y un escalón arriba quedaron ahora Belgrano y Argentinos, aunque los de Paternal deben afrontar hoy una exigente visita a Colón de Santa Fe. Talleres comparte con Banfield el fondo de la tabla.

En el primer tiempo, Belgrano manejó el trámite en forma casi absoluta y lo hizo con criterio, pero careció de la puntada final, por eso el parcial terminó sin goles. Arce fue la figura, buscando los claros y ocupándose de la distribución, ayudado por la presión que ejerció Grana en la mitad de la cancha y la movilidad de Desagastizábal, especialmente por el costado derecho del ataque.

Talleres sólo mostró su firmeza en el sector central de su defensa, pero el equipo por lo general recurrió a faltas reiteradas y así perdió a Carrizo en la mitad de la cancha, expulsado a los 20 minutos. Carrizo se descontroló y le aplicó un planchazo tremendo a Arce.

Los últimos minutos fueron intrascendentes, pero Belgrano fue superior y mereció irse en ventaja. Lo mejor que hizo Talleres fue proteger a Cuenca por el aporte de Gustavo Lillo y el de sus marcadores centrales Maidana y Sotomayor.

En el segundo tiempo el juego había sido deslucido hasta el gol porque Arce y Desagastizábal bajaron su rendimiento, aunque Grana continuó con su tarea incansable para ponerle límites al rival. A Belgrano le volvió a faltar precisión y profundidad, hasta que Arce reapareció en escena y elaboró la acción que terminó con la única paridad que quedaba, la que se registraba en el marcador.

1	**BELGRANO** Olave; Castillo, Brusco, Goux, Imboden; Grana, Silva, Martina; Arce; Desagastizábal, Obolo. **DT:** Carlos Ramacciotti.
0	**TALLERES** Cuenca; Lillo, Maidana, Sotomayor, V. López; Carrizo, Avalos, Monrroy; Garay; Rami, Cuba. **DT:** Mario Zanabria.

Estadio: Olímpico de Córdoba.
Arbitro: Daniel Giménez.
Gol: 76m, Brusco (B).
Cambios: 61m, Pino por Monrroy (T); 69m, La Paglia por Rami (T); 80m, Mugnaini por Desagastizábal (B) y Zárate por Martina (B); 83m, Meta por Arce (B).
Incidencias: 20m, expulsado Carrizo (T).

VELEZ IGUALO 2-2 CON ESTUDIANTES

Cómo usar la cabeza

Vélez y Estudiantes protagonizaron un entretenido empate, anoche en Liniers. El equipo local, que se había puesto en ventaja, sufrió dos goles en apenas cinco minutos antes de terminar el primer tiempo. Con este resultado, el conjunto que dirige Edgardo Bauza suma 16 puntos, uno menos que el equipo de La Plata. Todos los goles llegaron tras centros...

El partido era movido y disputado, pero le tocó a los velezanos abrir la cuenta. Poco antes de la media hora, un centro desde la derecha fue conectado por Roberto Nanni en el punto del penal, y el cabezazo se clavó cerca del palo izquierdo de Misetich, a media altura. Parecía que Vélez tenía asegurada la noche.

Pero en cinco minutos, Estudiantes le aplicó un interrogante a la intención de los locales. Primero, con un corner que llegó desde la derecha, para que el goleador estudiantil, Ernesto Farías, se anticipara a su marcador y la introdujera en el ángulo superior izquierdo de Sessa, que solo atinó a mirar.

Al ratito, el chileno Alejandro Osorio envió un centro también desde la derecha, Sessa perdió en el salto y la pelota dio en Fuentes, que entraba marcando a Farías, para meterse en la valla. En cinco minutos y con un gol en contra, Estudiantes pasaba a ganar, de manera inmerecida, 2-1. Vélez se mandó con todo en el complemento, y allí Fuentes tuvo oportunidad de enmendar su falta, cabeceando un corner que venció las manos de Misetich y se transformó en el empate.

2	**VELEZ** Sessa; Ladino, Méndez, Fuentes, Hidalgo; Morigi, Pietravallo, F.Domínguez, Gutiérrez; Husain, Nanni. **DT:** Edgardo Bauza.
2	**ESTUDIANTES** Misetich; Testa, Quatrocchi, Colotto, Bergara; Nardi, Cascini, Osorio, Zapata; Pompei; Farías. **DT:** Néstor Craviotto.

Estadio: Vélez.
Arbitro: Rafael Furchi.
Goles: 24m, Nanni (V); 37m, Farías (E); 43m, Fuentes, en contra (E); 65m, Fuentes (V).
Cambios: 83m, Pieters por Osorio (E); 87m, Menghini por Pompei (E).

JUEGA CON CHACARITA MIENTRAS RACING MIRA

River está obligado a ganar

El puntero del Apertura ya jugó con Boca su partido de la 15ª fecha, y el escolta necesita la victoria para acortar ventajas.

Mientras Racing aguardará muy tranquilo lo que suceda con su escolta, River se jugará gran parte de su chance en el Apertura cuando visite a Chacarita en la cancha de Ferro en el partido más trascendente de la decimoquinta fecha del Apertura. Con ocho puntos menos que el líder, para el conjunto dirigido por Ramón Díaz es imprescindible aprovechar que Racing ya jugó su partido ante Boca para descontarle tres unidades y mantener su esperanza de alcanzarlo. Además, será un incentivo anímico muy importante para el compromiso de la semana que viene cuando ambos equipos se enfrenten en Avellaneda.

A partir de que Racing y Boca ya adelantaron su partido por la participación del conjunto de Carlos Bianchi en la Copa Intercontinental, el principal atractivo de la decimoquinta jornada estará en Caballito. Luego de los flojos partidos ante San Lorenzo y Colón, River se recuperó con una exhibición ante Gimnasia y sigue soñando con poder acercarse a Racing. Si bien cuenta con 28 puntos, ocho menos que Racing, la posibilidad de reducirle tres en la fecha de hoy y otros tres en la jornada que viene cuando se midan entre sí, le deja abierta a River una ocasión para prenderse en la pelea por el título.

Para ello, el entrenador Ramón Díaz seguirá apostando por el esquema con tres defensores que le dio buenos resultados ante los platenses. Sin embargo, producirá una variante de nombres, ya que Ariel Garcé cumplió con su suspensión y retornará al conjunto titular. El que dejará su lugar entre los once será el rosarino Matías Lequi, que ingresará entre los suplentes. La otra novedad entre los relevos será la vuelta luego de tres meses de inactividad de Leonardo Astrada, quien se encuentra recuperado de la rotura de los meniscos externos de la rodilla derecha. En cambio, el mediocampista Guillermo Pereyra, titular en muchos partidos de este certamen, ni siquiera forma parte de la lista de concentrados.

El compromiso de hoy no será sencillo para River. Enfrente estará Chacarita, que está cumpliendo una muy buena campaña y que estuvo a punto de sacarle dos puntos a Racing en la jornada anterior. Además, cuenta con Osvaldo Sosa en el banco, un entrenador que es especialista en complicarle la vida a los equipos grandes. Sin embargo, esta vez Chacarita no podrá jugar como local en su estadio, ya que el Comité de Seguridad recomendó un cambio de escenario. Por ese motivo, el encuentro se jugará en la cancha de Ferro, pero los dirigentes de River se tendrán que hacer cargo del costo del operativo policial.



Andrés D'Alessandro, talento para el mediocampo de River.
El equipo de Ramón Díaz se juega la última chance ante Chacarita.

Empate en Mendoza

San Martín de Mendoza y Quilmes igualaron 1-1 en el partido más importante de la 19ª fecha de la Primera B Nacional, mientras, al cierre, El Porvenir, líder del torneo, visitaba a Olimpo en Bahía Blanca. Instituto de Córdoba empató 1-1 como visitante con Almagro, y Arsenal venció 2-0 a Villa Mitre en Sarandí. En Lomas de Zamora, Los Andes doblegó 3-1 a Gimnasia de Concepción del Uruguay y Platense sumó la novena derrota del campeonato, al perder 1-0 en su cancha con Huracán de Tres Arroyos. Central Córdoba venció 2-0 en Rosario a Atlético de Tucumán, Racing de Córdoba igualó 2-2 con Defensa y Justicia, Atlético Rafaela venció 2-0 como visitante a Brown de Adrogué, y en Mendoza, Independiente Rivadavia goleó 4-1 a San Martín de San Juan.

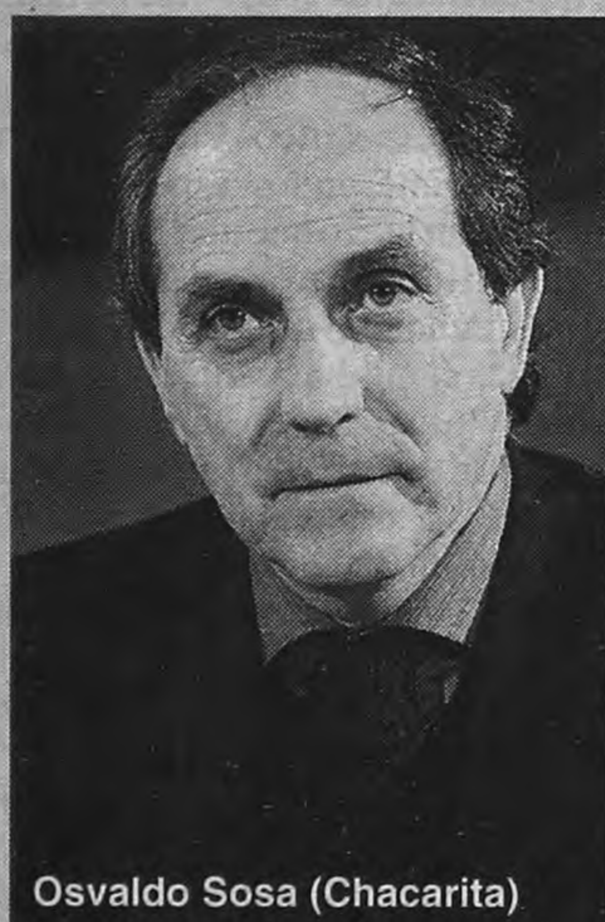
La B Metro, sin líderes

La victoria de Talleres de Remedios de Escalada como local 1-0 ante San Miguel fue lo más destacado de la 19ª fecha de la Primera B metropolitana, en la que no jugaron los líderes Ferro (que juega hoy con Flandria a las 12:30 por TyC Sports) y Estudiantes de Buenos Aires. Con la victoria, Talleres quedó a cuatro puntos de los punteros. Armenio igualó sin goles con Español, Cambaceres cayó en Junín 1-0 ante Sarmiento, Tristán Suárez venció 3-0 a San Telmo como visitante, Italiano venció 1-0 a Ituzaingó y Temperley y Almirante Brown empataron 1-1. Hoy juegan, además, Morón y Brown de Adrogué. Ferro y Estudiantes suman 35 puntos, seguidos por Flandria con 33 y Talleres con 31.

Perdió el Barcelona

El Barcelona cayó derrotado como local 2-1 ante el Athletic de Bilbao y perdió así la oportunidad de ubicarse como líder provisional, tras disputarse, este sábado, el único partido adelantado de la 14ª jornada de la Liga de España. Urzaiz y Esquerro marcaron para los vascos, mientras que Rivaldo anotó para los catalanes. En Barcelona fueron titulares Roberto Bonano y Javier Saviola. La fecha se completa hoy con los partidos Osasuna-Betis, Zaragoza-Las Palmas, Celta de Vigo-Espanyol, Rayo Vallecano-Real Madrid, Real Sociedad-Valencia, Sevilla-Valladolid, Villarreal-Alavés, Tenerife-Málaga y Mallorca-Deportivo La Coruña.

Una tarde con la decimoquinta fecha del Apertura



Osvaldo Sosa (Chacarita)

CHACARITA	RIVER
Vivaldo	Comizzo
Marra	Garcé
Ramos	Ayala
Pinola	Yepes
Rivero	Coudet
Romero	C.Ledesma
Rosada	Cambiasso
Mignini	Zapata
Moreno	D'Alessandro
R.Díaz	Ortega
Quinteros	Cardetti
DT: Sosa	**DT:** Díaz

Cancha: Ferro (local Chacarita)
Arbitro: Roberto Ruscio
Hora: 17.10 **TV:** TyC Max

SAN LORENZO	CENTRAL
Ramírez	Tombolini
Benito	Cetto
L.Alvarez	D.Díaz
Medero	M.Mustafá
M.Rodríguez	Ge.Rivarola
Gmo.Rivarola	Erroz
Cabrera	Quinteros
Di Lorenzo	Becerra
Santana	J.García
Cornejo	Arias
Filomeno	Pizzi
DT: Pellegrini	**DT:** Teglia

Cancha: San Lorenzo
Arbitro: Gabriel Favale
Hora: 19.30 **TV:** TyC Max

GIMNASIA	LANUS
Noce	Pontiroli
Zaniratto	Ramón
Herner	Alessandria
Licht	Hoyos
Troglio	Pagés
Larrosa	Daniele
E.González	Iribarren
Castillo	Bustos
Messera	Coyette
Enría	S.González
Sava	Klimowicz
DT: Griguol	**DT:** Aimar

Cancha: Gimnasia
Arbitro: José Méndez
Hora: 16

COLON	ARGENTINOS
Irigoytía	Sanzotti
Piccoli	Mantilla
Morant	C.García
Pereyra	Fleitas
Aquino	Bidal
C.Suárez	P.Castro
Capurro	Liendo
Unali	Herrón
Miglióñico	Insúa
Graf	Yaqué
Gigena	Cordone
DT: Fossati	**DT:** Batista

Cancha: Colón
Arbitro: Oscar Sequeira
Hora: 18

NEWELL'S	HURACAN
Luque	Ríos
Vojvoda	Graieb
Grabinski	Morquio
Crosa	Lobos
Damiani	C.Fernández
Saldaña	L.González
Ponzio	Ortiz
Grech	Buján
E.Martínez	Padra
Rosales	Soto
Pavlovich	Canobbio
DT: Llop	**DT:** Brindisi

Cancha: Newell's
Arbitro: Angel Sánchez
Hora: 16

BANFIELD	CHICAGO
Luchetti	Cáceres
Cocca	Argüello
A.González	Herbella
S.Rodríguez	Valli
Sanguinetti	Barbona
Cervera	Martens
Leiva	Farías
Sinisterra	Kmet
W.Jiménez	C.Gómez
Bueno	Jesús
Lujambio	Mandra
DT: Garisto	**DT:** Vega-Traverso

Cancha: Banfield
Arbitro: Sergio Pezzotta
Hora: 16

POSICIONES

Racing	36	Newell's	18
River	28	Central	18
Boca	28	Argentinos	18
Belgrano	24	Chicago	18
Independiente	23	Estudiantes	17
Chacarita	22	Vélez	16
Colón	22	Unión	15
Lanús	22	Huracán	9
San Lorenzo	21	Banfield	7
Gimnasia	21	Talleres	7

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	226.363	6	076.540
2	419.628	7	381.626
3	161.005	8	199.524
4	243.284	9	459.901
5	151.430	10	555.865

Lotería Bonaerense

1	15.406	8	31.357	15	41.294
2	36.170	9	01.879	16	22.724
3	08.019	10	31.398	17	09.540
4	13.001	11	14.021	18	12.426
5	37.789	12	40.701	19	44.974
6	12.751	13	06.850	20	28.767
7	07.970	14	31.119		

Lotería de Mendoza

1	25.548	8	36.941	15	37.626
2	37.038	9	01.018	16	24.595
3	35.223	10	24.572	17	40.389
4	23.531	11	29.754	18	33.452
5	20.569	12	27.429	19	18.311
6	45.031	13	01.346	20	08.219
7	38.945	14	26.443		

Lotería de Santa Fe

1	14.219	8	23.135	15	10.548
2	31.257	9	15.780	16	21.289
3	37.640	10	14.616	17	37.697
4	26.109	11	26.016	18	36.642
5	27.355	12	17.689	19	12.975
6	02.455	13	20.870	20	26.125
7	07.533	14	02.842		



AFP

Máxima seguridad para garantizar la integridad de los australianos en Montevideo.
Uruguay necesita ganar por dos goles para lograr la clasificación para el Mundial.

Uruguay o Australia, el último que va al Mundial

En el Centenario de Montevideo, a las 16, deciden cuál es la 32ª selección que concurra a la Copa del Mundo. Los australianos ganaron 1-0 en el partido de ida y tienen las mejores chances.

URUGUAY	AUSTRALIA
Carini	Schwarzer
Montero	Moore
Lembo	Murphy
D.Rodríguez	Vidmar
Sorondo	Muscat
De los Santos	Skoko
P.García	Okon
Guigou	Kewell
Recoba	Emerton
Magallanes	Agostino
Silva	Viduka
DT: Púa	**DT:** Farina

Estadio: Centenario (Montevideo)
Arbitro: Bussaim Ali (Arabia).
Hora: 16
TV: TyC Sports

En medio de un clima enrarecido y de importantes medidas de seguridad, los seleccionados de Uruguay y Australia jugarán mañana, en el estadio Centenario de Montevideo, el cotejo desquite del repechaje que clasificará al último equipo para la Copa del Mundo Japón-Corea 2002. El encuentro comenzará a las 16 (televisa TyC Sports), tendrá como árbitro al árabe Bussaim Alí y será el desquite del jugado el pasado martes en Melbourne y que ganó Australia, por 1-0, con gol de Kevin Muscat, de tiro penal.

Con igualar, Australia se clasificará. Si Uruguay gana 1-0 habrá tiempo suplementario, con definición con "gol de oro", y de persistir la igualdad se ejecutarán tiros desde el punto penal. Si los orientales vencen por dos goles de diferencia se clasificarán, pero si ganan por un tanto de diferencia pero con Australia marcando goles (2-1 o 3-2, por ejemplo), irá al Mundial el equipo oceánico porque los tantos como visitante valen doble. Los uruguayos no concurren a un Mundial desde Italia 1990; los australianos solo jugaron el de Alemania, en 1974.

Las chances de Uruguay girarán en gran parte en el talento de Alvaro Recoba y en lo que pueda rendir Darío Silva, quien volverá a jugar luego de lesionarse ante Argentina. Australia es un equipo muy fuerte físicamente, con eficacia en el juego aéreo y con dependencia de lo que genere Harry Kewell, su mejor jugador, al contar con espacio para asociarse con Mark Viduka y Paul Agostino.

Las glorias del fútbol uruguayo confían en que el seleccionado de su país logrará hoy la clasificación para la Copa del Mundo, pero expresan sus respetos al equipo australiano. Juan Alberto Schiaffino, autor del primer gol en la final de 1950, en el Maracaná, comentó: "No he seguido muy de cerca a Uruguay, pero espero que cumplan una buena performance. Tenemos que recuperarnos y dar vuelta el resultado, pero también depende de lo que haga el otro equipo", advirtió.

Su compañero de aquella hazaña, el arquero Roque Gastón Máspoli, dijo que "la esperanza siempre la tenemos y no podemos perderla nunca. Eso sí, no es nada fácil".

El ex delantero de Peñarol Julio César Abadie, que brilló en la década de 1960 en la Selección, mezcló deseo con análisis. "Quiero que gane Uruguay, como uruguayo –dijo–, pero tengo dudas de que podamos clasificar porque fuimos muy irregulares" a lo largo de las eliminatorias.

SEÑALES DE UN DESVIADO

El fútbol y Boca

Página/12 en Japón
Por Juan Sasturain
Desde Tokio

Juan Sasturain llegó a Japón para mandar sus impresiones de lo que será el choque entre Boca y el Bayern Munich y quedó sorprendido de entrada, no más, al encontrar un baldío en el que no florecen los picados sino las hortalizas.

Los trenes, los rieles, tienen algo de poco pudorosos, de sonda que se introduce en intimidades y posibilita perspectivas al fisgón interesado, accesos a las trastiendas de las casas desprevenidas, de las sociedades enteras vistas por la retaguardia. Desde el tren se suelen ver los patios traseros, se suele pasar veloz y furtivo por ventanas abiertas, por costumbres privadas. Cuando está de visita, uno no sólo ve sino mira, mira todo el tiempo; como en el maravilloso, sorprendente Japón no se puede hacer otra extraña cosa que jugar y vivir de visitante, el mirador privilegiado del tren que da a la vida cotidiana, permite el ejercicio impune, la tentación de espiar. Y a diferencia de lo que sucede en otras circunstancias, espiar en Japón –ellos lo hacen todo el tiempo, entre párpados– es casi una forma de la reticente cortesía que impregna todo, pule todo como una lija fina.

Así como este desviado especial que va a ver el entrenamiento de Boca en las instalaciones del Yokohama Marinos no se priva de mirarlo todo desde el tren. Está saturado de signos, repletos de imágenes callejeras en que los textos garabateados, impresos, enmarcados en las paredes o en los papeles de los diarios o en las pantallas reventadas de colores son un dibujo más, pero igual mira, como un vicio oriental más difícil de erradicar que el opio del maestro De Quincey. Y a cierta altura del viaje que supone es una crítica coyuntural de hallazgo o extravío, el desviado especial y sus compañeros verifican asomados y con alivio, que por una vez no deberán encarar la ímproba e inútil tarea de preguntar algo: el estadio que será mundialista finalista dentro de poco más de medio año, el del Yokohama Marinos, está ahí.

Lo difícil, lo imposible, sería no

> **Nacimiento:** ***En Tokio, uno se da cuenta de que el admirable Nakata es un caso excepcional, nacido –ése sí literalmente– de un repollo.***

verlo. Inmenso, desproporcionado plato volador de una película de ciencia ficción de los cincuenta, depositado, aterrizado en medio de las casitas bajas de ese suburbio al sur de Tokio que es como un Adrogué para Buenos Aires. Y eso ahí no tiene nada que ver. Durante todo el amable viaje bajo el sol y el cielo transparente de una mañana de otoño, el desviado no ha visto un solo baldío, un solo espacio vacío pese a correr hacia suburbios en que la saturación poblacional va bajando en densidad de estación en estación. No ha visto picar una pelota ni la ha visto abandonada en un rincón del patio de una casa ni en el ángulo de una plaza. No ha visto a chicos jugando a la pelota, ni arcos precarios dibujados en una pared, esbozados con dos palos mal clavados en el piso. La primera cancha de fútbol que ve desde el tren es un estadio para casi 70 mil personas: y es como si hubiera encontrado un teatro, una ópera, el Colón, digamos. Y no debería extrañarle que no haya visto, a lo largo del viaje, a gente representando o intentando *pas de deux* o cantando arias en la calle...

El fútbol, en Japón, tiene ese tipo de relación con la vida de la (mayoría) de la gente: algo, un espectáculo que se va a ver –a veces– a lugares específicos y que está a cargo de intérpretes especializados. No es un juego que motive a la emulación infantil ni a la pasión del hincha, aunque el desviado ha visto algunas camisetas callejeras en adultos y ningún niño uniformado de ilusión e identidad futbolera. Estos pibes –a diferencia del despierto dormilón Valdano, de millones de pibes en el mundo– no tienen sueños de fútbol. Otras pelotitas y otras destrezas les copan el imaginario, les roban las ilusiones.

El desviado y sus compañeros que caminan hacia el Yokohama que asoma por todas partes y hace fondo imprevisto como el monte Fuji en una de las cien visiones del inspirado Okusai descubren por fin un espacio libre entre casitas de juguete (no electrónico) japonés. A dos cuadras apenas de la "mole de cemento" –gracias, Zavatarelli– camino del estadio como puede ser el acceso entre callecitas barriales de San Martín llegando a Chacarita, aparece el proverbial, el mítico, el esperado baldío. No más decincuenta por setenta parejitos, con los límites de la calle y un talud, es el espacio privilegiado para la expansión futbolera elemental: como aquellos terrenos de la Casa Amarilla (a.M.: antes de Macri) que permitían patear entre cascotes y con arcos de bolsos y pulóveres a la sombra motivadora de una próxima, accesible, soñadora Bombonera.

Y sin embargo... En ese espacio señalado para la práctica salvaje del picado formador, la mano japonesa ha sido más rápida que el pie. La industriosa y ecológica salud primereó en el pique a la pelota que no llegó a picar: hay una huerta. Una huerta prolija, encarrilada de repollos de un verde tan parejito,

ESPECIAL A LA FINAL DE LA COPA INTERCONTINENTAL

en el lugar de los repollos

aunque un poco más oscuro que el del césped impecable en el que Boca, apenas detrás de ese talud y a la sombra del empinado cemento –gracias Pedro Valdez– del Yokohama, se prepara para parar a los por ahora invisibles alemanes. Repollos. Repollos enfilados ocupando el único lugar disponible para cultivar otro tipos de cosas, un semillero metafórico, no tan literal pero más creativo a la hora de producir –reproducir, en el caso japonés– eso que se llama fútbol.

El desviado especial bordea la huerta, se asoma al entrenamiento y a las obras que no cesan en los alrededores del estadio que será ámbito de la final del mundo y se convence de que el diestro, admirable Nakata, es un caso excepcional, nacido –ése sí literalmente– de un repollo. De uno de esos, probablemente. Porque para que crezca el fútbol no se trata de una cuestión de climas o de regadíos ni de ponerle una guía al tronquito. Hace falta algo de descontrol, espontaneidad, espacio y tiempo libre abandono a las sensaciones del juego y una pelota.

Y repentinamente el desviado especial se da cuenta de que en Tokio, que usa la calle hasta la saturación de los espacios, sólo faltan dos cosas sueltas, circulantes por naturaleza: no se ven ni un perro ni una pelota.

AFP



Una postal del plantel de Boca en una calle céntrica de Tokio, a tres días del partido contra el Bayern Munich.
Carlos Bianchi estuvo ensayando, en los entrenamientos en el Yokohama Marinos, con cuatro defensores.

Trece heridos en el rally

El español Carlos Sainz protagonizó un grave accidente durante la disputa del Rally de Inglaterra, última prueba del Campeonato del Mundo, que provocó heridas en trece personas y el abandono del propio piloto. Sainz se salió de la ruta y arrolló a un grupo de espectadores, entre ellos dos niños. Todos estaban anoche fuera de peligro. Sainz perdió sus remotas chances de proclamarse campeón del mundo por tercera vez, y el británico Richard Burns es el único de los candidatos al título que todavía continúa en la carrera, que finaliza hoy. Burns marcha segundo detrás del actual campeón Marcus Gronholm (Peugeot).

Martínez fue el más veloz

El entrerriano Omar Martínez (Honda Civic) fue el más rápido en la clasificación de la última carrera del torneo de TC2000, que se correrá hoy en el autódromo de Buenos Aires. Martínez aventajó a su coequiper Marcelo Bugliotti y al subcampeón Walter Hernández (Ford Escort), mientras que el flamante campeón, Gabriel Ponce de León (Ford), sólo logró la 17ª colocación. Hoy habrá dos series a 6 vueltas, a las 9.45 y 10.15, y una final a 39 giros a las 12.40. Televisa Canal 13 desde las 11.

EFFENBERG, LESIONADO, NO JUEGA

Xeneizes con más ventaja

Boca recibió ayer otra buena noticia que le permite aguardar con mucha tranquilidad la final Intercontinental. En el encuentro que el Bayern Munich igualó 0-0 con el Nuremberg por la Bundesliga, el capitán Stefan Effenberg sufrió una lesión en los aductores que le impedirá viajar a Japón con el resto de sus compañeros. Además, el delantero Alexander Zickler padece un fuerte cuadro gripal, por lo que su presencia también está en duda. Mientras tanto, Carlos Bianchi continúa probando el esquema tradicional con cuatro defensores, lo que le aseguraría un lugar entre los titulares a Walter Gaitán.

En un encuentro que según el técnico Ottmar Hitzfeld le iba a servir para ganar ritmo de juego debido a su larga inactividad, Effenberg sufrió una nueva lesión que le demandará diez días de recuperación. El conductor del Bayern apenas pudo jugar 45 minutos y luego fue reemplazado por el croata Nico Kovac. La baja de Effenberg se suma a la del bosnio Hasan Salihamidzic, que se rompió los ligamentos el martes pasado, y a la del paraguayo Roque Santa Cruz, que ya estaba descartado con la misma lesión. Además, los volantes Jens Jeremies y Mehmet Scholl siguen con su proceso de rehabilitación, por lo que tampoco estarán disponibles.

Pero más allá de las bajas, la confianza de Boca también se ve reforzada por el nivel que mostró el Bayern en sus últimos compromisos. Ayer, si bien utilizó algunos suplentes, apenas igualó en Munich 0-0 con el recién ascendido Nuremberg, que marcha penúltimo en la Bundesliga, y quedó a cuatro puntos del Bayer Leverkusen, el único líder. Para colmo, el goleador peruano Claudio Pizarro desperdició un penal en la primera etapa.

AFP



Claudio Pizarro (derecha) marró un penal ante Nuremberg.
El Bayern empató sin goles y además perdió a Effenberg.

EL JUEVES LLEGA EL PRIMER FILM BASADO EN LA SAGA DE J. K. ROWLING

Un fenómeno llamado Harry Potter

A una semana de su lanzamiento en los Estados Unidos, donde cosechó no sólo críticas dispares sino también cien millones de dólares, la versión cinematográfica de "Harry Potter y la piedra filosofal" se estrena en Argentina precedida por el éxito de los libros de la autora británica.

Por Martín Pérez

Cada comentario es una pelea. Cada opinión recibe una lluvia de recriminaciones. Cada sugerencia es motivo para una disputa. Esa familia era el ejemplo de la disfuncionalidad. Pero para calmarla, por suerte, existía una marca de cereal bautizada de esta manera: "Qué mala que es la película *El hombre bicentenario*". Bajo la unanimidad de semejante nombre, la familia del aviso volvía a ser una familia feliz de desayunar en conjunto.



La escuela de magia y brujería de Hogwarts tiene su propia fauna.

Durante la semana del estreno en los Estados Unidos de la esperadísima película *Harry Potter y la piedra filosofal* –que el próximo jueves llega a la Argentina–, uno de los ácidos programas humorísticos norteamericanos de medianoche no dejaba de recordar con este gag aquel contundente fracaso –artístico y de taquilla– de Chris Columbus, el mismo director que ahora acaba de llevar los personajes de la escritora británica J. K. Rowling a la pantalla grande. Sin embargo, y con la bendición expresa de su creadora, la película de Columbus saltó a los cines norteamericanos el fin de semana pasado y rompió con todos los records de recaudaciones. En un solo fin de semana, el fenómeno Harry Potter ha recaudado 93,5 millones de dólares, casi veinte millones de dólares más que los 72,1 que recaudó *El mundo perdido*, la secuela de *Parque Jurásico*, en 1997. Y esto parece ser sólo el comienzo.

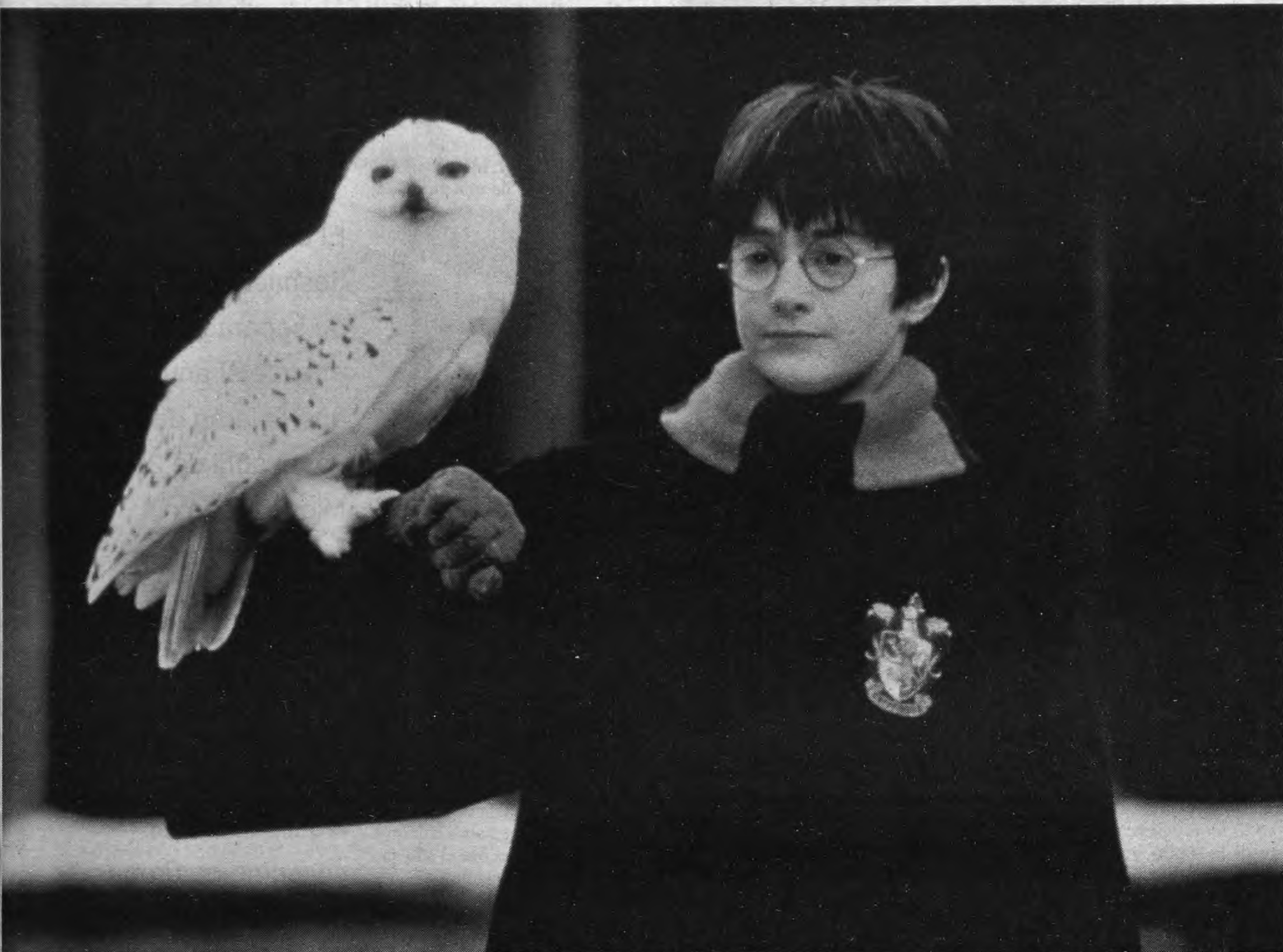
Estrenado en una de cada cuatro salas de Estados Unidos, el film de Columbus congregó a legiones de fanáticos durante el fin de semana pasado. Y los números no sólo enorgullecen a Warner –dueña de los derechos cinematográficos del personaje– sino también a toda la industria del cine, que ya puede vanagloriarse de haber superado la crisis del 11 de setiembre. Con los cines repletos nuevamente –gracias a Potter, pero también gracias a *Monsters Inc*, el nuevo dibujo animado de Pixar/Disney, y con *El Señor de los Anillos* ya pidiendo pista–, los números hablan de 8 mil millones de dólares gastados por los norteamericanos en quince mil millones de entradas para ir al cine, unas cifras sorprendentes para un mundo que se enfrenta a una crisis de proporciones. Pero ya se sabe, el show debe seguir. Y cómo.

> **Apuro:** ***El director Chris Columbus ya está filmando la segunda novela, urgido porque sus estrellas infantiles están creciendo con impaciencia.***

El de Harry Potter comenzó a mediados de los noventa, en Edimburgo, Escocia. Salió de la pluma de una madre soltera y casi desempleada, que logró salir de una depresión merced a su habilidad para escribir y escribir. Y que logró abandonar su anonimato y su pobreza gracias al protagonista de una novela a la que, en un principio, le costó encontrar editor. Más de un lustro y tres libros más tarde, los cuatro volúmenes de la saga del huérfano aprendiz de mago más famoso del mundo han vendido la friolera de 116 millones de ejemplares en 200 países y 47 idiomas. Y han aumentado las arcas de su autora de 35 años en 22 millones de dólares. Sin contar, claro, con el porcentaje de la ganancia del fenómeno cinematográfico asociado a su personaje que le debe corresponder. Una ganancia conquistada dejando a Spielberg en el camino, no sólo porque el record del pasado fin de semana desbancó a su secuela de *Parque Jurásico*, sino porque Rowling se atrevió a desairar al mismísimo Midas del cine juvenil norteamericano al negarse a permitir que su Potter fuese adaptado a la pantalla grande dejando de lado todo vestigio británico. Mudar a Potter de Londres a una anónima ciudad norteamericana era la idea de Spielberg, que –apenas encontró resistencia– abandonó al aprendiz de mago para dedicarse al robot aprendiz de humano que protagonizó su ambiciosa *Inteligencia artificial*.

Con Spielberg fuera de carrera, la nominación de Chris Columbus al comando de la empresa sucedió después de un riguroso casting. Al que, a pesar de tener varios éxitos infantiles en su haber, Columbus se sometió sin chistar. Con una foja de servicios plagada de obedientes productos cinematográficos al servicio de Hollywood (y de Robin Williams), pero en la que también constan logros tales como el guión original de *Gremlins* y el contundente éxito de *Mi pobre angelito*, Columbus finalmente se quedó con el trabajo. Y su primera decisión fue que el film debía ser lo más fiel al libro que fuese posible. "Si los niños son capaces de sentarse a leer las más de setecientas páginas del cuarto volumen de Potter sin chistar, el tiempo no es el problema", razonó en más de una entrevista a la hora de explicar las casi dos horas y media de duración de su adaptación. Y remataba: "Lo único que importaba era que casi todo lo que se hubiesen imaginado estuviese ahí".

El guionista Steve Kloves –uno de los más celebrados del medio, responsable de la adaptación de *Chicos prodigiosos*, la novela de Michael Chabon, en *Fin de semana de locos*, el film de Curtis Henson– se quejaba en la revista *Premiere* de que el problema de la decisión de ser fiel al libro (algo que tranquilizaba a los fans, preocupados después del sacrílego intento de Spielberg) era que muchas de sus escenas funcionaban en el papel. Pero no era lo mismo en la pantalla. Con la ambientación británica bien en su lugar, y un impresionante elenco de actores de esa nacionalidad en cada uno de los papeles –algunos de ellos sugeridos explícitamente por la propia Rowling, como Alan Rickman y el magnífico Robbie Coltrane–, los 140 minutos del primer film de Harry Potter han me-



Daniel Radcliff en la piel de Harry Potter, acompañado por su mascota, un búho fuera de lo común.

La censura no se rinde

La película *La última tentación de Cristo*, de Martin Scorsese, sigue prohibida para los chilenos a pesar de que la Corte Interamericana de Derechos Humanos dictaminó que Chile debía anular la censura cinematográfica. Los abogados que defienden la exhibición de la película acusaron al Estado chileno de no respetar una sentencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) contraria a la prohibición de exponerla en la cartelera nacional. En dicho fallo, emitido a comienzos del pasado febrero, la CIDH estableció que en un plazo de seis meses el Estado de Chile debía eliminar la censura cinematográfica. "El Estado no acató la sentencia de la CIDH y nueve meses después del fallo aún rige la prohibición, basada en un decreto ley aprobado en los primeros meses del régimen militar de Augusto Pinochet (1973-1990)", indicó uno de los letrados. Por su parte, en Argentina el film nunca consiguió distribuidor, pero cuando la señal de cable Space intentó difundirlo, en septiembre de 1996, el juez en lo civil y comercial federal Edmundo Carbone dispuso su no emisión, por considerar que implicaba "una profanación a la fe católica".



Un aluvión de cartas le revela a Harry su carácter mágico.

recido toda clase de críticas. El sitio de Internet *Rotten Tomatoes* –nombre traducible como tomátes podridos–, que compila más de un centenar de críticas de los medios gráficos, señala que apenas un 20 por ciento de las críticas son, ejem, "podridas". Pero ese veinte por ciento incluye casi la mayoría de los medios más importantes. Eso sí, más allá de la conclusión final sobre el film, lo que todas las críticas destacan es que la dichosa fidelidad de la película de Columbus con el texto original es, al mismo tiempo, su mayor ventaja y su punto débil. Como producto, primero; y como obra cinematográfica, en segunda instancia. Según Anthony Lane, crítico de cine de la revista *The New Yorker*, la pregunta en realidad no debería ser si el film es fiel al libro, sino si es fiel a sí mismo. "Si, como se suele decir de las mejores varitas mágicas, tiene vida propia", agrega Lane. Algo difícil de observar en un film que se mira más como un libro ilustrado, en el que el Potter interpretado por el joven Daniel Radcliff ya viene de fábrica con los anteojos rotos y arreglados con cinta adhesiva. "A nadie se le ocurrió que podía arreglárselos él mismo al comenzar la película", señaló con acidez el crítico de *The New York Times*. A cuatro días de que el Huracán Potter azote las boleterías locales –la última escala antes de llegar a la Argentina es Brasil, donde se acaba de estrenar rompiendo todos los records de ventas anticipadas antes de su estreno– ya se está hablando de sus próximos pasos cinematográficos. Por lo pronto, Columbus se encuentra rodando la adaptación de la segunda novela de la saga, apurado porque sus estrellas infantiles están creciendo con similar urgencia, al punto de que la voz de Radcliff deberá ser doblada porque la madurez ya ha llegado a sus cuerdas vocales. Luego de haber filmado *A.I.*, Spielberg supo declarar que le gustaría dirigir la adaptación de la tercera novela de Potter, en la que el protagonista lidia con el secreto de la desaparición de sus padres. Pero si Columbus sigue siendo tan eficiente en la boletería, difícilmente pueda tener su oportunidad. Por lo pronto, el buen Chris –tal como él mismo ha declarado– está feliz de poder retomar con Potter temas sobre los que había escrito en sus guiones para *Gremlins* y *El joven Indiana Jones*, pero que no había podido dirigir. Le ha llegado la hora. Al fin y al cabo, según los records de taquilla, su Potter ha reunido a la familia norteamericana de una manera muy diferente a la que, según los más cínicos humoristas norteamericanos, lo terminó haciendo *El hombre bicentenario*.

Judy Garland y su complicada vida privada detrás de las luces de la fama, temas centrales de una miniserie que Hallmark emitirá hoy y mañana desde las 18.



El otro lado de una estrella

Por Verónica Abdala

El hombre salió tembloroso del baño del hotel en el que se alojaba en Londres y caminó hasta el teléfono. Marcó el número de Scotland Yard y balbuceó con dificultad: "Escuche. Mi nombre es Mickey Deans. He encontrado a mi esposa tirada en el piso del baño. Creo que está muerta". Un médico confirmó la sospecha (la mujer había fallecido a causa de una sobredosis de barbitúricos), y no había dudas de que ésa era una noticia que conmocionaría a la prensa internacional: se trataba de la muerte de la actriz y cantante Judy Garland, una de las figuras más preciadas de Hollywood de los años cuarenta y cincuenta y una de las estrellas de la historia del Music Hall.

Al momento de morir, Judy, de 47 años, había filmado 40 películas y había integrado 30 shows televisivos. Sus participaciones en espectáculos teatrales y actuaciones en clubes nocturnos sumaban más de mil, y había grabado un centenar de discos. Tenía tres hijos –entre ellos, Liza Minnelli, fruto de su matrimonio con Vincent Minnelli, uno de los productores y directores más famosos de la época– y se había casado cinco veces. Finalmente, había perdido la pulseada contra los excesos y los desequilibrios emocionales.

Esa historia, la de la intimidad de esta artista cuya imagen quedaría perpetuada en la de aquel personaje que la lanzó a la fama –Dorothy, la protagonista de *El Mago de Oz* (1939)–, es la que se propone narrar la miniserie *La vida de Judy Garland ("Me and my shadows")*, que se verá hoy (la primera parte) y mañana (la segunda) a las 18, por Hallmark Channel. La miniserie está basada en la novela que escribió una de las hijas de Garland, Lorna Luft, y en la que ésta revela aspectos domésticos de la vida de su madre. *La vida de Judy...* retrata a la artista como una mujer sufrida, de carácter fuerte y decisión inquebrantable, pero que no fue capaz de tolerar las presiones que le impusieron el éxito y la fama. El encanto de su voz había cautivado a un productor de Hollywood cuando Judy tenía tan solo trece años. Seis meses después, se había convertido en la consentida del presidente de la Metro Golden Mayer, Louis Mayer. Y tres años más tarde, filmaba *El mago de Oz* (que en su momento batió records de taquilla), grababa una de las canciones más populares del siglo XX, *Detrás del Arco Iris*, y estampaba su marca en el Paseo de la Fama de Hollywood. En la intimidad de su hogar, también empezaba a padecer los efectos de las exigentes cláusulas del contrato de la MGM, que, entre otras cosas, le prohibía aumentar siquiera levemente de peso. Esta especificación fue, puntualmente, la que la llevó a consumir drogas con peligrosos efectos secundarios (como las anfetaminas). El reverso de la imagen que se veía en escenarios en pantallas era, según muestra el telefilm, el de una muchacha que se iniciaba en una autodestrucción progresiva. Es en este contraste que se concentra esta producción para televisión: detrás del arco iris, de su imagen pública, Judy estaba lanzada a un deterioro que no podía manejar y que no tendría retorno.

Apenas un año después de haber filmado *El mago...*, tomaba píldoras para adelgazar, para dormir y para despertarse. Su vida privada se había convertido en una pesadilla: su salud era cada vez más precaria (llegaría a consumir hasta cuarenta tabletas diarias), y sus crisis depresivas, los despojos de lo que alguna vez había sido la diva. Las sucesivas internaciones en clínicas psiquiátricas y los fallidos tratamientos a los que fue sometida en los veinte años posteriores no harían sino empeorar su estado general, en una espiral que la llevaría a sufrir sin respiro, hasta el momento de su muerte.

El reparto

Las actrices Tammy Blanchard y Judy Davis (una de las musas de Woody Allen, quien la incluyó en *Maridos y esposas, Celebrity, Deconstructing Harry*) protagonizan esta miniserie para televisión, dirigida por Robert Ackerman. La primera encarna a la actriz en su juventud, la segunda en la madurez. Completan el elenco Victor Garber, como Sid Luft, Hugh Laurie, como Vincent Minnelli, y Marsha Mason, como la madre de Judy, Ethel Gumm. *La vida de Judy Garland* obtuvo 13 nominaciones para la última entrega de los premios Emmy, que se entregaron en setiembre.

VICENTICO

"No

El cantante desmiente rumores de separación, aunque sí anuncia que dejarán de tocar hasta abril de 2002. Mientras tanto, compone y graba canciones propias para un incierto disco solista. Y habla de Caetano Veloso, Menem y la legalización del consumo de drogas como una posibilidad real de cambio.

Por Esteban Pintos

Gabriel Fernández Capello, Vicentico desde que Los Fabulosos Cadillacs existen –y de eso hace más de quince años–, no es el entrevistado más dócil del rock argentino, justamente. Inquiere sobre las motivaciones de una pregunta, elige los monosílabos o directamente puede desviar el sentido de la conversación si es que no le gusta lo que se dice. "No sé qué es lo que se ve desde afuera, Dios santo y la Virgen...", repite amable pero también molesto, poniendo en duda, inclusive, el sentido de una entrevista como ésta, las ganas de su público en leer algo sobre él (o ellos, su banda) y la importancia que un medio pueda dar a sus palabras. Caso concreto: hay rumores sobre la separación de los Cadillacs. La radicación temporal del bajista y compositor Flavio Cianciarullo en México, los proyectos solistas y/o grupales paralelos de los demás integrantes –incluido él mismo– confluyen en el rumor. El hombre que está al frente de la banda argentina que es una de las cabezas visibles del rock latino relativiza todo, duda un poquito y suelta las palabras.

"Estamos tocando, pero durante la semana cada uno de nosotros está en lo suyo. Lo hablamos, y de acá a marzo paramos, en abril haremos una gira y pensamos que el año que viene vamos a sacar un disco. Separarnos, no creo. No lo veo... ¿Que tiene de importante saber si los Cadillacs se separan? Ni un diario ni nadie va a saber la verdad, además. Para separarnos, tendríamos que pelearnos. Entonces, lo más probable es que la banda no se separe nunca. Lo que sí puede pasar es que paremos de tocar, como va a pasar ahora." Esto que afirma a **Página/12** sucederá, efectivamente, luego del último show del año de LFC en Buenos Aires, el viernes 7 de diciembre en Hangar, en el barrio de Liniers. Desde esa noche y hasta abril, no habrá Fabulosos Cadillacs. Será el tiempo de poner a punto sus canciones, para un futuro primer disco solista, concebido a la manera en que Flavio hizo el suyo, *Flavio viejo y peludo*, recientemente editado. Solo y hecho en casa. "Estoy definitivamente más cerca de hacer algo solo, por eso estoy grabando canciones. Me estoy dedicando. Me tomé el trabajo de componer para mí. De ahí a sacar un disco, hay un trecho largo."

–Las canciones de los Cadillacs tienen un aire melancólico, a veces triste. ¿Puede diferenciarlas de las que está componiendo ahora?

–No puedo diferenciar, no creo tener la capacidad de distinguir "esto es para mí, esto para los Cadillacs". Siempre escribí las canciones muy pensando en mí (sic). Pero es cierto que hay algo en la interpretación de los Cadillacs, en el caso del baterista se nota mucho y define la personalidad del grupo. Me parece que tiene mucho más que ver con eso, con la interpretación, que con las canciones en sí mismas. Cualquiera de las canciones que escribí para los Cadillacs podría tocarlas solo con la guitarra, aunque la melancolía no me parece un sentimiento. Sí la tristeza. Quiero decir: la tristeza me parece un buen motor, la melancolía es algo que estanca. La tristeza, tal vez, sea el sentimiento más abarcador del ser humano en toda la historia. Es el mundo. Igual, estamos hablando de alguien que no soy yo. Pero es algo inmenso. Pero no es ni siquiera la canción, tal vez la voz del tipo que la canta. Por ejemplo, Rodrigo. No tiene que ver con que sea bueno o malo, si no con lo que pasa en el momento. Rodrigo incluso está "bien visto", pero a veces me pasa con otros tipos que están muy mal vistos. Músicos de bailanta que veo en la tele un sábado a la tarde y digo *"qué groso"*. Me pasa con Cristian Castro, lo juro; me había dejado pasar y ahora me volvió a pasar con el último disco. Me vuelve loco, lo escucho y digo *"¿qué hace este flaco que canta re bien con la mierda que está cantando?"* Un día me lo encontré en una disquería de Miami, y me hablaba de Tool, me mostraba los tatuajes. Ese tipo está loco... Un deforme total.

> **Enojo:** ***"No tengo por qué aclarar que soy una persona normal. Me levanto a las 7 para llevar a mi hijo al colegio, y a las 10 me pongo a trabajar, a escribir".***

–¿Cree que podría hacer eso mismo: hacer otra música distinta de la que verdaderamente le gusta o siente, sea por el motivo que fuera?

–No, no puedo, pero me gustaría. Me gustaría un tiempo ser alguien que no tenga la preocupación de escribir una canción.

–¿Está aburrido de cantar algunos de los clásicos de Los Cadillacs?

–No estoy preso de los Cadillacs. No estoy aburrido ni a palos. Eso es un mito, ¿cómo voy a estar aburrido? A ver: si la tuviera que volver a grabar tal cual, tal vez me aburriría, pero de cantarla en vivo no me puedo aburrir nunca. Mucha gente dice *"sí, siempre cantan las mismas canciones"*. Otros piden por favor que las cante y cuando no pasa, se quejan. Están los dos bandos, no hay un bando intermedio, que para mí sería la verdad. Pero ¿a quién se le ocurre que me puedo aburrir?

–¿Las canciones envejecen mal?

–Algunas, la verdad que sí. Hay algunas que no. Las buenas, las canciones que te salieron porque sí. No somos Caetano. Ojalá... Incluso supongo que Caetano ha hecho cosas

ACLARA EL FUTURO DE LOS FABULOSOS CADILLACS

estoy aburrido, ni a palos"

Pablo Piovano

Los Cadillacs cierran el año con un show el 7 de diciembre. "Después, cada uno se dedicará a lo suyo", dice Vicentico.

de taco, que son lindas igual porque hablan de él. "Fina estampa", por ejemplo, pero yo lo pongo igual porque él tiene algo innato. Una vez vi una entrevista a él en la que le preguntaban por qué cantaba. Y el respondió *"para encantar"*. Fascinar, y después de decir eso, cantó "Mano a mano", y pensé *"¡conchudo!"* Fue increíble.

–¿En todos estos años, cómo se ha llevado con su condición de personaje público, alguien a quien la gente observa porque "es" tal o cual?

–Convivo con eso desde que empezamos a tocar. Te miran, sí... Es molesto si estás malhumorado. Igual, acostumbrarse es raro. Pero como cualquier otra persona, vivo día a día. Para mí, mi vida es normal, no sé qué es lo que se ve desde afuera. No tengo por qué aclarar que soy una persona normal. Me levanto a las 7 para llevar a mi hijo al colegio, y a las 10 me pongo a trabajar, a escribir. Trabajo como trabaja cualquiera.

> **Menem:** ***"Desde que lo metieron preso pensé que todo estaba inventado por él. ¿O creíamos que Urso, que la Corte Suprema podían decidir algo bueno?".***

–Pero sabe que es observado...

–Eso me pasa desde antes que fuera conocido. Si no miraban porque ya fuera conocido, era por otra cosa. Siempre me interesó, me gustó, bueno... ahora ya no me gusta. De pendejo era alguien que hacía cosas para que la gente dijera *"uy, mirá este..."* No sé si por vanidad, aunque la palabra vanidad no sea la mejor, va más allá de eso. Cuando tenía 5 años dije que quería ser músico de rock. Si pasa eso es porque me interesaba.

–¿Cómo fue que a los 5 años decidió que quería ser músico de rock?

–Me acuerdo perfectamente. Ese día pinté en las paredes del lavadero de mi casa Viva Perón, vaya a saber por qué. Y pensé que quería ser músico de rock y maestro de escuela, y fui las dos cosas. Me acuerdo que pensé "¡qué quilombo cuando sea las dos cosas a la vez! Los chicos del colegio no me van a respetar..." Siempre escuché rock, desde chico, aunque mi viejo *(Ariel Bufano)* era muy duro, no le gustaba mucho la música.

–Creció en ese mundo de títeres, ¿Cree usted que esto lo marcó de alguna manera, en la vida, en la creación musical?

–Todavía no lo sé. En mi casa había máscaras, muñecos, cosas tétricas, calaveras, esqueletos. Me daba miedo, y a la vez... No sé por qué me acuerdo de esto: una vez fui al campo de un amigo, que tenía mucha plata y un campo gigante. Habíamos ido a quedarnos un tiempo con el padre, y un peón nos llevó a ver cómo carneaba una oveja. Subimos al jeep y el tipo empezó a perseguir a las ovejas, agarró una, la degolló con un cuchillo y la subió arriba del jeep. Yo vi toda la escena y quedé sentado, en la parte de atrás, con la oveja muriéndose de a poco. Seguí un rato largo así, y después el chabón le sacó el corazón y me lo tiró... Agarré el corazón, fue ¡mamita querida!, un miedo bárbaro. Lo tuve un rato y después lo dejé ahí. Me acordé de esto por la relación que tenía mi viejo con la muerte. Todo el tiempo tenía esqueletos, y le interesaba hablar sobre un mito chaqueño, San La Muerte. De pibe estaba tildado con eso, hasta el día de la oveja: después de eso, algo me pasó y cambié.

–¿Qué sintió esta semana, con la liberación del ex presidente Menem?

–Es mi opinión, aunque tal vez sea una estupidez lo que pienso... Pero desde que Menem cayó sopre, siempre pensé que todo estaba inventado por él. Siempre estuve seguro de eso, quizá me equivoque, pero es él me parece el jefe de todo. Es obvio que cuando saliera se iba a candidatear, con la Bolocco al lado. En mi casa, el otro día, mi suegra decía que no lo podía creer y puteaba... No sé, me parece hasta tonto enojarse porque Menem salga de la cárcel. Por qué ¿creíamos que Urso, que la Corte Suprema, podían hacer algo bueno? Igual, todo lo que se pueda agregar sobre nuestro país está de más, ya no creo que la democracia sea un buen sistema. Esto es cualquier cosa. Tal vez habría que emplear otro sistema, de kibutz, congregaciones más chicas, algo así. Sinceramente creo que el cambio pasa por un lugar que no percibimos, otra cosa, tal vez haya una puerta para pasar al otro lado que, para mí, sería la legalización de las drogas.

–¿Por qué?

–En los '60 estuvo cerca, pero lo que veo ahora es que el error, tal vez, haya sido que se hizo algo tan masivo. A lo mejor, si ahora ciertas personalidades del mundo, iluminadas, pudieran tocar este tema con profundidad...

–Aquí en Argentina parece algo bastante difícil de concretar...

–Tampoco me da miedo caer en cana si digo que fumo porro... ¿Te pueden meter en cana porque digas que fumás? Si te pueden meter en cana por eso, bienvenido sea el quilombo que se puede armar. Si es así, de acá hasta que me muera lo voy a estar diciendo.

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

BELLA TAREA
(Francia). Dir.: C. Denis, con D. Lavant. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

+ BIEN
Dir.: Eduardo Capilla, con R. Infarinato y Gustavo Cerati. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.40 hs.

CABEZA DE TIGRE
Dir.: Claudio Etcheberry. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 18.15 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence").

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CUENTA FINAL
Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro y Edward Norton. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.05 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

EL BOLA
(España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 15.20, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO
(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10 y 20.30 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départdieu. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 20.40 y 22.40 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Hupþert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NADA X PERDER
Dir.: Quique Aguilar, con Osvaldo Sabatini, Paola Krum, Gerardo Romano y Lito Cruz. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 14.55, 17.15, 19.35 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

8 1/2 MUJERES
Dir.: Peter Greenaway, con John Standing y Matthew Delamere. P/16.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs.

RAPIDO Y FURIOSO
Dir.: Bob Cohen, con Vin Diesel, Paul Walker y Michelle Rodríguez. P/13.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

RERUM NOVARUM
Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y Fernando Molnar. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.

RICOS, CASADOS E INFIELES
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.05 hs.

SEÑALES DE AMOR
Dir.: Peter Chelsom, con John Cusack y Kate Beckinsale. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16.45 y 20.45 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.40 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 16.20, 18.30, 21 y 22.50 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
8 1/2 MUJERES: 11.10, 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 11, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NADA X PERDER: 11.50, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL BOLA: 11.30, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 13.25 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 11.15, 15.40, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA 11.15, 15.45 y 20.45 hs. S/R.
THE HOLE (En lo profundo): 13.15, 18.10 y 23 hs. P/16.
CORAZON DE CABALLERO: 11.10, 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 17 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 11.20, 14.45, 15.45, 19.50, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.30, 18.15 y 20.20 hs. S/R.
RAPIDO Y FURIOSO: 11.05, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 11, 15.35, 20.35 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
SEÑALES DE AMOR: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LEGALMENTE RUBIA 15.50 y 20.40 hs. S/R.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 17.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.30, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 12.30, 14.40, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 15 y 20 hs. S/R.
SEÑALES DE AMOR: 13.20, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.10, 14.30, 17.10, 10.40 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NADA X PERDER: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA FORTUNA DE VIVIR: 11.45, 16.45 y 21.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 12, 17.05 y 22 hs. P/13.
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 12.40, 15.20, 17.50, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.10, 18.15 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL BOLA: 12.15, 16.35, 18.45, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NADA X PERDER: 13.50, 16.30, 19.15 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 15.40 y 20.40 hs. P/13.
8 1/2 MUJERES: 12.10, 14.50, 17.30, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 14.20 y 19.20 hs. P/18.
CORAZON DE CABALLERO: 14.15 y 19.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11.50 y 14.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RAPIDO Y FURIOSO: 12.50, 15.15, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
NI UNA PALABRA: 13.50, 16, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala III
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala IV
LA PAREJA DEL AÑO: 16 y 20 hs. P/13.
LOS OTROS: 14, 18 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
SEÑALES DE AMOR: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
RAPIDO Y FURIOSO: 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 13.45, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
EL BOLA: 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.20, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
8 1/2 MUJERES: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 17 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 14.50, 18.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.30, 15.20, 17.20, 19.10, 21.10 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
RAPIDO Y FURIOSO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 11.30, 13.45, 16, 18.15 y 20.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NADA X PERDER: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
8 1/2 MUJERES: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL BOLA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RENUM NOVARUM: 11.30, 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.45, 15.15, 16.45, 17.45, 19.15, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 11.30, 13.30, 15.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.30, 17.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 18 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 14 y 21.45 hs. S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 13.45, 18 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.50, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
MAS BIEN: 11.30, 15.45 y 20 hs. P/13.
LA FORTUNA DE VIVIR: 11.30, 16 y 23 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 18.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTA FINAL: 11.45 y 16.15 hs. P/13.
25 WATTS: 16 y 20.15 hs. P/13.
EL PLACARD: 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12, 14 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15 y 20.15 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.50 y 20.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHREK: 11.30, 13.30 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
BELLA TAREA: 14.15 y 18.45 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 11.30 y 19.15 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
RAPIDO Y FURIOSO: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 16.55 y 21 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 14.50, 18.55 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 14.50, 18.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13, 16.50 y 20.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NADA X PERDER: 12.30, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16.
EL BOLA: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.40 y 17.30 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 20 y 22.30 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
8 1/2 MUJERES: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.50, 17.35 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 15.15 y 19.55 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 13.40 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 15.35, 19.50 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 13, 17.45 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.
EL PLACARD: 13.20, 16.50 y 20.20 hs. P/13.
LEGALMENTE RUBIA: 15, 18.30 y 22 hs. S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN: 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/18.
EL SECRETO DE UN POETA: 13.40, 18 y 20.10 hs. S/R.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 15.40 y 22.10 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SEÑALES DE AMOR: 13, 15.15, 18, 20.25 y 22.25 hs. P/13.
EL PLACARD: 15.40 y 20 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.30, 17.35 y 22 hs. P/18.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL BOLA: 13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.55, 18.40 y 20.55 hs. P/13.
LA FORTUNA DE VIVIR: 16.15 y 22.55 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.55 y 20.40 hs. P/13.
EL BOLA: 12.30, 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes trasn.
RAPIDO Y FURIOSO: 12.45, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 12.15, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.25, 14.50, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 15.10 y 17.55 hs. S/R.
LOS OTROS: 15.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.05, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA: 12.30, 14.50, 17.20, 19.45 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
RAPIDO Y FURIOSO: 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25 y 19.15 hs. P/13.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 12.50, 17.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 16.15 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 15 y 19.40 hs. P/13.

LINIERS.

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
LA PROFESORA DE PIANO: 15, 17.10, 19.30 y 21.40 hs. P/18.
POKEMON 2000 (La película): 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 4. Jueves cerrado.
JURASSIC PARK III: 16, 18 y 20 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LOS OTROS: 13, 15.30, 18, 20.10 y 22.10 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.30 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/13.
DEJALA CORRER: 16.50 y 20.50 hs. P/13.
CUENTAME TU HISTORIA: 15.15, 17.30, 20 y 22.10 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 16, 18.30 y 21 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SEÑALES DE AMOR: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
EL ESPINAZO DEL DIABLO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NADA X PERDER: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.30 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/13.
DEJALA CORRER: 16.50 y 20.50 hs. P/13.
CUENTAME TU HISTORIA: 15.15, 17.30, 20 y 22.10 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.45 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.30, 18.30 y 22.30 hs.P/13.
DEJALA CORRER: 16.50 y 20.50 hs. P/13.
EL PLACARD: 15, 16.50, 18.45, 20.30 y 22.15 hs. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
HAYDEE SCHVARTZ (piano). Obras de J. Cage, A. Curran, A. Berg y C. Debussy. Hoy: 17.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla").
LES LUTHIERS-LA CAMERATA BARILOCHE. "El Grosso Concerto". Viernes 7 y sábado 8: 20.30 hs., domingo 9 de Diciembre: 17.30 hs. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **LOCOS DE VERANO** (1942), sobre la obra homónima de Gregorio de Laferrere. Dir.: Antonio Cunill Cabanellas, con Eva Franco, Enrique Serrano, Irma Córdoba y Arturo García Buhr. Ciclo "El Teatro en el Cine Argentino". Martes: 18 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **LA DANZA DE LA FORTUNA.** Dir.: Luis Bayón Herrera, con Luis Sandrini, Olinda Bozán, Lolita Torres. Ciclo "Cine Argentino de Humor". Viernes: 19.30 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **EL DIVINO NED** (Gran Bretaña/Irlanda-1998). Dir.: Kirk Jones, con Ian Bannen y David Kelly. Ciclo "Nuevo Cine Británico". Martes: 17, 19 y 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **CONFIDENCIALMENTE TUYA** (1983). Dir.: Francois Truffaut, con Fanny Ardant y Jean-Louis Trintignant. Hoy: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MIRA LOS HOMBRES CAER** (1994). Dir.: Jacques Audiard, con Jean-Louis Trintignant y Jean Yanne. Ciclo "Serie Negra". Hoy: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033.
BUFFET FROID. Dir.: B. Blier. Viernes: 21.30 hs.
MI NOCHE CON. Dir.: E. Rohmer. Sábado: 21.30 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
La Película del Mediodía Hoy: 12.30 hs.: **Dos sinverguenzas en apuros** (Francia-1975). Dir.: Jean Girault, con Jean Gabin y Jean-Claude Brialy. (Pl.: $ 2,50).
Mix Fest 2001. Hoy: "Sadomasoca" (cortos-14 hs.); "Doña Herlinda y su hijo" (México-1985). Dir.: Jaime Hermosillo (16 hs.); "Big eden" (USA-2000) Dir.: Thomas Bezucha (18 hs.); "Prohíbido para menores" (cortos-20 hs.); "Fassbinder's women" (Alemania-2000). Dir.: Rosa Von Praunheim (22 hs.). Pl.: $ 4.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. (Pl.: $ 3). Cine Francés "El placer recobrado"...
SECRETOS DE AMOR (Francia-1987). Dir.: Andre Techine, con Catherine Deneuve y Patrick Dewaere. P/18. Hoy: 16 hs.
BELLA TAREA (Francia-2000). Dir.: Claire Denis. P/13. Hoy: 18.15 y 20.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine".
TANGOS "El exilio de Gardel" (1986). Dir.: Fernando "Pino" Solanas, con Miguel Angel Solá, Philippe Letoard y Gabriela Toscano. Hoy: 16 hs. Ent.: $ 1.
MISS MARY (1986). Dir.: María Luisa Bemberg, con Julie Christie, Eduardo Pavlovsky, Nacha Guevara y Gerardo Romano. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
ENTRE PANCHO VILLA Y UNA MUJER DESNUDA (1995). Dir.: Sabina Berman e Isabel Tardan. "Encuentro con el Cine Mexicano". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
ENSAMBLE XXI. Ciclo de Conciertos "Bienvenidos al siglo XXI". Dir.: Alejo Pérez Pouilleux. Solista: Susana Moncayo (mezzosoprano). Obras de J. Viera, S. Santero, P. Cetta, M. Bauer y L. Naón (estrenos mundiales). Ent. libre. **Hoy: 11 hs.**
ORQUESTA JUVENIL DEL FESTIVAL DE VERBIER-UBS. Función vespertina. Dir.: Paavo Järvi. Solista: Barbara Hendricks (soprano). Prog.: Obertura de "La flauta mágica", arias "Porgi amor" y "E Susanna non vien... dove sono" de "Las bodas de Figaro", de Mozart; Vals y escena de la carta de "Eugenio Onieguin", de Tchaikovsky; Sinfonía Nº 1 "Titán", de Mahler. Ent. en vta. Pl.: $ 50. **Hoy: 18 hs.**
BANDA SINFONICA DE BUENOS AIRES. El Colón x 2 pesos. Dir.: Gerardo Gandini. Solista: Rodolfo Mederos (bandoneón). Ent.: $ 2. **Lunes: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Ciclo de Conciertos "Bienvenidos al siglo XXI". Dir.: Alejo Pérez Pouilleux. Solista: Susana Kasakoff (piano). Prog.: Ricercare, de Julio Viera; Pájaros exóticos, de Messiaen; Espacios inasibles, de Valverde; Adagietto de "El paraiso perdido", Threno por las víctimas de Hiroshima, de Penderecki. Ent. libre. **Martes: 20.30 hs.**
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). Grupo Siglo Cero. Dir.: Marcelo Subrebost y Pedro Pablo Pedroso. Obras de Subrebost y Pedrosos. **Hoy: 18 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
EL MESIAS "Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín". Coreog y dir.: Mauricio Wainrot. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 5.
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
MUSICA FICTA. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
JULIA ZENKO pta. su CD: "Tango por vos". Martes: 21 hs. Pl.: $ 15.
ANACRUSA. Miércoles: 20 hs., sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
ORQUESTA DEL TANGO, de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
JUANA MOLINA e "invitados". Jueves: 20 hs. Ent.: $ 2.
ADOLFO ABALOS. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 2.

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Prohib. men.16 años. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Grupo "Humo Negro" (Neuquén). Dir.: Sandra Monteagudo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia").
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").
Un héroe en Villa Superada. Divertimento para matar las penas. Creación Colectiva. A partir de 13 años. Viernes: 21 hs. (Despedida). I.N.E.T. (Instituto Nacional de Estudios de Teatro). Ent. libre.
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN, de Bernard Shaw. Dir.: Adrián Batista. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,** versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruiz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con "Rubén Stella", "Carlos Weber" y "Ana Yovino". Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6 (jub. y est.: $ 3).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
ROJO PASION Dir.: Jorge Sergiani. Domingo: 22 hs. Pl.: $ 10.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
DOLENTANGO.
Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs. (Ent.: $ 8).

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
MISION: REC. "Show Multimedia". Jueves a domingo: 21.30 hs. (Debut sábado 15 de Diciembre).

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS. "Teatro Popular Judío". Adap. y dir.: Elba Degrossi. (En castellano). Hoy: 18 hs. (Despedida).

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. **NO HAY QUE LLORAR,** de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA FLAUTA MAGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Bisso, Carlos Ullán, Mario De Salvo, Eleonora Sancho y elenco. Escenog. y dir.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Hoy: 20 hs. Pl.: $ 40.
MARCELO ARCE. Ciclo "Tchaikovsky". Clases ilustradas de apreciación musical. Sinfonía Nº6 "Patética". DVD en pantalla gigante. Martes: 19.30 hs. Palco platea: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4ª Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
MOJIGANGA. Una pieza única e irrepetible cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 3.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **MONOGAMIA** de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
ROSARIO. Dir.: Lindor Bressan. Domingo: 19 hs.
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS. Dir.: Miguel Abeledo. Domingo: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ZONANIMAL, de Hugo Men. Dir.: Javier Echaniz; Azul Metalizado, de Susana Torres Molina. Dir.: Guillermo Ghio. Lunes: 20 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").
EL MONO DICE NO!, de Ariel Barchilon. Dir.: Mary Sue Bruce; Dulce de naranjas amargas, de Cristina Merelli. Dir.: Pablo Ponce. Lunes: 21.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").
VIÑETAS, de Laura Colón. Dir.: Marcelo Mangone; ®Y se movió acaso el sol?, de Federico Penelas. Dir.: Manuel Gaspar. Martes: 21 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás, Daniel Dibiase y Carlos Portaluppi. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
LILIAN SABA-NORA SARMORIA: "Sonideras". Invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 6.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **BODAS DE SANGRE,** de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.
PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
A 2,50 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Grupo: "La Mueca". Dir.: Emilio Tamer. Jueves: 20.30 hs.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: $ 10).
CINE QUIRURGICO. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.
SERES IMAGINARIOS. Inspirada en "El libro de los seres imaginarios", de Jorge Luis Borges. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Susana Szperling. Domingo: 20 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.
SUENA FLAMENCO. Arte, danza, música y el cante ...un sonido andaluz. Con "Hugo Salvatierra" y su ballet "Triana". Hoy: 20 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Meñik. Domingo: 19 hs. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Debenedetti. Dir.: Cynthya Martino. Domingo: 21 hs. (Sala 3).

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA. Sobre textos de F. Dostoyevski. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: A. Catani, J. Sánchez y Alfredo Martín. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de "Tito" Cossa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
PRISIONERO Nº 5 (en el límite de la ficción). Grupo "Medula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. **HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE.** Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **NUEVE:** "... "La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foránea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. (Despedida). Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
ELLAS SIETE. Con Sandy Brandauer. Dir.: Luis Cícero. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 10.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
BUENAS NOCHES CARIÑITO. Dir.: Mónica Driolet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
OBSERVACIONES... sobre un tema de "Hopper". Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: $ 3.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365). **MONOLOGOS DE LA VAGINA,** de E. Ensler. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Hoy: 20 y 22 hs. (Despedida).

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MARCELA INGUANZO (soprano)-Miguel Erglis (piano). Obras de cámara y ópera. Hoy: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
IRMA URTEAGA-MONICA STIRPARI. Alumnos de canto del Prof.: Eduardo Cogornos. Obras de cámara y fragmentos de óperas y zarzuelas. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
AGUA. Por Fernando Rubio. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL VERSO Y EL REVERSO, de y por Agustina Gatto. Dir.: Tatiana Sandoval. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **300 MILLONES,** de Roberto Arlt. Por Compañía Jóven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **DELIRIO A DUO,** de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. (Precios populares).

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Jueves a domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LOS DE LA MESA DIEZ, de Osvaldo Dragun. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **UNA NOCHE DE TANGO.** Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall". Con Andrea Lelebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Hoy: 20.30 hs. (Despedida).
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Hoy: 20 hs. (Despedida).

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **UN HOMBRE QUE LE DA CUERPO AL SILENCIO.** Grupo "Ave Fenix". Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **LAS DE BARRANCO,** de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR.
Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

ROMA
Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL DE AVELLANEDA. "Noche alemana". Dir.: Mtro. Mario De Rose. Solistas: Guillermo Palermo (trompeta), Hugo Eliggi, Carlos Cosattini y Lucrecia Herrero (violines), Darío Legname (viola). Hoy: 20 hs.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **DOÑA ROSITA, LA SOLTERA,** de Federico García Lorca. Con Norma Aleandro y elenco. Teatro semimontado "Teatrísimo 2001". Lunes: 21 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
FINLANDIA, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.

chicos

GRAL. SAN MARTINF
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SONSONANDO pta. su nuevo CD. "Collegium Musicum". Hoy: 11.15 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 4.

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
EL GATO CON BOTAS. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. **PICADITO,** con muchos títeres. Por "Los títeres de Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
BICHITOS. Una historia llena de miel. Grupo "Pecas y Barbas". Libro y dir.: Daniel Chocarro. Hoy: 17 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Ent.: $ 5). Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs.
CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!** Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. **UNA VEZ EN CARNAVAL.** Grupo "Act". Libro y dir.: Leo Castillo. Hoy: 17 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MATE DE LECHE. Con María Eugenia y Juan Díaz. Músicos en vivo y coloridos personajes. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. (Ent. libre). Títeres para chicos...
UNA FLOR PARA CUIDAR. Por "Las 2 lunas". Hoy: 15 hs.
EL BAUL DE LOS TITERES. Por "Tablas y ferias". Hoy: 16 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
LUIS MARIA PESCETTI. Ciclo "Momusi". Hoy: 11 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS. Teatro-danza. Coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **EL HOMBRECITO DEL AZULEJO,** Adaptación del cuento de Manuel Mujica Lainez. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

COLETTE
Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA. Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 7.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 5).
PINOCHO (El niño de madera), de Carlo Collodi. Dir.: Ariel Osiris-Alejandro Borgatello. Domingo: 17 hs. (Sala 1).
EL MAGO DE OZ, de Frank Braun. Adapt. de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Miguel Angel Porro. Domingo: 16.30 hs. (Sala 2).

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
EMBAÑADOS, de N. Acrich. Dir.: Ricardo Aráuz. Hoy: 16 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. (Ent.: $ 6).
JUEGOS LO QUE SE DICE JUEGOS. Con Javier Zursuolo, Alejandra Ballvé, Nora Dimant. Autor y dir.: Héctor Presa. Domingo: 16 hs.
REZETAS (Un musical en la cocina). Con Silvana Prieto, Cecilia González y Marcela Luzny. Libro y dir.: Héctor Presa. Domingo: 17.30 hs.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5354. Grupo "Azul"...
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 16.30 hs.
En busca de la sonrisa perdida. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
PIF PAF PUF. Sobre el cuento clásico "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros por el Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.
CALIDOSCOPIO. Teatro negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 5, niños: $ 4).
LA RE-VUELTA DE CAPERUCITA ROJA (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "De la Ranchería").
EL AMIGO FIEL (La Pata y el Conejo), de Oscar Wilde. Dir.: Leo Murray. Domingo: 16 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. patio de comidas. "Programa de actividades intergeneracionales": Los papás de mis papás... hasta el 25 de noviembre. Personas de la tercera edad y los guías del Museo reciben al público e invitan a realizar el recorrido y coordinan las diversas actividades: plástica, periodismo, yoga, danza, teatro y otras. Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

MUSEO EDUARDO SIVORI
Av. Infanta Isabel 555. Tel.: 4374-9664.
HACIA EL PARQUE DE LOS ANIMALES. Con Teresa Calero (la yaguareté) y Silvia Parodi (la zorra). Dir.: Néstor Romero. Domingo: 17.30 hs. Ent. a la gorra.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655. **CRISTOBAL COLON: UN VIAJE REDONDO.** Comedia histórica de Fabián Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **LA MUSICA DE MIS SOMBREROS,** de Celia Marino. Con Silvina Sznajder. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **EL PATRON DE LA VEREDA,** de Maximiliano Paz. Dir.: Ruly Defrancesco. Domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/4776-6895.
Fronteras del Universo. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).
El vecindario cósmico. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 16 hs.
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17.15 hs
Circo mágico. "Tomillito" pta.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: de 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **OMAR GARRE** y las guitarras del Trianon. Hoy: 20.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300. **VIRGINIA INNOCENTI:** "(M)Aquí". Historias y vivencias. Acompañamiento musical: Diego Vila. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ANDALUCIA FLAMENCA:
Héctor Romero (guitarra) y Manuel Santiago (cante). Bailan: "Graciela Ríos Saiz", "Omar Urraspuro" y "Natalia Bonansea". Domingo: 21 hs.

LA MORADA
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343.
EL CLUB DE LAS BATACLANAS. Un espectáculo de Mónica Cabrera. Humor, múscia, imaginación y lucidez. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
CLUB DE GUITARRAS CALLEJERAS. Recital solidario-Rock & blues: Eduardo Rogatti, "El Dragón" Moglia (guitarras), Aníbal Forcada (bajo) y Marcelo García (batería). Músicos de León Gieco. Bandas invitadas: 1/2-Viático-Oxomoco. A beneficio de la campaña "Dame una mano" de "Casa Garrahan". Hoy: 21 hs. Bono contrib.: $ 5.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Tel.: (15) 4179-2807/4362-7810. Ambiente sumamente cordial y divertido...
Viernes y sábados. Pub-restaurante-shows-baile. Bandas en vivo (rock nacional: 0.30, 1.30, 3 y 4.30 hs.). Dj: rock, pop, pachanga. Solos/solas, grupos o parejas. Tragos-cena c/tenedor y canilla libre.
Domingos: "Almuerzo-tango-show". Un típico restaurante tanguero. ($ 15, todo incluido)... luego de 17.30 a 20 hs.: "Clases de tango".

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **QUARK.f** Ensamble de percusión. Jazz y funk. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **HORACIO LOPEZ.** Con su grupo de percusión "Terrestres". Hoy: 22 hs.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. **LA BANDA SPURR-** "Legendarios '70". Tributo a Creedence. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3 (pizza free).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **UNDER SOUL:** Gustavo Infantino (guitarra), Carlos Marmo (bajo), Fernando Tejero (teclado), Ernesto Zeppa (batería). "Bacon Kings Rythm & Blues" + músicos invitados. Jazz, funk, soul. Domingo: 21.30 hs. Ent. libre. (c/mínima: $ 5).

etc.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
JORGE DREXLER pta.: "SEA". Viernes y sábado: 22 hs.
MIGUEL MATEOS pta. "Los Argentinitos". Sábado 8 de Diciembre: 22 hs.

CAMPO ARGENTINO DE POLO
Av. Del Libertador y Av. Dorrego.
LOS NOCHEROS en: "Fiesta Nochera". Sábado 15 de Diciembre: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
OREJAS CAIDAS Y HOCICO CASI CILINDRICO. Con Andrea Vázquez. Libro y dir.: Marcelo Bertuccio. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
PIARA. Con Carolina Balbi, Marina Cohan, Luciana Mastromauro y elenco. Dramaturgia y dir.: Grupo Comando. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES.
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Bono contrib.: $ 3).
PASADO CARNAL. Grupo "Alma Chueca": Eugenia Guerty-Jorgelina Aruzzi. Domingo: 20 hs.
DERECHAS, de Bernardo Cappa. Dir.: José María Muscari. Domingo: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL AGRONOMIA
Av. San Martín 4453. Tel.: 4524-8015.
COQUI SOSA (Tucumán) y Susana Escribano (Córdoba). "II Encuentro de Folklore en la Ciudad". Hoy: 18 hs.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Basado en el cuento de Oscar Wilde. Dir.: Gabriela Marges. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent. libre

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
TURMA VOCALIS. Coral e instrumental. Un recorrido por sudamérica desde los sonidos del caribe hasta el canto mapuche. Hoy: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. **LOS COSOS DE AL LAO:** Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Tango. Hoy: 21 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
WALTER YONSKY pta.: "Más de 100 años de tango". Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").
MUSICA POR LA IDENTIDAD:f Músicas de Provincia. Noche de cierre. "II Encuentro de Folclore en la Ciudad". Actúan: "Aca Seca" (Tucumán-Jujuy-Bs. As.-Santa Fe), "Laura Albarracín", "Santaires" (Bs. As.) y "Sergio Castro" (Neuquén). Hoy: 21.30 hs. (Sala "A-B").

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
JARABE DE PALO En vivo. Viernes: 22 hs.
MARIANO MORES "Con alma y tango". Concierto de fin de año. 40 artistas en escena. Viernes 7 de Diciembre: 21.30 hs.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Calle 89 Intendente Campos 2089. (San Martín). Tel.: 4754-5702.
SERGIO DENIS. Sus éxitos. Viernes: 21 hs.
DYANGO "Eternamente romántico". Domingo 9 de Diciembre: 21 hs.
CARMEN FLORES Sábado 22 de Diciembre: 21 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
RICARDO MONTANER Lunes 3 de Diciembre: 21.30 hs.
CAETANO VELOSO Jueves 6, viernes 7, sábado 8 y domingo 9 de Diciembre: 21.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **LATINAJE:** Guido Martínez (bajo), Daniel Piazzolla (batería), Javier Mokdad y Facundo Ferreira (percusión), Fabián Veglio y Cristian Díaz (trompeta), Guillermo Bressy (guitarra), Martín Pantyrer (saxo barítono), Gustavo Musso (saxo alto), Damián Fogiel (saxo tenor), Martín Laurino (trombón) y Nicolás Guershberg (piano). Latin Jazz. Jueves 6 de Diciembre: 21.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
DAMAS GRATIS Viernes: 21.30 hs.
RAFAGA Sábado: 21.30 hs.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.30, 18.20, 20.20 22.20 SEÑALES DE AMOR. John Cusack, Tp CINEMA 2 Sec: 17.00, 19.20, 21.50 NI UNA PALABRA. Michael Douglas A/16. Mie/Sáb Loc num Lun a Jue $4

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.00 Ciclo de Cine Inédito.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 18.00, 20.00, 22.10 LA PAREJA DE AÑO. Julia Roberts, Billy Cristal. Tp .Lun/Mar cerr. Mie/Jue $4.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. HOY, 19.30 Ciclo Stanley Kubrick con Rodrigo Sabio presenta 2001 ODISEA DEL ESPACIO. K. Dullea. $2,50. Mar 27, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta TITO ANDRONICO. A. Hopkins, J. Lange. $3

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.15, 20.05 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. De S. Spielberg. A/13. Sala 1.17.45, 22.20 MOULIN ROUGE Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13. Sala 2. Sec: 15.40, 17.45 ATLANTIS El Imperio perdido. Walt Disney. En Castellano. 19.45 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Dir T. Burton. A/13. Sec: 22.10 PECADO ORIGINAL. Antonio Banderas, Anjelina Joyle A/13. Lun a Jue $2.

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1666. T. 4948571. HOY, 20.00 Centro Castilla y León presenta: GALAS DE ESPAÑA. Tango Zarzuela y Salsa. Dir. María E, Espinoza. $5 jub$3

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb , 21.00 LA IRREDENTA Mujer en llamas. Dir. M. Carneglia.

CENTRO CULT. EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T 4959572HOY, 20.30 EL DESCENSOR. Gpo. Arenas de Macondo. $3

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Grupo de Teatro La Granada. Dir. Hugo Kogan. $5

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1664. T 4948571. 1 FESTIVAL MUSICAL SANTA CECILIA: HOY, 18.00 BANDA MUNICIPAL DE MUSICA y CORAL CARMINA Dir. G. Becerra. Ent 1 cassette

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina.

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6.

INFANTILESAUDITORIUM
Sala R. Payró. Edificio Casino. T. 4936001. HOY, 16.00 EL PRINCIPITO. Drama en 2 actos p/grandes y chicos. $2

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

ROCHA
Wine Beer Bar Restaurant. 25 de Mayo esq. Dorrego. T 4732768. Jue, 22.00 CENA SHOW Noche de Pop & Soul CARLOS RIZZO CLAUDIO CORRADINI. Menú Plato Princ, postre y copa de vino $9

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

TV

10.00
7-MISA Y ANGELUS.
11.00
2-CAMPEONES.
7-EJERCITO ARGENTINO.
9-JARDIN AZUL.
13-AUTOMOVILISMO: "Carrera de TC2000 desde el autódromo de Buenos Aires".
11.30
7-UN PUEBLO.
12.00
7-PREVENIR.
9-CERO EN CONDUCTA.
11-GRAN HERMANO.
12.30
11-SABOR A MI.
13.00
2-TRIBUNA CALIENTE.
7-JINETEANDO.
9-ESPECIAL DE MEMORIA.
14.00
2-KM POR HORA.
7-SIN ESTRIBOS.
9-EL ARRANQUE.
11-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS.
13-EL GARAGE.
15.00
2-MISION FUTBOL.
7-RALLY TV.
9-SHASTA.
13-CINE SHAMPOO: "Pará o mi mamá dispara".
16.00
7-A TODO MOTOR.
9-CINE DEL DOMINGO: "20.000 leguas de viaje submarino".
11-EMERGENCIAS URBANAS.
17.00
7-PICADERO.
11-ACTION T.V.
13-CINE SHAMPOO: "Proyecto secreto simios".
18.00
7-EN LAS MEJORES SALAS.
9-CINE DEL DOMINGO: "Dos rivales tras un canalla".
11-CINE: "Barbie, en el cascanueces".
19.00
2-TRIBUNA DEPORTIVA.
7-AL FILO DE LAS IDEAS.
13-AUDACIA.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-HISTORIAS DEBIDAS. Hoy: "Alejandro Montagne, médico y ex combatiente de Malvinas".
9-NUMEROS ROJOS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELESHOW INTERNACIONAL 2001
21.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-RUTAS ARGENTINAS.
13-LA MISION PRODUCCIONES.
22.00
7-GRAVEDAD CERO.
9-ZONA DE INVESTIGACION.
11-CINE: "Enemigos íntimos".
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
7-IMPACTO TECNOLOGICO.
9-EL GRAN DEBATE.
0.00
7-MARCO Y MARCONI-CONFESIONES.
0.05
13-CINE DE TRASNOCHE: "Pequeños criminales".

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste.
Mínima: 11°. Máxima: 23°.

Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de chaparrones.
Mínima: 15°. Máxima: 26°.



Rep

elninioazul@hotmail.com











CONTRATAPA

Alfombras

Por Juan Gelman

El gobierno de Bush hijo negoció directa e indirectamente con el régimen talibán de marzo a agosto de este año y ya en julio izó la amenaza de una guerra para derribarlo. Así se revela en *Ben Laden, la Vérité interdite* (*Bin Laden, la Verdad prohibida*), de reciente aparición en París. Sus dos autores están familiarizados con los medios del espionaje: Guillaume Dasquié dirige el prestigioso boletín *Intelligence Online*, especializado en servicios y círculos diplomáticos; Jean-Charles Brisard redactó por encargo de la DST francesa el "Informe sobre el entorno económico de Osama bin Laden" que el presidente Jacques Chirac presentó al mandatario estadounidense durante su primera visita a Washington después de los atentados del 11 de setiembre. La conclusión del libro es que tanto esas negociaciones como la guerra en curso se pueden resumir en una sola palabra: petróleo.

Se trata del oro negro de las repúblicas ex soviéticas que rodean el mar Caspio, en especial Kazajstán, "el nuevo Kuwait": en conjunto poseen el 65 por ciento de las reservas mundiales de petróleo y gas natural, cifra que –dice la Dirección de Información sobre Energía de EE.UU.– se elevará al 80 por ciento en el año 2050. Y hace años que las grandes compañías yanquis del ramo procuran el trazado de oleoductos y gasoductos por Afganistán. Son intereses bien colocados en Washington, empezando por el presidente Bush hijo. Y el vicepresidente Richard Cheney, que hizo no pocos negocios con Irán y sólo en el 2000 percibió 36,1 millones de dólares como presidente y accionista de la Halliburton Oil Supply Co. Y la consejera de Seguridad Nacional Condoleeza Rice, que fue gerente de la Chevron, otro gigante petrolero interesado en el Caspio, desde 1991 hasta el año pasado. Y el ministro de Comercio Donald Evans y su par de Energía Stanley Abraham, hombres de la Brown & Root. Y, en fin, el lobby de siempre, uno de los más poderosos de la Casa Blanca y el Capitolio. Claro que para llegar a las reservas apetecidas había que "estabilizar" a Afganistán, teatro de una guerra civil interminable.

Washington, que con Clinton aplaudió la toma del poder por los talibanes en 1996, les propuso con Bush hijo el trueque siguiente: entrega de Bin Laden y gobierno de coalición nacional, ciertamente integrado también por los talibanes, a cambio de ayuda económica y reconocimiento internacional. Laila Helms –sobrina del ex director de la CIA y ex embajador en Teherán Richard Helms– actuó como intermediaria: en marzo de este año trajo a Hasimi, consejero del mullah Omar, por cinco días a la capital estadounidense para que se entrevistara con altos funcionarios de la CIA y del Departamento de Estado. Esto ocurrió poco después de que los talibanes destruyeran las antiguas estatuas de Buda, pero petróleo es petróleo. Bush hijo también impulsó la negociación en el ámbito de las Naciones Unidas: bajo sus auspicios funcionó el llamado Grupo 6+2 (los seis países vecinos de Afganistán, incluyendo las repúblicas ex soviéticas, más EE.UU. y Rusia) coordinado por Francesc Vendrell, representante personal de Kofi Anann. Hubo discretas reuniones del grupo en Berlín, Chipre, Islamabad y Washington, a veces con la presencia de enviados talibanes. El último contacto directo tuvo lugar el 2 de agosto, cuando Christina Rocca, directora de asuntos asiáticos del Departamento de Estado, se entrevistó con el embajador de Kabul en Pakistán. Los talibanes rechazaron definitivamente la propuesta estadounidense: Vendrell se había encontrado en Roma con el exiliado rey afgano Zaher Chah. La idea de un gobierno "ampliado" bajo la égida del ex rey no nació después del 11 de septiembre.



AFP

Tampoco la amenaza de la guerra. Brisard y Dasquié señalan: "En determinado momento (*de las negociaciones*) los representantes estadounidenses dijeron a los talibanes 'o ustedes aceptan nuestra oferta de una alfombra de oro, o los enterramos bajo una alfombra de bombas'". El ex ministro de Relaciones Exteriores de Pakistán Naif Naik confirmó hace un mes por la televisión francesa que en la reunión del 6+2 realizada en Berlín del 17 al 20 de julio se dijo que "una vez constituido el gobierno ampliado, habría ayuda internacional (*para Afganistán*)... luego podría llegar el oleoducto... El embajador (*estadounidense Thomas*) Simons indicó que en el caso de que los talibanes no se comportaran como es debido, y Pakistán fracasara en su intento de que se comportaran como es debido, Washington podría recurrir a otra opción 'no disimulada' contra Afganistán... Las palabras utilizadas fueron 'una operación militar'". Dichas dos meses antes del 11 de septiembre.

El libro está dedicado a John O'Neill, que renunció a su cargo de subdirector del FBI en julio último y aceptó el empleo de jefe de seguridad del World Trade Center, donde se convirtió en otra víctima de los feroces atentados. Fue irónico: O'Neill había investigado los ataques contra el World Trade Center en 1993, la base estadounidense de Arabia Saudita en 1996, las embajadas de EE.UU. en Kenya y Tanzania en 1998, el buque de guerra USS Cole en el 2000, y se quejaba amargamente con Brisard de que el Departamento de Estado –y detrás el lobby petrolero– bloqueaba sus intentos de probar la responsabilidad de Bin Laden en esos actos terroristas. Por eso había renunciado. "Todas las respuestas, todo lo necesario para desmantelar la organización de Osama bin Laden se pueden encontrar en Arabia Saudita", dijo a los autores de *La Verdad prohibida*. La monarquía saudita propaga el wahabismo, una forma del fundamentalismo islámico, y varios de sus miembros apoyan y financian a Bin Laden. Es un régimen oscurantista, corrupto e intocable para la Casa Blanca desde los tiempos de Franklin Delano Roosevelt. Ocurre que Estados Unidos consume el 25 por ciento de la producción mundial de petróleo y sólo tiene un 3 por ciento de las reservas del planeta, unos 22.000 millones de barriles. Las de Arabia Saudita ascienden a 259.000 millones de barriles. Eso.